



អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា

Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia

Chambres Extraordinaires au sein des Tribunaux Cambodgiens

**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**

Kingdom of Cambodia

Nation Religion King

Royaume du Cambodge

Nation Religion Roi

អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង

Trial Chamber

Chambre de Premiere instance

កំណត់ហេតុជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ

នៃកិច្ចដំណើរការនីតិវិធីជំនុំជម្រះក្តី “ខុច”

សាធារណៈ

សំណុំរឿងលេខ ០០១/១៨-០៧-២០០៧-អវតក/អជសដ

ថ្ងៃទី២៧ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០០៩

សវនាការលើកទី២២

ចៅក្រមសាលាដំបូង៖

លោក និល ណុន ជាប្រធាន

លោកស្រី ស៊ីលីយ៉ា ខាតវ៉ាយថ៍

(Judge Silvia Carwright)

លោក យ៉ា សុខន

លោក ហ្សង់ម៉ាក ឡាវេនី

(Judge Jean-Marc Lavegne)

លោក ធួ មណី

លោក យូរ ឧត្តរា

លោកស្រី ក្លូឌា ហ្វេនស៍

(Judge Claudia Fenz)

ក្រឡាបញ្ជីសាលាដំបូង៖

លោក ខុច ផាវី

លោក លីម ស៊ីយហុង

លោក ម៉ាតូ គ្រីស្តាវ (Mr. Matteo Crippa)

លោកស្រី សែ កុលវុឌ្ឍី

កញ្ញា ណាតា វិចស៊ែល

(Ms. Natacha Wexels-Riser)

ការិយាល័យសហព្រះរាជអាជ្ញា៖

លោក តាន់ សេណារ៉ុង

លោក អាឡិចសាន់ឌី ប៊ែត

(Mr. Alexander Bates)

លោក ពេជ្រ សម្បត្តិ

លោក ស្តួរអាត ហ្វូដ *(Mr. Stuart FORD)*

លោក ប៉ាក ច័ន្ទលីណូ (ក្រឡាបញ្ជី)

ជនជាប់ចោទ៖

លោក កាំង ហ្គេកអារ

មេធាវីការពារជនជាប់ចោទ ៖

លោក ការ សារ៉ុត

លោក ហ្វ្រង់ស្វ័រ រូ *(Mr. François ROUX)*លោកស្រី ហេឡីន អ៊ុយណាក់ *(Ms. Heleyn UÑAC)***មេធាវីតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី៖**

លោក ហុង គីមសួន

លោក គង់ ពិសី

កញ្ញា ទី ស្រីនណា

លោក យុង ផានិត

លោក គីម ម៉េងយី

លោកស្រី ស៊ីលឃី ស្តូតហ្សឺនស្គី

(Ms. Silke Studzinsky)

លោក អាឡាំង វ៉ែនណី

(Mr. Alain WERNER)

លោកស្រីអេលីហ្សាប៊ែត រ៉ាបេសាន់ដ្រាតាណា

*(Ms. Elizabeth RABESANDRATANA)***ផ្នែកគ្រប់គ្រងតុលាការ៖**

លោក អ៊ុច អរុណ

ឧបសម្ព័ន្ធ

សាក្សី

សាក្សីជំនាញ ៖ លោក ក្រេក អេតឆេសាន់

សួរបន្តដោយ លោក អាឡិចសាន់ឌី ប៊ែត ផ្ដើមពី.....	ទំព័រ ៤៣
សួរដោយ លោក ហុង គីមសួន ផ្ដើមពី.....	ទំព័រ ៤៥
សួរដោយ លោក គីម ម៉េងឃី ផ្ដើមពី.....	ទំព័រ ៥៤
សួរដោយ លោក គង់ ពិសី ផ្ដើមពី	ទំព័រ ៥៧
សួរដោយ ចៅក្រម ហ្សង់ ម៉ាកឡាវ៉ែន ផ្ដើមពី	ទំព័រ ៦២
សួរដោយ លោកស្រី ស៊ីលឃី ស្ទូតហ្សឺនស្តី ផ្ដើមពី	ទំព័រ ៦៥
សួរដោយ កញ្ញា ទី ស្រីនណា ផ្ដើមពី	ទំព័រ ៧០

បញ្ជីឈ្មោះ អ្នកនិយាយ៖

ភាសា ដែលប្រើប្រាស់ លើកលែងតែបានកំណត់ជាក់លាក់នៅក្នុងប្រតិចារឹក

អ្នកនិយាយ	ភាសា
លោក អាឡិចសាន់ឌី ប៊ែត	អង់គ្លេស
ចៅក្រម ស៊ីលយ៉ា ខាតវ៉ាយថី	អង់គ្លេស
លោក ក្រេក អេតឆេសាន់	អង់គ្លេស
លោក ហុង គីមសួន	ខ្មែរ
លោក គីម ម៉េងឃី	ខ្មែរ
លោក គង់ ពិសី	ខ្មែរ
ចៅក្រម ហ្សង់ម៉ាក ឡាវ៉ែនី	បារាំង
លោកស្រី វ៉ាបេសាន់ដ្រាតាណា	បារាំង
លោក ហ្វ្រង់ស្វ័រ រូ	បារាំង
លោកស្រី សែ កុលវឌ្ឍី	ខ្មែរ
លោកស្រី ស៊ីលឃី ស្ទូតហ្សិនស្តី	អង់គ្លេស
ជនជាប់ចោទ	ខ្មែរ
ចៅក្រម និល ណុន (ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ)	ខ្មែរ
កញ្ញា ទី ស្រីនណា	ខ្មែរ
លោក អាឡាំង វ៉ែនណី	អង់គ្លេស

កិច្ចដំណើរការនីតិវិធី

[សវនាការចាប់ផ្តើមម៉ោង ០៩:១០]

ប្រធានអង្គជំនុំ៖

សូមអញ្ជើញអង្គុយចុះ ។ អង្គជំនុំជម្រះប្រកាសបន្តកិច្ចដំណើរការនីតិវិធីសវនាការតទៅទៀត ។
ជាកិច្ចដំបូងនេះអង្គជំនុំជម្រះ សូមសួរទៅជនជាប់ចោទ ថាតើជនជាប់ចោទចង់មានយោបល់អ្វីទេ
អំពីឯកសារទាំងប្រាំបួន ដែលសហព្រះរាជអាជ្ញាបានដាក់ លើកឡើងដើម្បីពិភាក្សាដេញដោលចំពោះ
អ្នកជំនាញ?

ជនជាប់ចោទ៖

លោកប្រធានជាទីគោរព! ឯកសារទាំងអស់នេះ ខ្ញុំបានឃើញ ហើយបានឆ្លើយនៅចំពោះមុខចៅ
ក្រមស៊ើបអង្កេតរួចហើយ នៅក្នុងកំណត់ហេតុសួរចម្លើយថ្ងៃទី៧ មេសា ២០០៨ ។ ដូច្នេះ ខ្ញុំរក្សាជំហរ
ទាំងអស់ដែលខ្ញុំបានរាយការណ៍ជូន សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត ។ ក៏ប៉ុន្តែ បើលោកប្រធានឃើញបញ្ហាអី
ដែលចាំបាច់ឱ្យខ្ញុំបញ្ជាក់ជូនអង្គសវនាការនេះតទៅទៀត ខ្ញុំនឹងបញ្ជាក់ជូនតាមបញ្ហា ។
សូមអស់យោបល់ ។

ប្រធានអង្គជំនុំ៖

លោកតំណាងសហព្រះរាជអាជ្ញា តើមានសំណួរចង់ពាក់ព័ន្ធទៅជនជាប់ចោទដែរឬទេ? អំពី
ឯកសារទាំងប្រាំបួន ដែលលោកសហព្រះរាជអាជ្ញាបានលើកឡើងដើម្បីសុំអង្គជំនុំជម្រះដាក់ពិភាក្សា
ដេញដោលទៅលើអ្នកជំនាញ ក្រេក អេតឆេសាន់ នេះ?

លោក អាឡិចសាន់ឌី ប៊ែត៖

សូមអរគុណលោកប្រធាន ។ គឺសហព្រះរាជអាជ្ញាមានសំណួរមួយចំនួនដែលចង់សួរទៅកាន់
ជាប់ចោទ ប្រសិនបើអង្គសវនាការពិចារណាថា វាជាពេលសមស្រប ខាងសហព្រះរាជអាជ្ញានឹងសួរ
សំណួរទៅកាន់ជនជាប់ចោទ ។ ប៉ុន្តែ ប្រសិនបើអង្គសវនាការធ្វើការគិតថា នឹងអាចអនុញ្ញាតឱ្យនៅ
ពេលក្រោយដែលជាពេលសមស្របនោះ គឺខ្ញុំនឹងគោរពទៅតាមន្ទុក ។

ប្រធានអង្គជំនុំ៖

អង្គជំនុំជម្រះអនុញ្ញាតឱ្យសហព្រះរាជអាជ្ញា ដើម្បីធ្វើការសួរសំណួរមួយចំនួនទៅដល់ជនជាប់

1 ចោទពាក់ព័ន្ធជាមួយនឹងឯកសារទាំងប្រាំបួន ដែលសហព្រះរាជអាជ្ញាបានលើកឡើងដើម្បីពិភាក្សាដេញ
2 ដោលជាមួយនឹងអ្នកជំនាញ ក្រេក អេតឆេសាន់ នេះ នាពេលនេះ ។ សូមអញ្ជើញ ។

3 [០៩:១៤:០០]

4 **លោក អាឡិចសាន់ឌី ប៊ែត៖**

5 សូមអរគុណលោកប្រធាន ។

6 ជាបឋម គឺខ្ញុំសូមសួរទៅកាន់ជនជាប់ចោទឱ្យបញ្ជាក់ថា គាត់បានបញ្ជូនចម្លើយសារភាព ស-
7 ២១ ទៅកាន់ ស្ទី ម៉ែត តាមការស្នើសុំរបស់ ស្ទី ម៉ែត នោះ តើមែនដែរឬទេ?

8 **ជនជាប់ចោទ៖**

9 លោកប្រធានជាទីគោរព! អត្ថបទក្នុងសំបុត្រគឺ ស្ទី ម៉ែត ទារអញ្ជើងមែន ។ នេះជារឿងពិត
10 ពាក្យដែលសរសេរក្នុងសំបុត្រ ក៏ប៉ុន្តែនៅក្នុងសេចក្តីប្រកាសរបស់ខ្ញុំ ដែលខ្ញុំឆ្លើយបញ្ជាក់ចៅក្រមស៊ើប
11 អង្កេតដែលស្របទៅតាមការពិត គឺរឿងស្តីពីដោយសុទ្ធតែឆ្គងតាមមេ ។ នៅក្នុងរបបកម្ពុជាប្រជាធិប
12 តេយ្យដែលជារបបផ្តាច់ការ ដែលយើងហៅថា អាចប្រៀបបានទៅនឹងសម័យ *ឡាតែវី (La tereur)*
13 នៅប្រទេសបារាំងនោះ ស្តីពីដោយ ក៏វាតឹងតែងច្បាស់លាស់ទៅតាមខ្សែចាត់តាំងជានិច្ចមិនដែលប្តូរ
14 រំលងទេ ។

15 នៅក្នុងចម្លើយរបស់ខ្ញុំដែលរាយការណ៍ជូនសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត ក៏ខ្ញុំបាននិយាយច្បាស់
16 ដោយលើកឧទាហរណ៍បន្ថែមមួយទៀត គឺចម្លើយសារភាពលើកទីពីររបស់ ម៉ុ វឿន ហៅ មុន្នី កងពល
17 ២៩០ មាននាទីអនុសេនាធំ ចុះថ្ងៃទី២៨ កុម្ភៈ ឆ្នាំ១៩៧៧ ចម្លើយនេះខ្ញុំជូនទៅដល់មេខ្ញុំលោកគ្រូ សុន
18 សេន ។ លោកគ្រូ សុន សេន បានសរសេរជាពណ៌ក្រហមចម្លងជូន តាល់ និង ណាត ពិនិត្យនេះ
19 ជារបៀបការដែលយើងខ្ញុំធ្វើមិនដែលប្តូរមែន បើកាលណារំលងមេ គឺខុសនឹងការចាត់តាំង
20 ត្រូវតែមានទោស នេះជាប្រាកដ នេះខ្ញុំសូមបញ្ជាក់ប៉ុណ្ណឹង ។

21 **លោក អាឡិចសាន់ឌី ប៊ែត៖**

22 តើលោកអាចបញ្ជាក់ដែរឬទេថា ស្ទី ម៉ែត បានស្នើសុំពីលោកឱ្យប្រាប់គាត់ ថាអ្នកទោស មួយ
23 ចំនួននៅស-២១ គឺបានផ្តល់ចម្លើយសារភាពយ៉ាងជាក់លាក់ គឺខ្ញុំយោងទៅលើឯកសារចុះថ្ងៃទី១០ ខែ
24 សីហា ឆ្នាំ១៩៧៧ ដែលឯកសារនេះ គឺមានលេខយោង D64 ERN00002078 ជាភាសាខ្មែរ និង
25 00224319 ជាភាសាអង់គ្លេស និងលេខ00238846 ជាភាសាបារាំង?

1 ជនជាប់ចោទ៖

2 លោកប្រធានជាទីគោរព! ចម្លើយរបស់ខ្ញុំបាទ ជាមួយនឹងចៅក្រមស៊ើបអង្កេត ខ្ញុំបាទបានយក
3 ឯកសារថ្ងៃ១០ សីហា នេះជាភស្តុតាងសម្រាប់បញ្ជាក់នូវអំណះអំណាងរបស់ខ្ញុំ ។ ខ្ញុំឆ្លើយពេលនោះ
4 យ៉ាងនេះ គឺខ្ញុំសូមអាន៖

5 [០៩:១៨:២០]

6 អ្វីទាំងអស់ត្រូវតែឆ្លងកាត់តាម សុន សេន ឬ នួន ជា នាពេលក្រោយមក ។ តាមពិតទៅនេះ
7 គឺជាឧទាហរណ៍នៃឧបាយកលប្រើប្រាស់ដោយ សុន សេន និង នួន ជា ដើម្បីលាក់ឈ្មោះរបស់ពួកគេតែ
8 ប៉ុណ្ណោះ ។ សំបុត្រនេះ ត្រូវបានធ្វើឱ្យឃើញថា ត្រូវផ្ញើមកខ្ញុំផ្ទាល់ដោយ ស៊ូ ម៉េត ពីព្រោះ សុន សេន
9 បានប្រាប់ទៅ ស៊ូ ម៉េត ឱ្យសរសេរបែបនេះ ។ ប៉ុន្តែ សំបុត្រនេះត្រូវបានបញ្ជូនមកខ្ញុំដោយ សុន សេន ។
10 ហើយខ្ញុំបានបញ្ជូនចម្លើយសារភាពទៅ សុន សេន ផងដែរ ភស្តុតាងមាននៅក្នុងប្លង់ក្រោយនៃលិខិត
11 ចុះថ្ងៃទី១០ ខែសីហា ១៩៧៧ ERN00002078 ដែលមានខ្លឹមសារដូច្នេះថា “ ខ្ញុំត្រូវបញ្ជូនព័ត៌មានទៅ
12 ស៊ូ ម៉េត តាមរយៈអង្គការ” នេះខ្ញុំសូមបញ្ជាក់ថា សំបុត្រដែលសហព្រះរាជអាជ្ញាលោកលើកឡើងនេះ
13 វាជាសំបុត្រដែលខ្ញុំបានលើកយកទៅអះអាងជូនចៅក្រមស៊ើបអង្កេតចាប់តាំងពី ថ្ងៃទី២ ខែមេសា ២០០៨
14 មកម្ល៉េះ ។ នេះសូមចប់ ។

15 លោក អាឡិចសាន់ឌី ប៊ែត៖

16 ខ្ញុំគិតថា លោកមិនបានឆ្លើយតបទៅនឹងសំណួររបស់ខ្ញុំទេ តើលោកអាចបញ្ជាក់បានដែរឬ ទេថា
17 ស៊ូ ម៉េត គឺបានស្នើសុំលោកឱ្យប្រាប់ទៅគាត់ ថាតើអ្នកទោសមួយចំនួន គឺអ្នកទោស អា សាអ៊ី
18 បានឆ្លើយចម្លើយសារភាពយ៉ាងជាក់លាក់ តើលោកអាចបញ្ជាក់ប្រាប់ខ្ញុំទៅលើបញ្ហានេះ ថាលោក ស៊ូ
19 ម៉េត បានបញ្ជាក់ថាអ្នកទោសនេះ គឺបានឆ្លើយពិតប្រាកដ និងជាក់លាក់ទៅលើចម្លើយសារភាពរបស់
20 គាត់?

21 ជនជាប់ចោទ៖

22 នៅក្នុងសំបុត្រថ្ងៃទី១០ ខែសីហា ១៩៧៧ នៅខាងចុង ស៊ូ ម៉េត សរសេរថា តើចម្លើយ ឈ្មោះ
23 សាអ៊ី វាច្បាស់លាស់ឬក៏នាំយកចម្លើយ សែម មកពិនិត្យថែមទៀត? នេះ ស៊ូ ម៉េត សរសេរមក
24 សួរអីចឹង ។ រឿងនេះ វាក្លាស់ទៅច្រើនឆ្នាំហើយ បើលោកព្រះរាជអាជ្ញាចង់ច្បាស់ ខ្ញុំគិតឃើញថា
25 ជាការល្អ គួរយកចម្លើយរបស់ឈ្មោះ សាអ៊ី ហើយនិងឈ្មោះ សែម មកពិនិត្យទាំងអស់គ្នាជាមុនសិន

1 ឬក៏ខ្ញុំសូមពេលវេលាពិនិត្យបញ្ហានេះជាមុនសិន ។ អានេះ ដើម្បីឱ្យឆ្លើយបានច្បាស់លាស់ចំពោះករណី
 2 មួយនេះ ក៏ប៉ុន្តែ បើនិយាយករណីជាទូទៅ ខ្ញុំអាចជម្រាបបានថាសំបុត្រនេះ ស្ទី ម៉េត សរសេរនៅមុខមេ
 3 មានបញ្ហាអីមេ ហើយនិង ស្ទី ម៉េត ពិគ្រោះគ្នា ដល់ ស្ទី ម៉េត ចេញទៅមេហៅខ្ញុំទៅក្រោយចូល មេឱ្យ
 4 សំបុត្រនេះមក ហើយណែនាំឱ្យខ្ញុំធ្វើយ៉ាងនេះធ្វើយ៉ាងនោះទៀត ។ នេះសភាពការណ៍រួមគឺវាតែងតែ
 5 អីចឹង បើនិយាយថា បើចង់ជ្រាបចម្លើយ សាអ៊ី វាយ៉ាងម៉េច? ចម្លើយ សែម វាយ៉ាងម៉េច? សភាព
 6 ការណ៍ពេលនោះយ៉ាងម៉េច? យើងយកចម្លើយទាំងពីរនោះយកមកដាក់នៅលើតុទាំងអស់គ្នា ហើយ
 7 ពិនិត្យ ហើយទើបខ្ញុំបាទពន្យល់បាន ព្រោះរឿងភាគនេះទៅហើយ ។ ខ្ញុំមិនចាំថា សាអ៊ី នៅកងណា
 8 ផងណាផងឥឡូវនេះសូមជម្រាបដោយស្មោះត្រង់ ។

9 [០៩:២២:៤៣]

10 **លោក អាឡិចសាន់ឌី ប៊ែត៖**

11 យើងមិនចាំបាច់អានចម្លើយរបស់ សាអ៊ី ដើម្បីអ្នកឆ្លើយតបទៅនឹងសំណួររបស់ខ្ញុំទេ លោក
 12 កាំង ហ្គេកអ៊ាវ នេះគឺជាចំណុចសាមញ្ញបំផុត តើលោកអាចបញ្ជាក់បានទេថា សំបុត្រនេះដែល ស្ទី ម៉េត
 13 ជាអ្នកសរសេរបានស្នើឱ្យលោកផ្តល់ព័ត៌មានប្រាប់គាត់ ថាតើជនជាប់ទោសមួយហ្នឹងបានផ្តល់នូវចម្លើយ
 14 លម្អិត ហើយនិងពិស្តារទេ នេះគឺជាសំណួរដែលខ្ញុំសួរទៅអ្នក? តើអ្នកអាចបញ្ជាក់បានទេ ថានេះគឺ
 15 ជាអ្វីដែលគាត់សួរអ្នកនោះ?

16 **ជនជាប់ចោទ៖**

17 រឿងនេះគាត់សួរខ្ញុំហើយពេលនោះខ្ញុំមិនដឹងថាខ្ញុំឆ្លើយទៅគាត់តាមរយៈមេ ឬក៏ឆ្លើយថា ម៉េច
 18 ខ្ញុំមិនចាំ បើសិនជាខ្ញុំឆ្លើយ ក៏ខ្ញុំហើយនិង ស្ទី ម៉េត មិនដែលជួបគ្នាផ្ទាល់មាត់ទេ គឺសុទ្ធតែតាម
 19 រយៈមេទាំងអស់ ។ ដូច្នេះ រឿងនេះវាឆ្លុះ ក៏ប៉ុន្តែ ទិដ្ឋភាពរួមនៃការធ្វើការងារគឺសុទ្ធតែតាមរយៈមេ ។

20 **លោក អាឡិចសាន់ឌី ប៊ែត៖**

21 ជាទូទៅ នៅពេលដែល ស្ទី ម៉េត ស្នើមកអ្នកឱ្យផ្តល់ព័ត៌មានទៅគាត់អំពី ថាតើអ្នកទោស
 22 ហ្នឹងឆ្លើយសារភាពឬអត់ ឬក៏មានបណ្តាញក្បត់ដែលត្រូវបានពាក់ព័ន្ធនៅក្នុងចម្លើយសារភាពណានោះ
 23 តើពេលនឹងលោកឆ្លើយផ្ទាល់ ឆ្លើយតបទៅគាត់ឬ?

24 **ជនជាប់ចោទ៖**

25 ខ្ញុំគ្មានខ្សែទាក់ទងអីទៅ ស្ទី ម៉េត ផ្ទាល់ទេ ។ ទូរស័ព្ទក៏គ្មាន សិទ្ធិទាក់ទងទៅ ស្ទី ម៉េត ផ្ទាល់ ។

1 នីវសារបស់ខ្ញុំក៏មិនដែលទៅកន្លែងនីវសារ ស្ទី ម៉ែត ។ បើនិយាយពីទូរស័ព្ទ តែប៉ានតែទៅហ្នឹង គឺត្រូវ
2 ឆ្លងកាត់សង់ត្រាល់នៅសេនាធិការ ។ ហើយសង់ត្រាល់នៅសេនាធិការជាដងដើររបស់មេ ខ្ញុំអត់មាន
3 សិទ្ធិឆ្លងកាត់ទៅណោះបានទេ ។ ដូច្នេះ តាមទូរស័ព្ទក៏ មិនមាន តាមសំបុត្រ ក៏មិនមាន តាមស្តីក៏មិន
4 មានដែរ ទាល់តែតាមរយៈមេ ។

5 **លោក អាឡិចសាន់ឌី ប៊ែត៖**

6 ខ្ញុំយល់ថា អ្វីដែលលោកប្រាប់មកយើងខ្ញុំហ្នឹងគឺថា លិខិតរបស់ ស្ទី ម៉ែត ដំបូងគឺឡើងទៅលោក
7 សុន សេន មុននឹងបានមកដល់ដៃលោក ហើយឥឡូវនេះលោកក៏បានប្រាប់យើងថា ចម្លើយរបស់លោក
8 ដំបូងគឺត្រូវឡើងទៅសុន សេន មុននឹងប្រគល់ទៅឱ្យ ស្ទី ម៉ែត ។ ហើយដូច្នេះសំណួររបស់ខ្ញុំគឺថា
9 តើលោកធ្វើការទាក់ទងជាមួយគេជាមួយ ស្ទី ម៉ែត ហ្នឹង តាមរយៈសុន សេន ឬ ក្នុងការឆ្លើយតបទៅ
10 នឹងសំណើរបស់គាត់នោះ?

11 [០៩:២៦:៣៦]

12 **ជនជាប់ចោទ៖**

13 សុទ្ធតែតាមរយៈមេៗ អត់មាននរណាប៉ានឆ្លងកាត់ទទឹងការងារបក្ស ការងាររដ្ឋដ៏នាន់នុង
14 ផ្ទាល់ទេ ។ ទទឹងមិនបានទេ គ្រោះថ្នាក់ផុតជីវិត ទាំងពីរនាក់គ្មាននរណាប៉ានប្តូរទេ ។

15 **លោក អាឡិចសាន់ឌី ប៊ែត៖**

16 ខ្ញុំយល់ថា អ្វីដែលលោកប្រាប់មកខ្ញុំហ្នឹង គឺខ្ញុំនឹងយល់ ប៉ុន្តែ ខ្ញុំចង់បញ្ជាក់ឱ្យបានច្បាស់បន្តិច ។
17 នៅលើសំបុត្រចុះថ្ងៃទី១០ សីហា ឆ្នាំ១៩៧៧ នោះ ស្ទី ម៉ែត បានសួរទៅអ្នកថា តើមានអ្នកទោសជាក់
18 លាក់ណាមួយដែលបានផ្តល់ចម្លើយលម្អិតនិងពិស្តារទេ នៅក្នុងចម្លើយសារភាពរបស់ខ្លួននោះ? ខ្ញុំ
19 យល់ថា អ្វីៗត្រូវធ្វើតាមរយៈសុន សេន ។ ប៉ុន្តែ ចម្លើយរបស់លោកទៅលើសំណួរ ថាតើលោកអាច
20 បញ្ជាក់បានទេថា ទៅតាមការយល់ដឹងរបស់លោក គឺពីចំណេះដឹងរបស់លោក មិនមែនពីការយល់ដឹង
21 របស់សុន សេន ឬក៏នរណាផ្សេងនោះទេ ។ មានន័យថា គឺចម្លើយឆ្លើយតបហ្នឹងឯងគឺជាចម្លើយដែល
22 ចេញមកពីលោក ។ តើលោកអាចបញ្ជាក់ត្រង់ចំណុចនេះបានទេ?

23 **ជនជាប់ចោទ៖**

24 ជម្រាបប្រសាសន៍លោកព្រះរាជអាជ្ញា ខ្ញុំស្តាប់សួរលោកមិនទាន់បានស្រួលប្តូរទេ សូម
25 មានប្រសាសន៍ម្តងទៀត ។

1 **លោក អាឡិចសាន់ឌី ប៊ែត៖**

2 នៅពេលដែល ស៊ូ ម៉ែត សួរសំណួរមកលោក ព័ត៌មានដែលលោកឆ្លើយតបទៅនឹងសំណួរនោះ
3 គឺលោកជាអ្នកផ្តល់ឱ្យ មិនមែនសុន សេន ជាអ្នកផ្តល់ព័ត៌មានឱ្យនោះទេ ។ នេះគឺជាអ្វីដែលខ្ញុំចង់ឱ្យ
4 លោកបញ្ជាក់ទៅលើចំណុចនេះ ។

5 **ជនជាប់ចោទ៖**

6 អរគុណ ។ វាពិតណាស់ហើយ សុន សេន មេខ្ញុំទាំងអស់គ្នា ទាំងមេ គាត់ជាមេ ស៊ូ ម៉ែតផង
7 ជាមេខ្ញុំផង ។ ក៏ប៉ុន្តែ រឿងល្អិត រឿងជាក់ស្តែងខ្ញុំដឹង ។ ដូច្នេះ ខ្ញុំត្រូវរាយការណ៍ជូនគាត់ ជូន សុន សេន
8 ដូចខ្ញុំបានជម្រាបព្រះរាជអាជ្ញា ហើយនិងអង្គជំនុំជម្រះ ហើយនិងចៅក្រមស៊ើបអង្កេតពីមុនមក
9 យើងខ្ញុំជាមួយមេជួបគ្នាតាមទូរស័ព្ទ ។ អើនិយាយថាវាល់ល្ងាចទៅចុះ ។ ដូច្នេះ គ្មានរឿងអីដែលឆ្ងាយគ្នា
10 ពេកទេរវាខ្ញុំហើយនិងមេ ។ ជួបគ្នាវាល់ល្ងាច រឿងស្អីក៏គាត់សួរខ្ញុំ រឿងស្អីក៏ខ្ញុំរាយការណ៍ជម្រាប
11 គាត់ ។ ដូច្នេះ បើមេក្តាប់បាន គង់មេប្រាប់ ស៊ូ ម៉ែត នៅក្នុងករណីដែលមេយល់ថាចាំបាច់ ។ នេះខ្ញុំសូម
12 បញ្ជាក់ប៉ុណ្ណឹង ។ រឿងស្អីក៏ដោយ ក៏ខ្ញុំរាយការណ៍ជូនមេ ។

13 **លោក អាឡិចសាន់ឌី ប៊ែត៖**

14 ឥឡូវនេះ យើងបន្តទៀត ។ តើលោកអាចបញ្ជាក់បានទេ នៅពេលដែលលោកបានទទួលសំណើ
15 ពី ស៊ូ ម៉ែត គឺមានពេលខ្លះដែលលោកបានស្នើអ្នកដែលនៅក្រោមបង្គាប់របស់លោក បើនិយាយថាអ្នក
16 សួរចម្លើយនោះ គឺឱ្យសួរចម្លើយ មានន័យថា គឺលោកបានផ្តល់ការណែនាំទៅឱ្យអ្នកសួរចម្លើយរបស់
17 លោក អាស្រ័យទៅតាមសំណើដែល ស៊ូ ម៉ែត បានស្នើ ។ ហើយប្រហែលជាលោកអាចយោងទៅលើ
18 ឯកសារដែលចុះថ្ងៃទី៣ ខែតុលា ឆ្នាំ១៩៧៧ ដែលមានលេខយោង D56 ជាភាសាខ្មែរ មានលេខ
19 00175362 ហើយភាសាអង់គ្លេសគឺមានលេខ 00223921 ហើយជាភាសាបារាំងមានលេខ 0019
20 5957 ។ ខ្ញុំនិយាយសំណួរម្តងទៀត តើលោកអាចបញ្ជាក់បានទេ បន្ទាប់ពី ស៊ូ ម៉ែត បានធ្វើសំណើ
21 មកលោក លោកបានបញ្ជាអ្នកនៅក្រោមបង្គាប់របស់លោកឱ្យធ្វើការសួរចម្លើយទៅតាមសំណើនោះ ។

22 **ជនជាប់ចោទ៖**

23 ជម្រាបប្រសាសន៍លោកព្រះរាជអាជ្ញា ការងារណាបន្ទាន់ ខ្ញុំណែនាំឱ្យគេសួរភ្លាម តាម
24 ការត្រូវការចាំបាច់នៃសភាពការណ៍ដែលមេណែនាំ ។ សូមបញ្ជាក់ថា អត្ថបទដែល ស៊ូ ម៉ែត សរសេរ
25 នេះ វាគឺណាងឱ្យសម្តីដែលមេបានសម្រេច ហើយណែនាំមក គ្រាន់តែយកស្លាក ស៊ូ ម៉ែត ឱ្យសរសេរ

1 ប៉ុន្តែបើសិនជាលោកប្រធាន និងលោកព្រះរាជអាជ្ញាចង់ឱ្យខ្ញុំបញ្ជាក់ថាម៉េចក៏ខ្ញុំ ហើយនិងលោកគ្រូ
2 សួន សែន យកចិត្តទុកដាក់នឹង៥០២ យ៉ាងនេះ? ខ្ញុំនឹងបញ្ជាក់ជូន ។ ហ្នឹងខ្ញុំសូមចប់ប៉ុណ្ណោះ ។

3 [០៩:៣២:៥៥]

4 **លោក អាឡិចសាន់ឌី ប៊ែត៖**

5 តើលោកអាចបញ្ជាក់បានទេថា ស្វី ម៉ែត ហ្នឹងក៏បាននិយាយផងដែរនៅក្នុងសំបុត្រនេះ បញ្ជាក់
6 អំពីបញ្ជីជនក្បត់ គឺសំបុត្រដែលចុះនៅថ្ងៃទី៣០ ខែឧសភា ឆ្នាំ១៩៧៧ ដែលមានលេខយោង D57
7 ភាសាខ្មែរមានលេខ 00002416 និងភាសាអង់គ្លេសមានលេខ 00178066 និងភាសាបារាំងមានលេខ
8 00242288 ។ តើលោកកាំង ហ្គេកអិវ ឯងអាចបញ្ជាក់បានទេថា ស្វី ម៉ែត បាននិយាយអំពីបញ្ជីឈ្មោះ
9 ជនក្បត់នោះ?

10 **ជនជាប់ចោទ៖**

11 ធម្មតា តែកាលណាគេសរសេរអីចឹងហើយគេបញ្ជូនទៅហើយ មនុស្សប៉ុន្មានតាមខ្ញុំមើល ដូច
12 នៅនេះប៉ុន្មាន ម្ភៃប្រាំបួននាក់ ។ ដើមកំណើតវា ពួកនេះមកពីកងពល៣១០ និង៤៥០ ដូច្នេះគេបញ្ជូន
13 ទៅ ។

14 **លោក អាឡិចសាន់ឌី ប៊ែត៖**

15 អីចឹងបើសិនជាខ្ញុំយល់ដឹងមិនខុសនោះ គឺថាបញ្ជីជនក្បត់នេះ គឺបានចងក្រងឡើងដោយ ស្វី
16 ម៉ែត ដោយការចងក្រងនេះ គឺបន្ទាប់ពីលោកបានបញ្ជូនចម្លើយសារភាពរបស់អ្នកនៅកងពល៥០២ ដទៃ
17 ទៀតដែរ ដែលជាខ្លាំងនោះ ។ មានន័យថានោះគឺជាចម្លើយសារភាពរបស់ ស-២១ ដែលលោកបាន
18 បញ្ជូនទៅនោះ ។

19 **ជនជាប់ចោទ៖**

20 ត្រឹមត្រូវហើយ ខ្ញុំគ្រាន់តែបញ្ជាក់ថា ចម្លើយដែលចេញពីស-២១ គឺខ្ញុំជូនអត់ទៅដៃ ស្វី ម៉ែត ទេ
21 គឺទៅដៃមេខ្ញុំ ។ មេខ្ញុំឱ្យទៅ ស្វី ម៉ែត ហើយ ស្វី ម៉ែត ជ្រើសមនុស្សមួយចំនួនដែលនៅក្នុងកងពល៥០២
22 ប្រភពដើមមកពី៣១០ និង៤៥០ ទៅតាមសេចក្តីសម្រេចចិត្តរបស់មេ ។ ដូច្នេះ វាត្រូវតែឆ្លងអីចឹង ។
23 បើយើងកាត់អាកណ្តាលហ្នឹងចោល វាអត់បានការទេ ស្តាប់មិន ស្តាប់គ្នាមិនបានទេ ។ វាត្រូវមាន
24 កណ្តាលហ្នឹងមួយ គឺមេ ។

25

1 **លោក អាឡិចសាន់ឌី ប៊ែត៖**

2 យើងសន្មតថាឯកសារទាំងប្រាំបួន ដែលជាឯកសារដែលខាងសហព្រះរាជអាជ្ញាមាននេះ ដែល
3 ជាសំបុត្ររបស់ ស៊ូ ម៉ែត ផ្ញើមកលោកនោះ គឺមិនមែនជាគ្រាន់តែជាសំបុត្រ ឬដែលលោក ស៊ូ ម៉ែត
4 ទាក់ទងលោកទេ មែនទេ? ពីព្រោះនៅក្នុងសំបុត្រដែលយើងពិនិត្យមើលនេះ ស៊ូ ម៉ែត បាននិយាយយោង
5 ទៅលើបញ្ជីឈ្មោះជនក្បត់ ដែលគាត់រៀបរាប់ថា ត្រូវបានបញ្ជូនទៅឱ្យលោកនៅពេលមុន គឺនៅថ្ងៃទី
6 ២៥ ខែមីនា ឆ្នាំ១៩៧៧ ។ ឥឡូវនេះ ខ្ញុំចង់សួរលោកថា ថាតើក្នុងមួយសប្តាហ៍លោកទទួលបានការ
7 ទាក់ទងពីសុន សេន ចំនួនប៉ុន្មានដង នៅពេលដែលពួកគេធ្វើការចាប់ផ្តើមបញ្ជូន ហើយនិងនៅពេល
8 ណាដែលគេបានបញ្ចប់ការទាក់ទងបែបនេះ ។ ខ្ញុំសូមទោស គឺទំនាក់ទំនងរវាង ស៊ូ ម៉ែត មកលោក
9 មិនមែន សុន សេន ទេ ។

10 [០៩:៣៧:៤៧]

11 **ជនជាប់ចោទ៖**

12 រឿង ស៊ូ ម៉ែត និងខ្ញុំ សូមជម្រាបប្រសាសន៍លោកប្រធាន មិនមានជាមានកម្មវិធីអី ជួបគ្នា
13 ធ្វើការជាមួយគ្នាដោយមានកម្មវិធីច្បាស់លាស់ទេ ។ ឯចំណែកមេខ្ញុំ ហើយនិងខ្ញុំ ជួបគ្នារាល់ល្ងាចតាម
14 ទូរស័ព្ទ ស្ទើរតែរាល់ល្ងាចតាមទូរស័ព្ទ ។ ពីរបីថ្ងៃគាត់ហៅខ្ញុំទៅជួបម្តង ។ នេះជារឿងជាមួយមេ ។ ឯ
15 ចំណែកជាមួយ ស៊ូ ម៉ែត មេជួប ស៊ូ ម៉ែត ប៉ុន្មានថ្ងៃម្តង ជួបតាមទូរស័ព្ទយ៉ាងម៉េច អានេះជារឿងមេ
16 ហើយនិង ស៊ូ ម៉ែត ។ ក៏ប៉ុន្តែ រឿងអីដែលមេត្រូវឱ្យខ្ញុំទទួលបញ្ជាពីគាត់ឱ្យជួយខាងកងពល៥០២
17 អាហ្នឹងមេបញ្ជាមកខ្ញុំ ទោះបីសំបុត្រនុំចេញពី ស៊ូ ម៉ែត ក៏ដោយ ក៏មេឱ្យ ស៊ូ ម៉ែត សរសេរហើយ
18 ស្រេច ។ នេះខ្ញុំបញ្ជាក់ដែលហើយដដែលទៀត ។ រឿងវានៅត្រឹមប៉ុន្មាននុំ ។ យើងខ្ញុំទាំងពីរនាក់គ្មាន
19 ការទាក់ទងទងទេ ផ្ទាល់ទេ រវាងការងាររដ្ឋនិងការងារបក្ស ។

20 **លោក អាឡិចសាន់ឌី ប៊ែត៖**

21 ទៅតាមការលើកឡើងម្តងហើយម្តងទៀត រវាងលោក គឺដែលលោកបញ្ជាក់ថា អ្វីៗហ្នឹងទាក់
22 ទងតាមរយៈមេរបស់លោក សុន សេន ហ្នឹងគឺច្បាស់លាស់ហើយ ប៉ុន្តែ សំណួររបស់ខ្ញុំនេះគឺថាតើ
23 ភាពញឹកញាប់ហ្នឹងវាយ៉ាងម៉េចដែរ នៅពេលដែលលោកបានទទួលសំបុត្រពី ស៊ូ ម៉ែត នោះ? ហើយនៅ
24 ពេលណាទៅដែលសំបុត្រហ្នឹងបានចាប់ផ្តើម? តើនៅឆ្នាំ១៩៧៥ ឬ? ឬក៏ឆ្នាំ១៩៧៦? ហើយតើការ
25 ប្រាស្រ័យទាក់ទងតាមរយៈសំបុត្រនេះ វាបន្តរហូតដល់ពេលណាដល់ចុងឆ្នាំ១៩៧៨ ឬក៏ដើមឆ្នាំ១៩៧៩?

1 ហើយតើ ស្វី ម៉េតបានសរសេរលិខិតនេះមកឱ្យលោកផ្ទាល់ហ្នឹងជាញឹកញាប់ដែរឬក៏អត់?

2 [០៩:៤០:០០]

3 ជនជាប់ចោទ៖

4 ជម្រាបប្រសាសន៍លោកប្រធាន សំណួរនេះដូចជាស្រួលយល់ ។ សំបុត្រដែលខាងការិយាល័យ
5 ចៅក្រមស៊ើបអង្កេតប្រគល់មកឱ្យខ្ញុំមាន៩ នេះ វាចាប់ផ្តើមពីថ្ងៃ១ ខែមេសា ឆ្នាំ១៩៧៧ ។ ហើយវាចប់
6 នៅថ្ងៃ៤ ខែតុលា ឆ្នាំ១៩៧៧ ។ សំបុត្រពីមុនៗមក ឬមាន ឬអត់ ខ្ញុំអត់ច្បាស់ទេ ក៏ប៉ុន្តែចុងបញ្ចប់
7 សំបុត្រមាននៅថ្ងៃ៤ ខែ១០ នេះ ខ្ញុំអាចអធិប្បាយបាន ។ ខ្ញុំបានរាយការណ៍ជម្រាបលោកចៅក្រម
8 ស៊ើបអង្កេតហើយ មេខ្ញុំគឺលោកគ្រូ សុន សេន បែកពីខ្ញុំនៅថ្ងៃ១៥ ខែសីហា ១៩៧៧ ។ គាត់អញ្ជើញទៅ
9 សមរភូមិមុខ ។ ពូ នួន ចុះមកគ្រប់គ្រងខ្ញុំ ។ ខ្ញុំស្មានថាលោកគ្រូ សុន សេន ដាច់ពីការងារនគរបាល
10 ការងារសន្តិសុខ ការងារនគរបាល ការងារសន្តិបាល ។ ក៏ប៉ុន្តែ ឯកសារដែលនៅសល់ជាពិសេស
11 ឯកសារជាចម្លើយសារភាពរបស់ឈ្មោះ ឡុង មុយ ហៅ ជួន ខ្ញុំឃើញមេខ្ញុំស៊ីប្លេ ទៅថ្ងៃ១១ ខែវិច្ឆិកា
12 ឆ្នាំ១៩៧៧ ។

13 ដូច្នេះ ការងាររបស់គាត់វានៅ ការងារខាងសន្តិបាលរបស់គាត់វានៅ ក៏ប៉ុន្តែគ្រាប់តែគាត់បែកពី
14 ខ្ញុំ នួន ជា, ពូ នួន ចុះមកជួបជំនួស ។ ដូច្នេះ លិខិតថ្ងៃ៤ ខែ១០, ៧៧ នេះប្រហែលជាសំបុត្រចុងក្រោយ
15 របស់ ស្វី ម៉េត មកខ្ញុំមែន តាមរយៈលោកគ្រូ សុន សេន ហើយដែលផ្ញើតាម ពូ នួន មក ។ ហើយដល់
16 ក្រោយមកមិនដឹងផ្លាស់ផ្ទាក់ដឹកនាំយ៉ាងម៉េចទេ ខ្ញុំលែងបានទទួលសំបុត្ររបស់ ស្វី ម៉េត ទៀត ។

17 ដូច្នេះ សរុបមកសំបុត្រដែលយើងនៅសល់ គឺមានសំបុត្រពីថ្ងៃ១ ខែសីហា ១៩៧៧ រហូតមក
18 ដល់ថ្ងៃ៤ ខែតុលា ១៩៧៧ ។ នេះលិខិតដែលយើងនៅសល់ ដែលយើងយកមកជជែកគ្នានៅថ្ងៃនេះ ។

19 លោក អាឡិចសាន់ឌី ប៊ែត៖

20 ហាក់ដូចជាមិនបានឆ្លើយតបទៅនឹងសំណួររបស់ខ្ញុំទេ គឺខ្ញុំសូមលើកឡើងសំណួរនេះឱ្យបាន
21 ស្រួលបន្តិច ។ យើងនៅសល់លិខិតចំនួនប្រាំបួន ដែលលិខិតនោះជារបស់ ស្វី ម៉េត ផ្ញើជូនលោក ។
22 សំបុត្រដែលយើងទទួលបានដំបូង គឺថ្ងៃ១ ខែមេសា ឆ្នាំ១៩៧៧ ។ សំណួរទីមួយ ថាតើលោកមានការ
23 ទាក់ទងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ ទទួលការទាក់ទង លិខិតទាក់ទងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរពី ស្វី ម៉េត មុន
24 ថ្ងៃ១ ខែមេសា ឆ្នាំ១៩៧៧ ដែរឬទេ?

25

ជនជាប់ចោទ៖

ជម្រាបប្រសាសន៍លោកប្រធាន ខ្ញុំបាននិយាយអំពីការងារ ខ្ញុំអត់ចាំទេ មិនដឹងជាមាន ឬគ្មាន
មិនចាំ ។ ប៉ុន្តែ ភស្តុតាងដែលនៅសល់ គឺវាចាប់ផ្តើមពីថ្ងៃ១ មេសា ១៩៧៧ ។

លោក អាឡិចសាន់ឌី ប៊ែត៖

ដូចដែលលោកបានប្រាប់យើងច្រើនដងហើយថា សុន សេន ទៅសមរភូមិមុខនៅថ្ងៃទី១៥ ខែ
សីហា ឆ្នាំ១៩៧៧ តើលោកអាចបញ្ជាក់ដែរឬទេថា លិខិតទាំងពីរដែលនៅសល់នេះ គឺបានចុះកាល
បរិច្ឆេទក្រោយថ្ងៃ១៥ ខែ៨ ឆ្នាំ១៩៧៧ គឺបានន័យថា ចុះថ្ងៃទី៣ តុលា និង៤ តុលា ឆ្នាំ១៩៧៧ តើមែន
ដែរឬទេចំពោះលិខិតពីរនេះ?

[០៩:៤៤:៣២]

លោក ហ្វ្រង់ស្វ័យ រុះ

លោកប្រធាន, ខ្ញុំគិតថា យើងមិនគួរសួរសំណួរជាន់គ្នាដែលៗនោះទេ ។ សហព្រះរាជអាជ្ញា
គឺបានសួរសំណួរបីដងដែលៗ ហើយគឺគាត់រង់ចាំទៅលើចម្លើយ ប៉ុន្តែ សហព្រះរាជអាជ្ញាមិនអាច
សរសេរប្រវត្តិសាស្ត្រឡើងដោយខ្លួនឯងនោះទេ ហើយលោកសួរថា តើមានលិខិតមុនថ្ងៃ១៥ ដែរឬទេ?
មុនថ្ងៃ១ មេសា ដែរឬទេ? គាត់បានឆ្លើយហើយថា អត់ចាំ ហើយលោកសហព្រះរាជអាជ្ញាសួរឡើងវិញ
ទៀត ។ ហើយជនជាប់ចោទនិយាយថា បញ្ជាក់លើបញ្ហានេះ ហើយជនជាប់ចោទបានបញ្ជាក់ហើយថា
សុន សេន បានទៅសមរភូមិមុខនៅថ្ងៃ១៥ ខែសីហា ឆ្នាំ១៩៧៧ ។ ហើយគឺបន្ទាប់ពីថ្ងៃហ្នឹង គឺគាត់បន្ត
ការងារបន្តិចទៀត ហើយគាត់បានឆ្លើយតបទៅលើបញ្ហាទាំងអស់នោះហើយ ។ ហើយខ្ញុំហាក់ដូចជា
មិនសូវយល់ សហព្រះរាជអាជ្ញាដូចជាបានដឹងរឿងហ្នឹង គឺហាក់ដូចជាបានដឹង ចោទសួរបញ្ហាហ្នឹង
ច្រើន ហើយគឺថា ជនជាប់ចោទគាត់អាចដឹងនៅលើ មិនអាចដឹងច្រើនដូចអ្វីដែលយើងចង់ដឹងនោះទេ ។

លោក អាឡិចសាន់ឌី ប៊ែត៖

គឺសូមធ្វើការផ្ដែងអំណរគុណចំពោះពាក្យរបស់ខាងមេធាវីការពារក្តី និងការលើកទឹកចិត្តរបស់
គាត់ ។ ខ្ញុំនឹងធ្វើការបន្តសំណួររបស់ខ្ញុំ ។ សំណួរដែលខ្ញុំហៀបនឹងសួរទៅកាន់ជនជាប់ចោទនោះ គឺថា
លិខិតចំនួនពីរ បន្ទាប់ពី សុន សេន ទៅសមរភូមិមុខ គឺផ្ញើមកពី ស្វី ម៉េត គឺទៅកាន់ជនជាប់ចោទ គឺ
លិខិតទាំងពីរនោះ គឺបានចុះនៅថ្ងៃ៣ និងថ្ងៃ៤ ខែតុលា ។ ថាតើនេះគឺជាភស្តុតាងរបស់លោកដែរឬទេ
ថាលិខិតទាំងពីរនេះត្រូវបានផ្ដល់តាមរយៈ សុន សេន ដែរឬក៏យ៉ាងម៉េច?

ជនជាប់ចោទ៖

ជម្រាបប្រសាសន៍លោកប្រធាន ខ្ញុំបានអត្ថធិប្បាយជម្រាបអំពីហើយថា មេខ្ញុំ លោកគ្រូ សុន សេន អញ្ជើញទៅសមរភូមិមុខទៅមកៗ បែកពីខ្ញុំនៅថ្ងៃ១៥ ខែសីហា ឆ្នាំ១៩៧៧ ហ្នឹងដែលគាត់បែក ពីខ្ញុំ ។ ក៏ប៉ុន្តែ បើសិនជាយើងយកចម្លើយ ឡុង មុយ ហៅ ជួន យកមកពិនិត្យ ខ្ញុំឃើញហត្ថលេខាមេខ្ញុំ នៅលើចម្លើយនេះ នៅថ្ងៃ១១ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ១៩៧៧ ។ ដូច្នេះ មេខ្ញុំនៅតែកាន់កាប់កិច្ចការហ្នឹង ហ្នឹងទីមួយ ។ ទីពីរ សម័យកាលស៊ើបអង្កេត ខ្ញុំបានរាយការណ៍ជូនចៅក្រមស៊ើបអង្កេត ហើយថាមេខ្ញុំ ទាក់ទងនឹងខ្ញុំតាមទូរស័ព្ទពីអ្នកលឿងមក កន្លះខែម្តង យ៉ាងយូរណាស់មួយខែម្តងជានិច្ច ។

ដូច្នេះ មេខ្ញុំអត់ដាច់ពីខ្ញុំ សួរថាមេខ្ញុំដាច់ពី ស៊ី ម៉េត ទេ? ស៊ី ម៉េត នៅក្នុងគណៈកម្មាធិការសេនា ធិការ ។ រឿងការងារគេផ្សេង ទោះបីទៅដល់ណាក៏ដោយ គេមិនដាច់គ្នាទេ គណៈកម្មាធិការគេជាមួយ គ្នា ។ ឯចំណែកខ្ញុំ ពូ នួន មកគ្រប់គ្រងខ្ញុំ ។ ដូច្នេះ សំបុត្រមកពី ស៊ី ម៉េត ចូលទៅដល់ សុន សេន ក៏គង់ តែចូលទៅដល់ ពូ នួន ។ ផ្ញើមកខ្ញុំតាមរយៈមិត្ត ឡើង តាមរយៈ មិត្តជីវ ។ និរសារពីរនាក់នេះមកផ្ទះខ្ញុំ ញឹកញាប់ ។ ពូ នួន ក៏ហៅខ្ញុំទៅធ្វើការញឹកញាប់នៅពុទ្ធិកៈវិទ្យាល័យព្រះសុរាម្រិត ។ ដូច្នេះ យើងខ្ញុំទាំង ពីរនាក់ គឺខ្ញុំ កាំង ហ្គេកអ៊ាវ ហៅ ខុច ហើយនិង ស៊ី ម៉េត គ្មានរឿងអីទាក់ទងគ្នា ទទឹងខ្សែបានទេ ។ នេះសូមបញ្ជាក់ម្តងទៀត ។

ដូច្នេះ សំបុត្រដែលមានលេខ ដែលចុះថ្ងៃទី៣ តុលា ហើយនិងសំបុត្រចុះថ្ងៃទី៤ តុលា គឺពិតជា មកបានខ្សែចាត់តាំងច្បាស់លាស់ គឺ សុន សេន, នួន ជា បានមកដល់ខ្ញុំ ។

លោក អាឡិចសាន់ឌី ប៊ែត៖

ខ្ញុំសូមត្រឡប់ទៅលើការពន្យល់ដែលលោកបានផ្តល់ជូនសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត ហើយដែល លោកបាននិយាយឡើងវិញនៅចំពោះមុខអង្គសវនាការ ។ ជាពិសេសនោះ គឺមានប្រយោគមួយដែលវា មានការចាប់អារម្មណ៍ចំពោះយើងខ្ញុំ ។ លោកបាននិយាយថា សុន សេន បានស្នើសុំ ស៊ី ម៉េត ឱ្យធ្វើការ ព្រៀងលិខិតនោះ ដែលលិខិតនោះត្រូវបាន ស៊ី ម៉េត ផ្ញើជូនលោកនៅក្រោយមក ។ ថាតើលោកនៅរក្សា ការលើកឡើងដូច្នេះទេ នៅថ្ងៃនេះ?

ជនជាប់ចោទ៖

ជម្រាបប្រសាសន៍លោកប្រធាន ខ្ញុំសូមអានឃ្លាត្រង់នេះជាភាសាខ្មែរ ដែលមាននៅក្នុងកំណត់ ហេតុសួរចម្លើយថ្ងៃទី២ មេសា ២០០៨ ហើយសំបុកប្រែម្តងទៀតចុះ ។ មិនមែនអីចឹងទេ អ្វីទាំងអស់

ត្រូវតែឆ្លងកាត់ សុន សេន ឬ នួន ជា នាពេលក្រោយមក ។ តាមពិតទៅនេះជាឧទាហរណ៍មួយនៃ
ឧបាយកលប្រើប្រាស់ដោយ សុន សេន និង នួន ជា ដើម្បីលាក់ឈ្មោះរបស់ពួកគេតែប៉ុណ្ណោះ ។ សំបុត្រ
នេះត្រូវបានធ្វើឱ្យឃើញថា ត្រូវបានផ្ញើមកខ្ញុំដោយ ស៊ូ ម៉េត ពីព្រោះ សុន សេន បានប្រាប់ទៅ ស៊ូ ម៉េត
ឱ្យសរសេរបែបនេះ ប៉ុន្តែ សំបុត្រនេះត្រូវបានបញ្ជូនមកឱ្យខ្ញុំដោយ សុន សេន ហើយខ្ញុំត្រូវតែបញ្ជូន
ចម្លើយសារភាពទៅ សុន សេន ដែរ ។

នេះខ្ញុំសូមអានឡើងវិញ ហើយខ្ញុំពិតជាអរគុណច្រើនអំពីការបកប្រែរបស់ខ្ញុំជូនសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត
ដាច់ខាត អត់កែប្រែ ។

ប្រធានអង្គជំនុំ៖

អញ្ជើញចៅក្រម ហ្សង់ម៉ាក ។

[០៩:៥១:៤៥]

ចៅក្រម ហ្សង់ម៉ាក ឡានីន៖

ដើម្បីគោលបំណងនៃប្រតិចារឹកនៅក្នុងនីតិវិធីរបស់យើង លោកអាចលើកចំណុចឯកសារយោង
ទៅលើឯកសារដែលលោកបានលើកឡើង និងលេខERN បានដែរឬទេ?

ជនជាប់ចោទ៖

ជម្រាបប្រសាសន៍លោកចៅក្រម លេខកូដ D68 ឯចំណែក ERN ជាភាសាបារាំង 00195945
ដល់លេខ 00195958 ។ ជាអង់គ្លេសលេខ 00178058 ដល់ 00178070 ។

លោក ហ្សង់ស្ទ័រ រូ៖

យើងអាចផ្តល់លេខទំព័រដល់អស់លោក លោកស្រីផងដែរ ដែលអាចសំខាន់នៅត្រង់នេះដែរ ។
ទំព័រឯកសារបារាំង លេខERN នៅក្នុងទំព័រនោះគឺលេខ 00195947 គឺទំព័រលេខ៣ នៅក្នុងឯកសារ
បារាំង នៃឯកសារ D68 ។

លោក អាឡិចសាន់ឌី ប៊ែត៖

ដើម្បីឱ្យយើងយល់ឱ្យបានច្បាស់លាស់ និងពេញលេញនោះ លោក កាំង ហ្គេកអិវ លោកមិន
បានស្នើឡើងថា លិខិតរបស់ ស៊ូ ម៉េត គឺត្រូវបានហៅឱ្យសរសេរដោយ សុន សេន ។ បានន័យថា សុន
សេន ជាអ្នកហៅឱ្យសរសេរ ។ អ៊ីចឹងដែលខ្ញុំយល់ដែរឬទេ ទៅលើចំណុចហ្នឹង?

[០៩:៥៥:១០]

ជនជាប់ចោទ៖

បញ្ហានេះគឺគេ គេធ្វើការជាមួយនឹងគ្នា មុននឹងហៅខ្ញុំទៅធ្វើការ ដើម្បីនឹងជួយសម្រួលការងារ
ខាងសន្តិបាល ។ ខ្ញុំជឿថាមិនមែនជាការហៅថាមួយម៉ាត់ទៅមួយម៉ាត់ ដូចយើងសរសេរតាមសូត្រ
នៅពីក្មេងទេគឺ សុន សេន គេឱ្យគំនិត ហើយ ស្វី ម៉េត អ្នកសរសេរ ។ ទន្ទឹមនេះ ខ្ញុំចង់ជូនភស្តុតាង
មួយដល់លោកប្រធានដែរ ។ លោកប្រៀបធៀបមើលសំបុត្រដែល ស្វី ម៉េត សរសេរមកខ្ញុំ ។ សំបុត្រ
ថ្ងៃ០១ ខែ០៦ ឆ្នាំ១៩៧៧ ថ្ងៃសំបុត្រសរសេរមកថ្ងៃនោះមានពីរ ។ សំបុត្រទីមួយវាយម៉ាស៊ីន វាយអង្ករ
លេខ សំបុត្រទីពីរ ស្វី ម៉េត សរសេរដៃ ចុះម៉េចក៏មួយថ្ងៃសំបុត្រដល់ទៅពីរ? នេះបញ្ហាចោទហើយ ។
នេះខ្ញុំគ្រាន់តែសូមពន្យល់ទៅតាមការយល់ដឹងរបស់ខ្ញុំទេ ។ សេចក្តីសម្រេចពីមុនមកសំបុត្រ ស្វី ម៉េត
ឱ្យគេវាយម៉ាស៊ីននៅការិយាល័យរបស់ ស្វី ម៉េត ។ ដល់ សុន សេន ហៅមកធ្វើការជួបបញ្ហាមួយទៀត
មេណែនាំឱ្យ ស្វី ម៉េត សរសេរសំបុត្រមួយទៀត នៅវេលាម៉ោងពីរកន្លះ ខ្ញុំបានបញ្ជូន ស៊ុន ហេង តាម
ចម្លើយរបស់ ម៉ៅ ។ ដូច្នេះ បញ្ហាវាអីចឹង ។ វាមានបញ្ហា វាមានសេចក្តីសម្រេច វាមានការណែនាំឱ្យ
សរសេរ ជូនអីសរសេរសំបុត្រមួយថ្ងៃពីរក៏មានដែរ ។ សូមជម្រាបជូនលោកប្រធាន ។

លោក អាឡិចសាន់ឌី ប៊ែត៖

នៅក្នុងបញ្ជីឈ្មោះអ្នកទោសរួម ហើយនៅក្នុងឯកសារវិភាគ ដែលបានធ្វើឡើងគឺវាបង្ហាញ
ឃើញថា យ៉ាងហោចណាស់មានមនុស្សចំនួន២៩នាក់ ត្រូវបានចាប់ខ្លួនពីកងពល៥០២ ហើយត្រូវ
បានគេបញ្ជូនទៅស-២១ ។ ដើម្បីឱ្យខ្ញុំអាចយល់នោះ តើលោកនិយាយថាក្នុងចំណោម២៩នោះ គឺអ្នក
ទាំងនោះម្នាក់ៗគឺ សុន សេន ធ្វើការស្រាវជ្រាវអំពីខ្សែក្បត់ ហើយនិងមូលហេតុដែលត្រូវបញ្ជូនគេ
ទាំងអស់នោះទៅស-២១ ឬក៏ សុន សេន ជាអ្នកធ្វើការយល់ស្របទៅលើសេចក្តីសម្រេចរបស់លោក
និងស្វី ម៉េត តែប៉ុណ្ណោះ?

ជនជាប់ចោទ៖

ជម្រាបប្រសាសន៍លោកប្រធាន! របៀបធ្វើការនៅក្នុងបក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជា ជាពិសេសខាង
ការចាប់ចង សម្រេចចាប់ចង ខ្ញុំសូមជម្រាបរឿងជាក់ស្តែង ដែលយើងខ្ញុំបានធ្វើដូចតទៅ៖

សេចក្តីសារភាព ដែលខ្ញុំបានជូនទៅ សុន សុន, សុន សេន មើលពិចារណា ។ នេះជាខ្សែចាត់
តាំងរបស់ខ្ញុំ ដែលខ្ញុំអនុវត្តតាមសេចក្តីសម្រេចអចិន្ត្រៃយ៍ប្រជុំថ្ងៃ០៩ តុលា មេខ្ញុំគឺ សុន សេន ។ ឯ

1 ចំណែក ស្ទី ម៉េត ធ្វើការជាមួយ សុន សេន តាមគោលការណ៍នៃសេចក្តីសម្រេចចិត្តថ្ងៃ៣០ មីនា ដាច់
2 ដោយឡែករបស់គេ ។ ដូច្នេះ ខ្ញុំបញ្ជូនទៅ ឯកសារខ្ញុំបញ្ជូនទៅ សុន សេន ពិនិត្យ ។ ពិនិត្យហើយហៅ
3 ស្ទី ម៉េត មកធ្វើការជាមួយ គួរយកអាណា មិនគួរយកអាណា គេរួមគ្នាសម្រេចនៅទីនោះ ។ ដូច្នេះ
4 មូលដ្ឋានសម្រាប់ចាប់នោះគឺ កងពល៥០២ ឯណោះ អ្នកសម្រេចរួមពីលើគឺ សុន សេន ។ ឯអ្នកផ្តល់
5 ព័ត៌មានជាក់លាក់ឱ្យ សុន សេន ពិចារណាគឺ ស្ទី ម៉េត ។ ឯចំណែកឯកសារពីស-២១ សម្រាប់ជូនជា
6 ព័ត៌មានថា ឥឡូវឈ្មោះនេះខ្លាំងឆ្លើយដាក់ហើយ នេះប៉ុន្តែនិង នេះរបៀបធ្វើការរបស់យើងខ្ញុំ ។ នេះខ្ញុំសូម
7 ជូនពីរបៀបធ្វើការរបស់យើងខ្ញុំវិញ វាមិនចំនឹងចម្លើយដែលលោកសហព្រះរាជអាជ្ញាលោកសួរខ្ញុំទេ ។
8 ខ្ញុំសូមរាយការណ៍ជូនអំពីរបៀបធ្វើការដែលយើងខ្ញុំធ្វើ រាប់ឆ្នាំនៅមួយគ្នានេះ គឺរបៀបហ្នឹង ។

9 [១០:១៦:២១]

10 **លោក អាឡិចសាន់ឌី ប៊ែត៖**

11 ឥឡូវនេះ យើងពិនិត្យមើលឯកសារចុងក្រោយមួយទៀត បើសិនជាយើងមើលមួយភ្លែតទៅ
12 យើង អាចនិយាយថា ស្ទី ម៉េត បានមានគំនិតផ្តួចផ្តើម គឺខ្ញុំនិយាយអំពីសំបុត្រចុះថ្ងៃទី០២ ខែមិថុនា
13 ឆ្នាំ៧៧ ដែលយើងមាននេះ ។ ឯកសារនេះមានលេខ D64 00002423 ជាភាសាខ្មែរ និងមានលេខ
14 00002409 ភាសាអង់គ្លេស និងមានលេខ 00238845 ជាភាសាបារាំង ។ ហើយខ្ញុំចង់ឱ្យដាក់ឯកសារ
15 នេះចាក់បញ្ចាំងតាមអេក្រង់ បើសិនជាលោកប្រធានអាចអនុញ្ញាត ដើម្បីបង្ហាញអំពីនូវឃ្លាមួយដែល
16 យើងខ្ញុំចាប់អារម្មណ៍ ។ ខ្ញុំសូមឱ្យលោកប្រធានមេត្តាអនុញ្ញាតឱ្យខាងផ្នែកសោតទស្សន៍បញ្ចាំងអេក្រង់
17 ដែលមានអត្ថបទនេះ តាមរយៈកុំព្យូទ័ររបស់ខាងសហព្រះរាជអាជ្ញា ។

18 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

19 អង្គជំនុំជម្រះអនុញ្ញាតឱ្យផ្នែកសោតទស្សន៍ ធ្វើការភ្ជាប់ប្រព័ន្ធមកកុំព្យូទ័ររបស់សហព្រះរាជអាជ្ញា
20 ដើម្បីបញ្ចាំងនូវឯកសារមួយ ដើម្បីពិនិត្យទាំងអស់គ្នានៅក្នុងអង្គសវនាការនេះ តាមការស្នើសុំរបស់
21 សហព្រះរាជអាជ្ញា ។

22 **លោក អាឡិចសាន់ឌី ប៊ែត៖**

23 លោកប្រធាន គឺយើងមានដាក់នៅក្នុងប្រអប់ពណ៌ក្រហមនូវអត្ថបទ ហើយអត្ថបទដែលយើង
24 ដាក់នេះ គឺនៅផ្នែកពាក់កណ្តាលខាងក្រោមនៅក្នុងប្រអប់នេះ ប៉ុន្តែ ខ្ញុំឬក៏សហសេរីករបស់ខ្ញុំមិនអាចជា
25 ភាសាខ្មែរ។ អ៊ីចឹងខ្ញុំមិនដឹងថាតើនឹងចាប់ផ្តើមនៅពីពេលណាទេ ។ សូមឱ្យរង់ចាំមួយបន្តិចមួយភ្លែត ។

1 សូមអរគុណ។ គឺថា យើងបានបញ្ជាក់ហើយ សូមលោកប្រធានអនុញ្ញាតឱ្យក្រឡាបញ្ជីធ្វើការ
2 អានអត្ថបទ ដែលមាននៅក្នុងប្រអប់ពណ៌ក្រហមនេះ ។

3 [១០:០៣:២២]

4 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

5 លោកស្រី សែ កុលវុឌ្ឍី អាននូវអត្ថបទដែលមាននៅក្នុងបន្ទាត់រង្វង់ពណ៌ក្រហម មានចំនួនបី
6 បន្ទាត់ជាផ្នែកមួយនៃអត្ថបទ ។

7 **លោកស្រី សែ កុលវុឌ្ឍី៖**

8 ឈ្មោះនេះ មិនទាន់ឃើញមានខ្លាំងណាម្នាក់សារភាពនៅឡើយដែរ ប៉ុន្តែ សកម្មភាពឈ្មោះនេះ
9 តាមខ្ញុំពិនិត្យផ្ទាល់ ថាវាជាខ្លាំងតែម្តង ព្រោះឈ្មោះនេះធ្លាប់រស់នៅក្នុងមន្ទីរកងពលមួយរយៈដែរ ។

10 **លោក អាឡិចសាន់ឌី ប៊ែត៖**

11 សូមអរគុណ លោកប្រធាន ។ សូមលោកប្រធានអនុញ្ញាតឱ្យខាងផ្នែកសោតទស្សន៍បញ្ចាំងនូវ
12 រូបភាពធម្មតាលើអេក្រង់វិញ ។

13 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

14 ផ្នែកសោតទស្សន៍ត្រឡប់ទៅប្រក្រតីភាព នៃរូបភាពតាមធម្មតាវិញ ។

15 **លោក អាឡិចសាន់ឌី ប៊ែត៖**

16 សំណួររបស់ខ្ញុំហ្នឹងគឺថា អត្ថបទដែលទើបតែបានអានអម្បាញ់មិញនេះ ដូចជាស្នើឡើងថា ស៊ី
17 ម៉េត បានធ្វើសេចក្តីសម្រេចចិត្តថា មនុស្សដែលគាត់បានពិនិត្យរួចហើយហ្នឹង គឺជាខ្មាំង ទោះបីជាមិន
18 មានចម្លើយសារភាពណាឆ្លើយដាក់លើបុគ្គលនោះក៏ដោយ ។ តើលោកអាចបញ្ជាក់បានទេ នេះគឺជាវិធី
19 ឬក៏របៀបដែល ស៊ី ម៉េត ឬក៏លោកអ្នកអនុវត្តនៅក្នុងការងាររបស់ខ្លួននោះ?

20 **ជនជាប់ចោទ៖**

21 លោកប្រធានជាទីគោរព! រឿង គឺប វ៉ិក ដែល ស៊ី ម៉េត សរសេរទៅនេះ វានៅតែជារឿង
22 ដដែលៗ គឺមេជាអ្នកសម្រេច ។ ឯចំណែករឿងនេះ វាគ្រាន់តែមានសេចក្តីរាយការណ៍របស់ ស៊ី ម៉េត
23 តាមការអនុញ្ញាតរបស់មេឱ្យផ្តល់ប្រវត្តិរូបច្បាស់លាស់ឱ្យខ្ញុំ ដើម្បីឱ្យខ្ញុំស្រួលធ្វើការថា ឈ្មោះ គឺប វ៉ិក
24 នេះ គ្មាននរណាទាន់ឆ្លើយដាក់ទេ ។ ក៏ប៉ុន្តែ មនុស្សនេះធ្លាប់លេងភ្លេងជាមួយនឹង ថាច់ សាលី, ថាច់
25 សាលី ហ្នឹងជាអ្នកភ្លេងហ្សាស់ អ័ ភ្លេង នៃ ញាក់ត្រត្រាក់ត្រត្រឹកកាលពីជំនាន់មុន ។ នេះខ្ញុំសូមបន្ថែម

1 ថាច់ សាលី នោះខ្ញុំធ្លាប់ឮឈ្មោះ ។ ហើយក្រោយមក មករស់ជាមួយឈ្មោះ សំ អុន ៨០១ ក៏ជា
2 សមាសភាពដែលគេចាប់អារម្មណ៍ ហើយចាប់រួចទៅហើយក៏មិនដឹង ។ ហើយសេរីណាស់ ដើរហើរ
3 ក្តាប់មិនបាន ។

4 [១០:០៦:៣៤]

5 ដូច្នេះ ការដែលសេរីនៅក្នុងអង្គភាពនេះគឺ ស្ទី ម៉េត ត្រូវតែរាយការណ៍ជូនមេ ។ រឿងនេះ គឺប
6 រឺក ចាប់ទៅហើយឬនៅ ខ្ញុំជឿថា ក្នុងសេចក្តីសំបុត្រនេះបញ្ជាក់ថា គឺប រឺក ចាប់ហើយ ។ មេគ្រាន់តែ
7 បញ្ជាឱ្យ ស្ទី ម៉េត សរសេរមកដើម្បីឱ្យខ្ញុំច្បាស់ស្រួលធ្វើការ ស្រួលជំរុញការសួរចម្លើយឱ្យឆាប់ ។
8 នេះខ្ញុំសូមបញ្ជាក់ប៉ុណ្ណឹង តាមការយល់ឃើញ វិភាគលើឯកសារនេះ ។

9 **លោក អាឡិចសាន់ឌី ប៊ែត៖**

10 ប៉ុន្តែនេះមិនមែនជាអ្វី ដែលមាននៅក្នុងសំបុត្រនេះទេ លោក កាំ ហ្គេកអ៊ាវ ប៉ុន្តែក្នុងសំបុត្រនេះ
11 គេនិយាយថា ខ្ញុំ ស្ទី ម៉េត បានពិនិត្យមើលជននេះហើយ ហើយបានសម្រេចថា គាត់ហ្នឹង គឺជាខ្មាំង ។
12 សំណួររបស់ខ្ញុំនោះគឺថា តើលោកអាចបញ្ជាក់បានទេ ថាតើនេះគឺជាវិធីដែល ស្ទី ម៉េត ហើយនិងខ្លួន
13 លោកផ្ទាល់បានប្រើ?

14 **ជនជាប់ចោទ៖**

15 ខ្ញុំបានបញ្ជាក់ជូនលោកសហព្រះរាជអាជ្ញារួចហើយ លោកប្រធាន ។ ការងារអីក៏ដោយ ខ្ញុំ
16 ហើយនិង ស្ទី ម៉េត មិនដែលនិយាយគ្នាទេ ។ រឿងដែលសម្រេចឱ្យចាប់ឈ្មោះ គឺប រឺក នេះមិនមែនជា
17 ស្ទី ម៉េត ម្នាក់ឯងប៉ាន់ធ្វើទេ ត្រូវតែមានមេជាអ្នកសម្រេច ។ ឯចំណែករឿងសំបុត្រនេះសរសេរឱ្យខ្ញុំ ក៏
18 ដើម្បីសម្រួលដល់ការងារសួរចម្លើយរបស់ខ្ញុំប៉ុន្តែ ។ ហើយខ្ញុំបានជម្រាប លោកចៅក្រមស៊ើបអង្កេត
19 ហើយ នេះជាវិធីដែល ស្ទី ម៉េត អំនុំសុំទោស ដែល សុន សេន ហើយនិង នួន ជា លាក់ឈ្មោះរបស់គេ
20 កុំឱ្យវាយបែកផ្តាច់ ។ នេះជាក្រឹត្យក្រមដែលយើងខ្ញុំធ្វើការងារ មេៗលាក់ឈ្មោះ ។

21 **លោក អាឡិចសាន់ឌី ប៊ែត៖**

22 សូមអរគុណលោកប្រធាន ខាងសហព្រះរាជអាជ្ញាមិនមានសំណួរអីបន្តទៀតទេ ។

23 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

24 អញ្ជើញ លោកចៅក្រម ហ្សង់ម៉ាក ។

25

ចៅក្រម ហ្វ្រង់ម៉ាក ឡាវ៉ែន៖

ខ្ញុំមិនដឹងថាតើនេះគឺជាបញ្ហាទាក់ទងទៅនឹងការបកប្រែ ឬក៏អត់ទេ ប៉ុន្តែ ខ្ញុំចង់ឱ្យមានការបញ្ជាក់
មួយចំនួន។ ជនជាប់ចោទបាននិយាយកាលពីព្រឹកមិញថា គាត់បានទទួលសំបុត្រមួយចំនួនពីឈ្មោះ ស្វី
ម៉េត ដែលជាលេខា ឬក៏ជាប្រធាននៅក្នុងកងពលមួយ ដែលមានការសម្រិតសម្រាំងជាច្រើនដង នៅ
ក្នុងកងពលនោះ ។ ហើយខ្ញុំបានឮជនជាប់ចោទពន្យល់ថា សំបុត្រអស់ទាំងនេះ ឬក៏ទាក់ទងទៅនឹង
សំបុត្រអស់ទាំងនេះ គឺថាគាត់មិនជំទាស់ទៅលើសំបុត្រនេះទេ ដែលថាសំបុត្រនេះត្រូវបានសរសេរ
ដោយ ស្វី ម៉េត ប៉ុន្តែតាមពិតនេះគឺជាអ្វី ដែលជាការឆ្លុះបញ្ចាំងអំពីថ្នាក់លើ ។ ហើយខ្ញុំក៏បានឮជនជាប់
ចោទនិយាយដែរថា ដោយវិធីណាមួយនោះ នេះគឺជា គ្រាន់តែជាការបិទបាំងតែប៉ុណ្ណោះ ជាមធ្យោបាយ
មួយសម្រាប់ឱ្យថ្នាក់លើ បិទបាំងខ្លួន ឬក៏ឈ្មោះរបស់ខ្លួន ។ ដូច្នេះ ពួកគេមើលទៅ ដូចជា មិនមែនជា
អ្នកចេញបញ្ជានោះទេ ។ ប៉ុន្តែ ខ្ញុំត្រូវតែនិយាយថា ខ្ញុំមិនយល់សោះ ខ្ញុំមិនយល់បន្តិចណាស់សោះ ថាតើ
ហេតុអ្វីបានជាមានការប្រើនូវវិធីបែបនេះ ។ តើថ្នាក់ដឹកនាំហ្នឹង គេចង់លាក់ឈ្មោះបាំងរបស់គេ លាក់
អត្តសញ្ញាណរបស់គេដើម្បីអ្វី គឺលាក់បាំងពីខ្លួនលោកឬ? សម្រាប់ខ្ញុំ ខ្ញុំយល់ថាលោកបានទទួលចម្លើយ
សារភាពដែលមានចំណាត់ថ្នាក់ដើមរបស់លោក ។ ដូច្នេះ មេរបស់លោកបានសរសេរមកលោក
ផ្ទាល់ នៅពេលណាមួយនោះ ។ ដូច្នេះ ខ្ញុំមើលទៅដូចជាមិន ដឹងថាមានហេតុផលអ្វីនៃការលាក់បិទបាំង
ឈ្មោះរបស់មេរបស់ខ្លួននោះ ។ តើអ្វីទៅដែលជាគោលបំណងនៃការបិទបាំងឈ្មោះរបស់ខ្លួននោះ?

[១០:១១:១៥]

ជនជាប់ចោទ៖

លោកចៅក្រមជាទីគោរព! របៀបធ្វើការងាររបស់ពួកយើងខ្ញុំជំនាន់នេះគឺមិនសូវចេញឈ្មោះ មេ
មិនហ៊ានចេញឈ្មោះមេ ។ ខ្ញុំសូមជូនឧទាហរណ៍ខ្លីមួយចុះ ។ ចំណាត់ដែលខ្ញុំបានទៅលើទាំងប៉ុន្មានត្រឹម
តែបងជាទីគោរពទេ អត់មានចេញឈ្មោះទេ ។ សុន សេន គាត់សរសេរទៅ ប៉ុល ពត ក៏អីចឹង
“ជូនបង” ។ ដូច្នេះ យើងខ្ញុំពុះពារលាក់ឈ្មោះមេរហូត ។ ហើយមេខ្លួនឯងហ្នឹងក៏ចង់លាក់ឈ្មោះដែរ ។
ឧទាហរណ៍ដែលមានប្រយោជន៍គឺយ៉ាងនេះ ពេលដែលមេហៅខ្ញុំទៅធ្វើការ ទៅដល់គាត់និយាយពីរឿង
សភាពការណ៍នៅ៥០២ ។ គាត់ថាសភាពការណ៍នៅ៥០២ វាអីចេះ ។ ឥឡូវនេះសំបុត្រ ម៉េត គេ
សរសេរមកមិត្តឯង គេភៀនមិត្តឯងហើយខ្ញុំជួយគេបន្តិចទៅ ។ បើគាត់និយាយយ៉ាងនេះ វាមានឥទ្ធិពល
លើខ្ញុំជាជាងគាត់បញ្ជាខ្ញុំខ្លួនឯងបន្តិចទៅទៀត ។ យើងនិយាយអីចឹងវាច្បាស់ណាស់ហើយ ហើយមេ

1 ក៏ជៀសវាងបញ្ហាផ្ទាល់មកដែរថា ឥឡូវមិត្តជួយ មិត្តម៉ែត បន្តិចតទៅសភាពការណ៍របស់គេពិបាក ។
2 នេះផលប្រយោជន៍ដែលយើងខ្ញុំមើលទៅឃើញ ។

3 **ចៅក្រម ហ្វង់ម៉ាក ឡាវ៉ែន៖**

4 ដូច្នេះគឺថាមានបំណងក្នុងការបិទបាំង ប៉ុន្តែបិទបាំងពីអ្នកណាគេ? លាក់បាំងពីនរណាគេ? មាន
5 ន័យថាគឺមិនមែនលាក់បាំងពីលោកអ្នក ពីលោកទេ? ពីព្រោះលោកគឺជាអ្នកទទួលសំបុត្រនេះតែខ្លួន
6 ឯងម្នាក់គត់មែនទេ? តើលោកមានគិតថា មានអ្នកដទៃទៀតដែលចេញបញ្ជា ហើយមានអារម្មណ៍ថា
7 នឹងក្លាយទៅជាអ្នកទទួលខុសត្រូវនៅពេលក្រោយ ហើយដូច្នេះ ពួកគេធ្វើដូច្នេះដើម្បីជៀសវាងនៅក្នុង
8 ការទទួល នូវការទទួលខុសត្រូវនោះ តើអ្វីទៅជាហេតុផលនៃការបិទបាំង ឬក៏ភាពសម្ងាត់បែបនេះ?

9 [១០:១៤:៤៧]

10 **ជនជាប់ចោទ៖**

11 សូមជម្រាបលោកចៅក្រម បញ្ហារឿង ស៊ូ ម៉ែត ដែលមេបញ្ជាឱ្យ ស៊ូ ម៉ែត សរសេរមកខ្ញុំនេះគឺ
12 ដើម្បីឱ្យខ្ញុំជួយ ស៊ូ ម៉ែត ហើយមេជួយណែនាំខ្ញុំថែមតែប៉ុណ្ណឹង ។ បើសិនជាមេហៅខ្ញុំ ហើយ
13 ប្រាប់ត្រង់ៗ អាហ្នឹងជាការខ្ញុំគោរពមេ ។ ប៉ុន្តែដល់គាត់លេងស្លៀតនេះ វាទៅជាគាត់អំពាវនាវឱ្យខ្ញុំជួយ
14 ស៊ូ ម៉ែត ។ វាជារូបភាពមួយដែលគេប្រើ ។ ឯចំណែក ចំណារដែលខ្ញុំចារលើសេចក្តីរាយការណ៍ជា
15 ចម្លើយរបស់ជនរងគ្រោះដែលទៅជាប់ទោសនៅនឹង ខ្ញុំមិនដែលប្តឹងសរសេរចេញឈ្មោះមេទេ ។ ខ្ញុំ
16 សរសេរ ថា “ជូនបង អំ បងជាទីគោរពៗ!” ខ្ញុំសរសេរតែប៉ុន្មាននឹង ។ អានេះជាការគោរពដែលមិនប្តឹង
17 ចេញឈ្មោះមេ ។ ខ្ញុំមិនប្តឹងចេញឈ្មោះ សុន សេន ខ្ញុំមិនប្តឹងចេញឈ្មោះ នួន ជា, សុន សេន ក៏មិន
18 ប្តឹងចេញ ឈ្មោះ ប៉ុល ពត ដែរ ។ បើជាមួយ នួន ជា បង្ខំចិត្ត សុន សេន ត្រូវតែចេញឈ្មោះ ។ នេះជា
19 របៀបដែលយើងខ្ញុំធ្វើការនៅក្នុងផ្ទៃបក្សជំនាន់នឹង ។ ដូច្នេះ មួយជាការគោរព មួយជាការលាក់បិទបាំង
20 ឈ្មោះដើម្បីរក្សាទម្ងន់របស់គេ ដើម្បីរក្សាទម្ងន់សេចក្តីណែនាំរបស់គេមកលើខ្ញុំ ។ នេះជាបញ្ហាពីរដាច់
21 ដោយឡែកពីគ្នា ។ សូមលោកចៅក្រមជ្រាប ។

22 **ចៅក្រម ហ្វង់ម៉ាក ឡាវ៉ែន៖**

23 ដូច្នេះ គឺយើងមានវិធីប្រតិបត្តិការ ហើយខ្ញុំបានសួរសំណួររបស់លោកទាក់ទងទៅនឹងហេតុផល
24 ខ្ញុំមិនចង់និយាយសំណួររបស់ខ្ញុំឡើងវិញទេ ។

25

លោក ហ្វេកតាវ រូ៖

លោកប្រធាន ខ្ញុំសូមស្នើថា សំណួរហ្នឹងគួរតែសួរទៅលើអ្នកជំនាញផង ដើម្បីក្នុងសេចក្តីសង្ឃឹម
ថា គាត់អាចនឹងធ្វើការឆ្លុះបញ្ចាំងអំពីការអនុវត្តវិធីបែបនេះនៅក្នុងកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យទាក់ទងទៅនឹង
ការរក្សានូវភាពសម្ងាត់ដ៏ម៉ឺងម៉ាត់បែបនេះ ។ សូមអរគុណ ។

ប្រធានអង្គជំនុំ៖

ពាក់ព័ន្ធទៅនឹងឯកសារទាំងប្រាំបួនដែលលើកឡើងដោយសហព្រះរាជអាជ្ញា ហើយបានសាក
សួរដល់ជនជាប់ចោទកន្លងមកនេះ តើមេធាវីខាងតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីមានអ្វីចង់មានសំណួរ
ពាក់ព័ន្ធទៅនឹងជនជាប់ចោទទាក់ទងទៅនឹងឯកសារទាំងប្រាំបួននេះដែរ ឬទេ?

[១០:២០:១៣]

លោក អាឡាំង វ៉ែនណី៖

សូមគោរពលោកចៅក្រម! គឺខាងក្រុមយើងខ្ញុំអត់មានសំណួរនោះទេ ។

លោកស្រី ស៊ីលីយ៉ាស្ទ ហ្សឺនស្ទ័រ៖

អរុណសួស្តីលោក លោកស្រីចៅក្រម គឺខ្ញុំមានសំណួរទៅកាន់ជនជាប់ចោទ ។ ខ្ញុំនឹងចាប់ផ្តើម
ទៅលើចំណុចចុងក្រោយគឺទាក់ទងទៅនឹងឈ្មោះមេរបស់លោកគឺអត់មានលាតត្រដាងនៅក្នុងលិខិតនោះ
ទេ ។

ដូច្នេះ សំណួររបស់ខ្ញុំទាក់ទងទៅនឹងបញ្ហានឹងគឺថាតើគោលនយោបាយដូចគ្នានេះ ត្រូវបានគេ
យកទៅអនុវត្តចំពោះមាគ៌ានៅជួរថ្នាក់ទីពីរដែរឬទេ? ឧទាហរណ៍ថាក្នុងតួនាទីរបស់លោកជាប្រធាន
ស-២១ ឬក៏លេខាឯកពល ថា តើ នៅក្នុងឋានៈអ្នកទាំងអស់នោះគឺគេយកគោលនយោបាយក្នុងការលាក់
ឈ្មោះនោះមកអនុវត្តដែរឬទេ ចំពោះករណីអ្នកថ្នាក់ក្រោម ដូចជាលេខា ឬក៏ក្នុងនាមលោកជាប្រធាន
នោះ?

ជនជាប់ចោទ៖

ជម្រាបប្រសាសន៍លោកប្រធាន អ្នកក្រោមដែលសរសេរមកខ្ញុំច្រើនណាស់ ទេ ។ ប្លែកតែ
ម្នាក់ពីរទេ ។ មិត្ត ប៉ុន្តែ គាត់សរសេរមកខ្ញុំគាត់ហៅតាំងពីជាតិណា ជាតិណាមកថា បងខុច ហ្នឹងគាត់
អត់ប្រែកើតទេ ។ ឯចំណែកបង ម៉ែម៉ែណា គាត់សរសេរមកខ្ញុំ មិត្តខុច ក៏គាត់ប្រែមិនកើត ក្រៅពីនោះបង
ទាំងអស់ ។ ហើយបើគេហៅខ្ញុំពីក្រោយខ្នង បង២១ ឬក៏គេហៅ បងឯកើត មិត្តហ៊ី គេហៅបងឯលិច

1 អានេះគេនិយាយពីក្រោយខ្លួន ក៏ប៉ុន្តែបើសរសេរ បើមានអ្នកសរសេរមកគឺបងទេ ហ្នឹងគឺសំដៅមកខ្ញុំ។
2 បើសំដៅទៅមិត្តហ៊ី បងហ៊ី នេះខ្ញុំសូមបញ្ជាក់អំពីការប្រតិបត្តិនៅស-២១ ក៏ប៉ុន្តែវាអត់មានសំបុត្រអីហ្នឹង
3 ហែមកខ្ញុំដូចសំបុត្រខ្ញុំទៅ សុន សេន ទេ ។ ដូច្នេះ ពិបាកលើកយកហេតុផលមកបញ្ជាក់ណាស់ ។ វា
4 មានតែពី ប៉ុន មកខ្ញុំទេដែលហ្នឹងហែជាងគេ ហើយនិងសំបុត្របង ម៉មណែ ។

5 **លោកស្រី ស៊ីលឃីស្ទូត ហ្សិនស្ទ័រ៖**

6 តើលោកអាចបញ្ជាក់ទេថា វាជាគោលការណ៍ទូទៅគឺគោលការណ៍នោះជាបឋមគឺត្រូវតែលាក់
7 ឈ្មោះ? ហើយទីពីរគឺបង្ហាញការគោរព គឺមិនតែចំពោះ នួន ជា, សុន សេន ឬក៏ ប៉ុល ពត នោះទេ
8 តើលោកអាចបញ្ជាក់ដែរឬទេថា ដោយសារតែមូលហេតុនៃបញ្ហានេះហើយដែលថាខ្ញុំលើកឡើងវាជា
9 គោលការណ៍ក្នុងការធ្វើដូច្នេះនោះ?

10 **ជនជាប់ចោទ៖**

11 ជម្រាបប្រសាសន៍លោកប្រធាន! នេះជាគោលការណ៍ពីរដែលយើងខ្ញុំដើរទន្ទឹមគ្នា ក៏ប៉ុន្តែអត់
12 មានអ្នកណាណែនាំអ្នកណាទេគឺធ្វើតាមៗ គ្នាជាទំលាប់ហ្នឹងហើយអីចឹងមក ។ សរសេរទៅមេផ្ទាល់ដែល
13 ធំជាងគេនៅក្នុងអង្គភាពហ្នឹងគឺអត់ដែលហ៊ានដាក់ឈ្មោះទេ ។

14 **លោកស្រី ស៊ីលឃីស្ទូត ហ្សិនស្ទ័រ៖**

15 ថាតើមានការដាក់ទណ្ឌកម្ម ឬមានការទិតៀនដែរឬទេ ប្រសិនបើបុគ្គលណាម្នាក់គាត់ធ្វើការ
16 លាតត្រដាង ឬក៏លើកឡើងអំពីឈ្មោះដែលវាផ្ទុយទៅនឹងគោលនយោបាយរួមនោះ?

17 [១០:២៥:០០]

18 **ជនជាប់ចោទ៖**

19 ជម្រាបប្រសាសន៍លោកប្រធាន ជាទូទៅយើងខ្ញុំមិនដឹងទេ ក៏ប៉ុន្តែនៅស-២១ យើងខ្ញុំអត់
20 មានប្រកាន់ទោសកូនចៅអំពីបញ្ហានេះទេ ក៏ប៉ុន្តែ កូនចៅគេមិនដែលហ៊ាននិយាយពីក្រោយខ្លួនខ្ញុំថា បង
21 ស្ទីផង បងឌុចផង មានតែមួយទេ ដែលហ៊ានហៅ បងឌុច គឺមិត្តប៉ុន ហើយនិងមិត្តហ៊ី ពីរនាក់ ក្រៅបង
22 ឯកើតទាំងអស់ ព្រោះខ្ញុំនៅទិសខាងកើតគេ មិត្តហ៊ី ខាងលិចខ្ញុំ គេហៅបងឯលិច ។ សុទ្ធតែស្ម័គ្រចង់
23 ហ្នឹងជំនាន់យើងខ្ញុំខ្លាចមេញាក់សាច់ ដូចគ្នា កូនចៅខ្ញុំក៏ខ្លាចខ្ញុំ ខ្ញុំក៏ខ្លាចមេតទៅទៀត ដូចគ្នា ។

24 **លោកស្រី ស៊ីលឃីស្ទូត ហ្សិនស្ទ័រ៖**

25 ប្រសិនបើបុគ្គលណាម្នាក់ គាត់រំលោភទៅលើក្រឹត្យក្រមនេះ ហើយសរសេរលិខិតជូនលោក

1 ហើយដាក់ឈ្មោះលោកនៅក្នុងហ្នឹង ថាតើលោកអត់ទ្រាំនឹងបញ្ហាហ្នឹងដែរឬទេ? ឬក៏លោកធ្វើការដាក់
2 ពិន័យទៅលើបញ្ហាហ្នឹង?

3 **ជនជាប់ចោទ៖**

4 ជម្រាបប្រសាសន៍លោកប្រធាន ។ យើងខ្ញុំមិនដែលបានអ្នកណា សរសេរសំបុត្រមកផង ប៉ុន្តែ
5 បើសិនជាមាន ក៏ខ្ញុំមិនទៅប្រកាន់អាវ៉ែងហ្នឹងដែរ អត់ប្រកាន់សោះ ។ ហ្នឹងប្រសិនបើមាន អត់ទេ អត់
6 ប្រកាន់ទេ ។

7 ខ្ញុំសូមជូនរឿងមួយទៀតទៅទៀតចុះ ប្រពន្ធបង ម៉ម ណែ អាយុដំណាលនឹងខ្ញុំ ពីដើមគាត់ហៅ
8 ខ្ញុំប្អូន គាត់ទុកខ្ញុំដូចជាប្អូនថ្លៃអីចឹង ។ ដល់អាគេហៅ បងឯកើតលាន់ គាត់ប្រែមកហៅខ្ញុំបងខាងកើត
9 ដល់ខ្ញុំគាត់ហៅ បងខាងកើត ខ្ញុំសើច ។ បានគាត់និយាយថា អ្នក គេហៅបងឯកើតលាន់ហើយ ខ្ញុំក៏
10 ហៅនឹងគេទៅ ។ ហ្នឹងអីចឹង អត់មានប្រកាន់ទោសអីទេ ។

11 **លោកស្រី ស៊ុលយីស្កត ហ្ស៊ីនស្ទ៍៖**

12 គឺចំពោះឯកសារប្រាំបួនដែលបានប្រើក្បាដេញដោលព្រឹកមិញនេះ គឺនៅក្នុងជួរទីមួយ គឺវា
13 មិនតាមត្រឹមតែសរសេរថា ជូនសមមិត្តបងនោះទេ ហើយមានការលើកឡើងនៅក្នុងគ្រប់ឯកសារនោះ
14 នៅឈ្មោះលោកថែមទៀត គឺមិនមែនឈ្មោះលោកទាំងស្រុងនោះ គឺមានតែលើកឡើងតែឈ្មោះ ខុច តែ
15 ប៉ុណ្ណោះ ។ គឺយើងឃើញមានដាក់ថា ជូនចំពោះសមមិត្តបងខុច សូមជម្រាបជូនសមមិត្តបង ខុច
16 ...។ល។ តើលោកពន្យល់ទៅលើករណីនេះដែរឬទេ? ហេតុអ្វីបានជាមានគោលការណ៍បែបនេះ បាន
17 ន័យថា មានគោលការណ៍ក្នុងការដាក់ឈ្មោះ របស់លោកបែបនេះនៅក្នុងលិខិតរបស់ ស្វី ម៉េត នោះ ។

18 [១០:២៨:១៥]

19 **ជនជាប់ចោទ៖**

20 ជម្រាបប្រសាសន៍លោកប្រធាន ។ ស្វី ម៉េត និងខ្ញុំអង្គភាពពីរខុសគ្នាក្នុងពេល៥០២ អង្គភាព មួយ
21 គេជាលេខា ឯចំណែកស-២១ ខ្ញុំអង្គភាពមួយ ខ្ញុំជាលេខា ។ បើនិយាយពីក្នុងផ្ទៃបក្ស ខ្ញុំទាបជាង ស្វី
22 ម៉េត ។ ស្វី ម៉េត គេជាសមាជិកជំនួយការមជ្ឈឹមបក្ស ។ ខ្ញុំបក្សជនធម្មតា ក៏ប៉ុន្តែពីអាយុ ស្វី ម៉េត ប្អូនខ្ញុំ
23 ប្អូនដល់៥ឆ្នាំ ៦ឆ្នាំអីទៅ ។ ដូច្នេះ ខ្ញុំជឿថាបើ ស្វី ម៉េត សរសេរទៅ សុន សេន ប្រហែលជា
24 គោរពជូនបង ឬបងជាទីគោរព ដូចអង្គការអីចឹងជឿសមិនរួចទេ ។ ក៏ប៉ុន្តែ អត់ហ៊ានបញ្ចេញឈ្មោះ
25 បងខៀវ ទេ នេះបើសិនជាគាត់សរសេរទៅ សុន សេន ក៏ប៉ុន្តែ គាត់សរសេរមកខ្ញុំមិនមែនមេគាត់

1 គាត់ត្រូវហៅសមមិត្តបងឌុច គេគោរពទាំងអាយុយើង គេគោរពទាំងអីសព្វគ្រប់របស់គេហើយ ដូច្នេះ
 2 ខ្ញុំមិនមែនមេ ស្ទី ម៉េត ទេ ។ ហើយបើសិនជាខ្ញុំសរសេរទៅ ស្ទី ម៉េត វិញ ក៏ខ្ញុំសរសេរថា ឮម៉េត
 3 ជាទីគោរព! ៗ ទាល់តែ ម៉េត ព្រោះអង្គភាពពីរខុសគ្នា ។ នេះសូមជម្រាបលោកប្រធានប៉ុណ្ណោះ ។

4 **លោកស្រី ស៊ីលឃីស្ទូត ហ្សឺនស្ទ័រ៖**

5 សំណួរចុងក្រោយលើបញ្ហានេះ អ៊ីចឹងតើខ្ញុំអាចសន្និដ្ឋានដែរឬទេថា លោក រូ តើមានបញ្ហា
 6 ទាក់ទងទៅនឹងការបកប្រែរបស់លោក ឬយ៉ាងម៉េច? ហើយបញ្ហាចុងក្រោយលើករណីនេះ តើលោក
 7 អាចបញ្ជាក់ដែរឬទេថា វាមិនមានភាពចាំបាច់ក្នុងការលាក់ឈ្មោះរបស់លោក និងមិនចាំបាច់ក្នុងការ
 8 គោរពចំពោះលោក នៅពេលដែល ស្ទី ម៉េត នោះគាត់ក្មេងជាងលោក? ដែលថា នៅពេលដែលសរសេរ
 9 ដាក់នៅលើជួរទីមួយនៃលិខិតនោះគឺ មិនចាំបាច់មានការគោរពថាត្រូវលាក់ឈ្មោះលោកនោះទេ ។

10 **ជនជាប់ចោទ៖**

11 លោកប្រធានជាទីគោរព! កាលដែលមិនចេញឈ្មោះ គឺមិនចេញឈ្មោះចំឈ្មោះមេ កាលណា
 12 យើងសរសេរទៅមេយើងអត់ចេញឈ្មោះទេ នេះគឺពិត ។ ខ្ញុំសរសេរទៅមេអត់ដែលចេញឈ្មោះទេ
 13 ខ្ញុំក៏ជឿថា ស្ទី ម៉េត សរសេរមកខ្ញុំក៏មិនដែលចេញឈ្មោះដែរ ។ ក៏ប៉ុន្តែ ស្ទី ម៉េត អង្គភាពផ្សេង ខ្ញុំអង្គ-
 14 ភាពផ្សេង បើមិនដាក់ឈ្មោះខ្ញុំវាវង្វេងវាមិនដឹងទៅណាទិសណាទេ ។ អង្គភាពពីរផ្សេងគ្នា ក៏ប៉ុន្តែដែល
 15 សរសេរមករកគ្នាក៏ដោយសារការអនុញ្ញាត និងបទបញ្ជារបស់មេដែរ ។ ដូច្នេះ អង្គភាពពីរផ្សេងគ្នាត្រូវ
 16 តែចេញឈ្មោះអ៊ីចឹងហើយ ។

17 [១០:៣១:៤០]

18 **លោកស្រី ស៊ីលឃីស្ទូត ហ្សឺនស្ទ័រ៖**

19 លិខិតទាំងប្រាំបួននេះ គឺតាមការសន្និដ្ឋានរបស់ខ្ញុំ គឺវាពាក់ព័ន្ធ ប្រហែលជាពាក់ព័ន្ធទៅនឹងខ្មាំង
 20 ប្រហែលជា៥០នាក់ ដូចដែលសហព្រះរាជអាជ្ញាបានដាក់ជូនហើយ ដកស្រង់ចេញពីបញ្ជីអ្នកទោស
 21 រួមគឺយើងឃើញមានយ៉ាងហោចណាស់មានអ្នកទោស២៩៩នាក់ដែលចាប់មកពីកងពល៥០២ ។

22 ប្រសិនបើ ខ្ញុំធ្វើការសន្និដ្ឋានពីលិខិតទាំងប្រាំបួននេះ គឺយើងឃើញមានមនុស្សចំនួន៥០នាក់
 23 ដែលត្រូវបានធ្វើការពិភាក្សារវាងលោក និង ស្ទី ម៉េត ។ សំណួររបស់ខ្ញុំនោះគឺថា តើការនីតិវិធី ឬក៏
 24 ដំណើរការនៃការធ្វើការងារវាដូចគ្នាដែរឬទេ ចំពោះបុគ្គលអ្នកទោស២៩៩នាក់ផ្សេងទៀត ដែលត្រូវ
 25 បានគេបញ្ជូនទៅស-២១ តើមានគោលនយោបាយអនុវត្តការងារដូចគ្នាដែរឬទេ ដូចដែលមានលើកឡើង

1 នៅក្នុងលិខិតទាំងប្រាំបួននេះ?

2 [១០:៣៣:២១]

3 ជនជាប់ចោទ៖

4 ជម្រាបប្រសាសន៍លោកប្រធាន! ការចាប់អតីតយុទ្ធជន និងអតីតកម្មាភិបាលយោធាចេញ
5 ពីកងពល៥០២ ខ្ញុំក្តាប់ចំនួនមិនបានទេ ក៏ប៉ុន្តែជឿថា វាដល់ទៅ២៩៩នាក់ហ្នឹងពិត ឯកិច្ចដំណើរការ
6 ដដែលជាដដែលគ្រប់កងពល មិនមែនត្រឹមតែកងពល៥០២ ទេ ។ សេចក្តីសារភាពដែលយើងខ្ញុំបាន
7 យើងខ្ញុំជូនអីចារ ជាពិសេសច្រើនតែចារ ហើយជូនផ្ទាល់ទៅមេគឺ សុន សេន ។ ហើយ សុន សេន ហៅ
8 ប្រធានអង្គភាពគេ ជាពិសេសបើកងពល៥០២ គឺហៅ ស៊ី ម៉េត មកផ្ទាល់តែម្តង ដើម្បីសម្រេចជាមួយ
9 គ្នា នេះជាវិធីដែលធ្លាប់ធ្វើការ ។ ដូច្នេះ សម្រេច គឺគេសម្រេចក្នុងក្របខ័ណ្ឌ លេខាអគ្គសេនាធិការ និង
10 លេខាកងពល ជាហូរហែគឺសម្រេចអីចឹង គ្មានតួនាទីរបស់ស-២១ ទៅរួមសម្រេចនឹងគេទេ ។

11 និយាយយ៉ាងដូច្នេះ តួនាទីរបស់ស-២១ ចំពោះបញ្ហាឧក្រិដ្ឋកម្មចាប់ចងអតីតយុទ្ធជន និងកម្មា-
12 ភិបាលយោធាវាមានត្រឹមតែការដែលយើងខ្ញុំដៃគេសួរចម្លើយ ហើយបានចម្លើយបញ្ជូនទៅឱ្យមេសម្រេច ។
13 នេះអត់បដិសេធទេ ក៏ប៉ុន្តែទៅចូលទៅរួមសម្រេចនឹងគេ គ្មានតួនាទីទេ ។ នេះខ្ញុំសូមបញ្ជាក់ម្តងទៀត
14 កងពលណាក៏ដោយ ក៏ដូចកងពលណាដែរ ។ ដូច្នេះ មនុស្សទាំង២៩៩នាក់ ដែលចាប់ចេញពីកងពល
15 ៥០២ គឺសុទ្ធតែដំណើរការរបៀបនេះ កងពលផ្សេងទៀតក៏យើងខ្ញុំដំណើរការរបៀបនេះ ។ មេជាអ្នក
16 សម្រេច តាមគោលការណ៍ដែលមានកំណត់នៅក្នុងសេចក្តីសម្រេចចិត្តថ្ងៃ៣០ មីនា ១៩៧៦ ។ គ្មានអ្នក
17 ណាហ៊ានល្មើស នេះជារឿងពិត ។

18 ឥឡូវនេះ ខ្ញុំសូមអនុញ្ញាតលោកប្រធានបញ្ជាក់ជូនអង្គសវនាការទាំងមូល ថាម៉េចក៏មានតែ
19 សំបុត្រ ស៊ី ម៉េត ហើយនិងស-២១ ហ្នឹង ឯអង្គភាពផ្សេងទៀតក៏មិនមាន ។ ខ្ញុំចង់សូមអនុញ្ញាតបញ្ជាក់
20 បញ្ហានេះជូន សូមបញ្ជាក់ថា កងពល៥០២ ជាកងពលអាសាស ។ មានគ្រូចិននៅហ្នឹង នេះលក្ខណៈ
21 ទីមួយ ។ រឿងអីផ្ទុះនៅក្នុងកងពល៥០២ ប៉ុល ពត ខ្មាសចិន សុន សេន ខ្មាសចិន ស៊ី ម៉េត ខ្មាសចិន ។
22 ស៊ី ម៉េត ខ្មាសច្រើនជាងគេ គឺខ្មាស សុន សេន ផង ខ្មាស ប៉ុល ពត ផង ។ សុន សេន ក៏ខ្មាសច្រើនដែរ
23 សុន សេន ខ្មាស ប៉ុល ពត ហើយនិងខ្មាសចិន ។ ដូច្នេះ ធ្វើម៉េចទាំងអស់គ្នាខំ ម្តោះហើយចេះតែមេ
24 រកវិធីដើម្បីគៀងគរខ្ញុំឱ្យខ្ញុំជួយកងពលនេះឱ្យអស់សមត្ថភាព ហើយខ្ញុំជាមនុស្សដែលវាអើយកចិត្តគេ
25 ដែលបារាំងហៅ ឡឺ ឡែល ហ្នឹង ចេះតែខំតាមតែគេញាក់ហើយទៅហើយ ។ នេះជាបញ្ហាមួយដែល

1 មេខំ កងពល៥០២ ជាងគេ ។

2 [១០:៣៦:៤៥]

3 បញ្ហាទីពីរ នៅកងពល៥០២ ស្តីពីផ្លែដៃ កាប៉ាល់ហោះមួយផ្លែមិនដឹងប៉ុន្មាន? បើនិយាយពីសាំង
4 វិញសុទ្ធតែម៉ែត្រគូប មិនមែនសាំងបើពីសេនាធិការមកជាពុយៗដូច ស-២១ ទេ ។ សាំងដែលកងពល
5 ៥០២ បើកពីសេនាធិការជាម៉ែត្រគូប នេះទីពីរ ។

6 ហើយបញ្ហាទីបី រឿងនេះវាអត់មាននៅក្នុងឯកសារនេះទេ ចាប់ចងទេ វាមិនមាននៅក្នុងបញ្ជីអ្នក
7 ទោសទេ ក៏ប៉ុន្តែ វាមាននៅក្នុងចម្លើយសារភាពរបស់ ហ្វី នីម និយាយអំពីអតីតអ្នកបើកបរម្នាក់ឈ្មោះ
8 ពេជ លីមយុន ហៅ តុល ដែលបើកឧទ្ធអ្នាគចក្រវត់ចេញពីពោធិចិនតុងទៅដល់ថៃ ។ គ្រូចិនឃើញ
9 ទម្រង់នឹងយល់ថា អាហ្នឹងបើកវត់ ឡើងឧទ្ធអ្នាគចក្រមួយទៀតដេញតាម ដេញមិនទាន់ អាទៅដល់
10 ថៃបាត់ ។ ពេលហ្នឹងដែល ប៉ុល ពត ខ្មាសចិនខ្លាំង សុន សេន ខ្មាសចិនខ្លាំង ស៊ី ម៉េត ខ្មាសចិនខ្លាំង
11 ទាំងអស់គ្នាខំ ដូច្នេះហើយបានជាមានតែកងពល៥០២ មួយគត់ដែល សុន សេន ប្រើវិធីរបៀបនេះ
12 ដើម្បីជំរុញខ្ញុំខ្ញុំខ្លះខ្លះឡើងជួយ ស៊ី ម៉េត ព្រោះគាត់ក៏ខ្មាសចិនខ្លាំងណាស់ដែរ ។ ចង់ស្តារមុខមាត់ជាមួយ
13 ប៉ុល ពត ផង នេះខ្ញុំសូមបញ្ជាក់មូលហេតុដែលនាំឲ្យមានតែសំបុត្រ ស៊ី ម៉េត ឲ្យជ្រាបដល់បញ្ហា
14 ជាក់ស្តែង ។

15 **លោកស្រី ស៊ីលឃីស្កត ហ្សិនស្ទ័រ៖**

16 លោកប្រធានខ្ញុំគិតថា នេះជាលើកទីពីរហើយដែលជនជាប់ចោទគាត់ គឺឆ្លើយនឹងសំណួរខ្លួនគាត់
17 ផ្ទាល់ ហើយតាមអ្វីដែលខ្ញុំយល់នូវនីតិវិធីនៅទីនេះ គឺមិនមែនជាកាតព្វកិច្ចគាត់ក្នុងឆ្លើយសំណួរខ្លួនឯង
18 របស់គាត់នោះទេ ។ ដូច្នេះ ខ្ញុំស្នើសុំលោកប្រធានធ្វើការបង្គាប់ជនជាប់ចោទទៅលើបញ្ហានេះ ឲ្យគាត់
19 ឆ្លើយតបទៅនឹងសំណួររបស់ខ្ញុំ ដែលខ្ញុំបានសួរគាត់តែប៉ុណ្ណោះ ហើយមិនត្រូវឲ្យគាត់បន្ថែម និងសួរ
20 សំណួរខ្លួនឯង ហើយឆ្លើយទៅនឹងសំណួរខ្លួនឯងនោះទេ ។

21 ខ្ញុំនឹងធ្វើការរៀបចំសំណួរចុងក្រោយរបស់ខ្ញុំសាជាថ្មី ។ នៅពេលដែលខ្ញុំសួរថា តើអ្នកទោស
22 ២៥០នាក់ផ្សេងទៀតតាមការស្មានរបស់ខ្ញុំនោះ ថាតើអ្នកទោស២៥០នាក់នោះ គឺស្ថិតនៅក្រោមការ
23 ប្រព្រឹត្តិ ឬក៏ដំណើរការដូចគ្នាដែរឬទេនឹងអ្នកទោស៥០នាក់ផ្សេងទៀត?

24 សំណួររបស់ខ្ញុំថា អ្នកទោស២៥០នាក់នោះ គឺត្រូវបានយកមកធ្វើការពិភាក្សា ឬក៏និយាយនៅ
25 ក្នុងលិខិតដូចជាលិខិត ស៊ី ម៉េត ដែរឬទេ? ដូចជា លិខិត ស៊ី ម៉េត ផ្ញើជូនមកលោក ។ សំណួររបស់ខ្ញុំ

1 គឺថាមានការដំណើរការនិងនីតិវិធីដូចគ្នាដែរឬទេ នៅក្នុងការលើកឡើង និងពិភាក្សាទៅលើអ្នកទោស
2 ផ្សេងៗ ដូចដែលមានលើកឡើងនៅក្នុងលិខិតរបស់លោក ស្ទី ម៉េត?

3 ជនជាប់ចោទ៖

4 ជម្រាបប្រសាសន៍លោកប្រធាន ខ្ញុំបានឆ្លើយរួចហើយ ។ ឥឡូវ ខ្ញុំគ្រាន់តែសុំបញ្ជាក់ឱ្យខ្លីថា
5 ក្រឹត្យក្រមទូទៅ មិនមែនតែចំពោះកងពល៥០២ទេ កងពលណាក៏ដោយ គឺខ្ញុំជាអ្នកផ្តល់ចម្លើយសារភាព
6 ដែលទទួលបានពីទារុណកម្មទៅឱ្យមេខ្ញុំ គឺ សុន សេន ។ ឯចំណែក ចាត់ចែងសម្រេចយកអ្នកណាជា
7 អ្នកណាគឺ សុន សេន សម្រេចជាមួយនឹងម្ចាស់អង្គភាពគេ នេះជាក្រឹត្យក្រមទូទៅ ។ ដោយឡែក
8 កងពល៥០២ សំបុត្រដែលមានរូបភាពជាសំបុត្រ ស្ទី ម៉េត នេះទៅខ្ញុំវាប្លែកពីគេមែន សម្រាប់គ្នា
9 ហាសិបប្លាយនាក់នេះ ។ គឺពិតជាប្លែក ក្នុងគោលបំណងមេលើកទឹកចិត្តខ្ញុំឱ្យខ្ញុំជួយ ស្ទី ម៉េត នេះខ្ញុំ
10 យល់ថា ចម្លើយនេះប៉ុណ្ណោះវាចំនឹងសំណួររបស់អ្នកសួរហើយ ។ សូមជម្រាបប្រសាសន៍លោកប្រធាន
11 ប៉ុណ្ណោះ ។

12 ប្រធានអង្គជំនុំ៖

13 ខ្ញុំដូចជាសូមបញ្ជាក់សំណួរឡើងវិញ បើខ្ញុំមិនច្រឡំទេ សំណួរគាត់សួរថា ការចាប់ខ្លួនមនុស្សនៅ
14 កងពល៥០២ សរុបមានចំនួន២៩៩រូប បញ្ជូនមកស-២១ ហើយលោកក៏បានទទួលផងដែរថា យល់
15 ស្របលើចំនួននេះ ។ ហើយបញ្ហាដែលសំណួរហ្នឹងសួរថា លិខិតប្រាំបួនដែលមានការឆ្លើយឆ្លងរវាង
16 លោកតាមរយៈ សុន សេន ដែលលោកបានឆ្លើយបញ្ជូនមកលោកនេះ គឺពាក់ព័ន្ធជាមួយនឹងមនុស្ស
17 ប្រហែល៥០នាក់ ។ សំណួរសួរថា ផ្សេងទៀតនេះ ៥០២ ដែលចាប់បញ្ជូនក្រៅពីចំនួន៥០នាក់ពាក់ព័ន្ធ
18 នឹងការប្រើប្រាស់លិខិតទាំងប្រាំបួនហ្នឹង សួរថាតើលោកមានប្រើប្រាស់ ស្ទី ម៉េត មានប្រើប្រាស់ទម្រង់
19 បែបលិខិតដូចគ្នានឹងការប្រើប្រាស់សម្រាប់អ្នកមានចំនួនប្រហែល៥០នាក់ ពាក់ព័ន្ធជាមួយនឹងលិខិតទាំង
20 បួននេះដែរឬទេ?

21 ច្បាស់ទេ? អាចអីចឹងទេ ឬក៏អាចកែខ្ញុំបានប្រសិនបើ អីចឹងគ្រាន់តែថា តើប្រើទម្រង់ហ្នឹងទេ
22 អាអ្នកចាប់ផ្សេងទៀតក្រៅពី បានន័យថា២៩៩នាក់ ដកប្រហែល៥០នាក់ចេញ បានន័យថា អ្នក
23 ប្រហែល២៤០នាក់ទៀតហ្នឹង តើទម្រង់នៃបែបបទនៃការចាប់នេះ យើងអាចប្រើប្រាស់លិខិតឆ្លើយឆ្លង
24 របៀបហ្នឹងដែរឬក៏អត់? តែប៉ុណ្ណឹងទេ ។

25

ជនជាប់ចោទ៖

ជម្រាបប្រសាសន៍លោកប្រធាន ។ ខ្ញុំចាំអត់ច្បាស់ទេ ។ បើមានលើសនៅសល់សំបុត្រមួយ ពីរ
ដែលយើងបានរកមិនឃើញ ។ បើសិនជាមានលើស គឺសំបុត្រមួយ ពីរទៀត ដែលយើងបាត់រកមិន
ឃើញ ។

លោកស្រី ស៊ីលឃីស្កត ហ្សិនស្ទ័រ៖

តើលោកអាចប្រាប់យើងខ្ញុំបានទេ តើវិធីណាដែលលោកទទួលសំបុត្រទាំងប្រាំបួននេះ? តើ
លោកទទួលតាមវិធីណា? បើតាមការយល់ដឹងរបស់ខ្ញុំ តាមវិធីមួយនោះគឺ សុន សេន បានប្រគល់
លិខិតនោះផ្ទាល់មកឱ្យលោក នៅពេលដែលគាត់បានទទួលលិខិតទាំងនោះពី ស្ទី ម៉េត ។ តើលោកអាច
ពន្យល់បានទេ ថាតើសំបុត្រអស់ទាំងនេះ ត្រូវផ្ញើមកតាមរយៈនិរសារដែល សុន សេន ផ្ទាល់បានយក
មកឱ្យលោក ឬមួយតើមានវិធីសាស្ត្រណាផ្សេងទៀត ដែលត្រូវបានប្រើសម្រាប់ឱ្យលោកទទួលបាននូវ
សំបុត្រអស់ទាំងនោះ?

ជនជាប់ចោទ៖

ជម្រាបប្រសាសន៍លោកប្រធាន សំបុត្រទាំងអស់នេះ បើតាមខ្ញុំចាំគឺ សុន សេន ប្រគល់ឱ្យខ្ញុំ
នៅពេលដែលហៅខ្ញុំទៅធ្វើការណែនាំ ចំពោះករណីជាចំពោះដែលទាក់ទងទៅនឹងសំបុត្រ ស្ទី ម៉េត
នេះ ។ ដូច្នេះ អត់តាមរយៈនិរសារទេ នេះតាមខ្ញុំចាំ ហើយលទ្ធភាពគឺតែប៉ុណ្ណឹងឯង ។

លោកស្រី ស៊ីលឃីស្កត ហ្សិនស្ទ័រ៖

តើពេលនេះដល់យើងឈប់សម្រាកហើយ ឬយ៉ាងម៉េចលោកប្រធាន?

ប្រធានអង្គជំនុំ៖

មានសំណួរច្រើនទៀតទេ? ពីព្រោះ អ៊ីចេះបញ្ហានៅមានក្រុមមេធាវីជាច្រើនអាចតាំងសំណួរ
បញ្ហាទីមួយ ។ ទីពីរ សំណួរពាក់ព័ន្ធហ្នឹងវាមានការពាក់ព័ន្ធជាមួយនឹងអ្នកជំនាញជាចម្បងគឺអ្នក
ជំនាញទេដែលធ្វើសវនាការ ប៉ុន្តែ ការបញ្ជាក់នេះ ដើម្បីឱ្យមានការពាក់ព័ន្ធដែលការទទួលយល់ព្រមផង
ដែរពីជនជាប់ចោទដើម្បីយកមកដេញដោល ពីព្រោះម្សិលមិញយើងមានការចម្រូងចម្រាសគ្នាពីបញ្ហា
នេះ ។ អ៊ីចឹងគោលបំណងនៃការសួរពាក់ព័ន្ធនេះ គឺយើងគោលបំណងរបស់យើងហ្នឹងភ្ជាប់ទៅនឹងសួរ
ដល់អ្នកជំនាញ ដើម្បីឱ្យដូចលោកមេធាវីការពារក្តី គាត់បានលើកឡើងហើយថា អ្វីទាំងអស់គ្នាបញ្ចាំង
គឺជាសក្ខីកម្មរបស់អ្នកជំនាញ ។ ហើយប្រសិនបើអាចមានសំណួរច្រើនទៀត អង្គជំនុំជម្រះនឹងប្រកាស

1 ឈប់សម្រាក ពីព្រោះសុំបន្តសិទ្ធិស្នើសុំដើរ នៅសល់តែដប់មីនុតទេដែលអស់ ។
2 គោលបំណងដែលថា អូសបន្លាយពេលបន្តិចនេះ ដើម្បីអាចចប់រឿងរបស់លោកស្រីជាមេធាវី
3 ក្រុមពីរ ទៅអាចចូលវិញក្រុមបី, ក្រុមបួន ក្នុងប៉ុនប៉ងពន្លឿននៃការពិភាក្សាដេញដោល ។
4 តើនៅសំណួរច្រើនទៀតទេ?

5 [១០:៤៧:៣៦]

6 **លោកស្រី ស៊ុលយីស្ទូត ហ្សិនស្ទ័រ៖**

7 លោកប្រធាន ខ្ញុំមានសំណួរបន្ថែមទៀត ។ ប្រហែលជាខ្ញុំមិនអាចបញ្ចប់មុនសម្រាកបានទេ
8 ពីព្រោះអីជនជាប់ចោទមិនបានឆ្លើយឱ្យចំសំណួររបស់ខ្ញុំទេ ។
9 ដូច្នេះ ខ្ញុំចង់សួរសំណួរបន្ថែមទៀតមិនច្រើនទេ ក៏ប៉ុន្តែ គឺមានសំណួរមួយចំនួនទៀតទាក់ទងទៅ
10 នឹងឯកសារទាំងប្រាំបួននេះ បន្ទាប់ពីយើងឈប់សម្រាកហើយ ។

11 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

12 អីចឹង គឺស្របពេលដែល គឺដោយថា ត្រូវពេលឈប់សម្រាកផង ហើយឌីជីដែលថតសំឡេង
13 ក៏អស់ដែរ ហើយត្រូវនឹងការផ្លាស់ប្តូរ ដូច្នេះអង្គជំនុំជម្រះប្រកាសសម្រាកម្ភៃនាទី រហូតដល់ម៉ោងដប់មួយ
14 ប្រាំនាទី សូមអញ្ជើញចូលមកវិញ ដើម្បីបន្តដំណើរការសវនាការ ។ ហើយមន្ត្រីតុលាការរៀបចំសម្រប
15 សម្រួលឱ្យអ្នកជំនាញ ដើម្បីបានទទួលនៅកន្លែងសម្រាកសមរម្យ ។

16
17 [សវនាការសម្រាកពីម៉ោង ១០:៤៩នាទី ដល់ម៉ោង ១១:១០នាទី]

18
19 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

20 សូមអញ្ជើញអង្គុយចុះ ។ ឈប់សិនមិនទាន់អាចដំណើរការបានទេ បង្អង់ពីរនាទី ដោយសារ
21 មានបញ្ហាបច្ចេកទេសខាងទូរទស្សន៍ ខាងសោតទស្សន៍ ។
22 អង្គជំនុំជម្រះប្រកាសបន្តកិច្ចដំណើរការនីតិវិធីសវនាការតទៅទៀត ហើយមុននឹងប្រគល់វេទិកា
23 នេះទៅឱ្យមេធាវីដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីក្រុមពីរ អង្គជំនុំជម្រះ សូមរំលឹកមេធាវីក៏ដូចជាភាគីពាក់ព័ន្ធ
24 សូមប្រឹងប្រែងជាបន្ត ដើម្បីរៀបចំសំណួរឱ្យខ្លី ឱ្យច្បាស់លាស់ ដើម្បីងាយស្តាប់បាន ហើយនឹងអាច
25 ឆ្លើយតបចំសំណួរដែលសួរនោះ ។

បញ្ហាទីពីរ ក្នុងករណីការដែលលើកឡើងដោយមេធាវី ស្ទូតហ្សឺនស្តី ថា ជនជាប់ចោទឆ្លើយមិន
ចំសំណួរ ខ្ញុំគិតថានេះជាសិទ្ធិរបស់ជនជាប់ចោទក្នុងការឆ្លើយដោះសារ ឬក៏សិទ្ធិរបស់គាត់រហូតដល់មិន
ឆ្លើយផង នេះសិទ្ធិដែលមានជានិច្ចនៅក្នុងដំណើរការនីតិវិធី ។ ហើយការដែលអាចឆ្លើយៗមិនចំមិនត្រូវ
បានន័យថា ការសួររាល់លំបាកដែរ ។ សំណួរដែលរៀបទៅរាល់លំបាក បើស្តាប់សំណួរមិនយល់នោះនឹង
នាំឱ្យអាចជាមូលហេតុ ដែលនាំឱ្យឆ្លើយហ្នឹងមិនចំដែរ ។

បញ្ហាមួយទៀតដែលមេធាវី ស្ទូតហ្សឺនស្តី បានលើកឡើងអំពីការដែលជនជាប់ចោទបាននិយាយ
នូវបញ្ហាមួយចំនួនដែលហួសពីសំណួរដែលសួរនោះ ។ អង្គជំនុំជម្រះសូមជម្រាបថា អម្បាញ់មិញនេះ
ដោយសារមានការភ្លេច នៅខ្វះបច្ចេកទេស មានន័យថា អង្គជំនុំជម្រះគឺយើងខ្ញុំបានអនុញ្ញាតឱ្យគាត់
និយាយដោយ ខ្ញុំបានឯកក្បាលប៉ុណ្ណោះ ។ អ៊ីចឹងវាកំហុសលើបញ្ហានៃការកត់ត្រាប្រតិចារិកដែលមិន
បានបញ្ជាទទួលយល់ព្រម ឬក៏អនុញ្ញាតដោយការចុចប៊ូតុងនិយាយនេះ ។ ហើយដោយសារកត់សម្គាល់
ឃើញថា វាពាក់ព័ន្ធនឹងសំណួរដែលសួរ ហើយនិងចម្លើយដែលគាត់ឆ្លើយ គឺជាការឆ្លើយបញ្ជាក់បន្ថែម
ទៀតរំលេច ឬក៏ភាពឱ្យកាន់តែច្បាស់នូវអ្វីដែលជាចម្លើយនោះ ។ ប្រសិនបើ ឆ្លើយខ្លីទៅវាមិនអាចគ្រប់
គ្រាន់ ឬក៏មិនពិបាកយល់ ។

អ៊ីចឹង សូមមានការរៀបចំទាំងអស់គ្នាដើម្បីប្រឹងប្រែង ដើម្បីឱ្យដំណើរការពិភាក្សាដេញដោល
ហ្នឹងបានច្បាស់លាស់ ហើយយើងចំណាយពេលវេលាតិច ដោយសារយើងពិតទទួលស្គាល់ទាំងអស់គ្នា
កន្លងមកហើយថា មានការលំបាកផ្នែកខាងបច្ចេកទេសនៃការបកប្រែនោះ ។

ប៉ុន្តែ ទោះបីយ៉ាងណាក៏ដោយ ក៏យើងនឹងប្រឹងប្រែងដើម្បីកាត់បន្ថយនៃការលំបាកនេះ ឱ្យបាន
ល្អដែរ ដោយបច្ចេកទេសនៃការសួរសំណួរឱ្យចំនេះ ។

សូមអញ្ជើញលោកស្រី ស្ទូតហ្សឺនស្តី ដើម្បីអាចបន្តសំណួរសួរដល់ជនជាប់ចោទ ពាក់ព័ន្ធនឹង
ឯកសារទាំងប្រាំបួន តទៅទៀត ។ សូមអញ្ជើញ ។

[១១:១៥:១៨]

លោកស្រី ស៊ីលឃីស្ទូត ហ្សឺនស្តី៖

សូមអរគុណលោកប្រធាន ។ មុនពេលយើងឈប់សម្រាក ខ្ញុំបានសន្និដ្ឋានថា លោកបានឆ្លើយ
ថា សំបុត្រទាំងប្រាំបួននេះ ត្រូវបានប្រគល់ជូនលោកដោយផ្ទាល់ពី សុន សេន ។ តើអ្វីដែលខ្ញុំនិយាយ
ហ្នឹងត្រឹមត្រូវដែរឬទេ?

1 ជនជាប់ចោទ៖

2 ជម្រាបប្រសាសន៍លោកប្រធាន ។ សម្តីរបស់មេធាវី ស្ទូតហ្សឺនស្តី ត្រឹមត្រូវហើយ ។

3 លោកស្រី ស៊ីលឃីស្ទូត ហ្សឺនស្តី៖

4 នៅពេលដែលលោកធ្វើការឆ្លើយតបទៅនឹងសំណើអស់ទាំងនេះ តើលោកធ្វើការឆ្លើយតបទៅ
5 សំណើជាលាយលក្ខណ៍អក្សរឬ?

6 ជនជាប់ចោទ៖

7 ជម្រាបប្រសាសន៍លោកប្រធាន ខ្ញុំអត់ដែលឆ្លងឆ្លើយជាមួយ ស្ទី ម៉ែត ទេ ជាលាយលក្ខណ៍
8 អក្សរក៏ដោយ ជាពាក្យសម្តីទៅរក ស្ទី ម៉ែត ក៏ដោយ ។ រឿងយ៉ាងម៉េចៗ ដែល ស្ទី ម៉ែត សួរមកនេះខ្ញុំ
9 រាយការណ៍ជូនមេ ។ ខ្ញុំដោះស្រាយបានប៉ុណ្ណា ខ្ញុំធ្វើការបានប៉ុណ្ណា គឺរាយការណ៍ជូនមេ អត់មានឆ្លើយ
10 ត្រង់ទៅរក ស្ទី ម៉ែត ទេ ។

11 លោកស្រី ស៊ីលឃីស្ទូត ហ្សឺនស្តី៖

12 ឥឡូវនេះ ខ្ញុំនិយាយឡើងវិញម្តងទៀត តើលោកបានផ្ញើសំបុត្ររបស់លោកតាមរយៈ សុន សេន
13 ទៅឱ្យ ស្ទី ម៉ែត ដែរ ឬទេ? នៅពេលដែលលោកធ្វើការឆ្លើយតបទៅនឹងសំបុត្រដែលលោកបានទទួលពី
14 ស្ទី ម៉ែត តាមរយៈ សុន សេន នោះ ។

15 ជនជាប់ចោទ៖

16 ខ្ញុំអត់ឆ្លើយតបតាមសំបុត្រទៅ ស្ទី ម៉ែត ទេ ។ ខ្ញុំជម្រាបរាយការណ៍គ្រប់បញ្ហាជូនមេខ្ញុំ ។

17 លោកស្រី ស៊ីលឃីស្ទូត ហ្សឺនស្តី៖

18 តើគ្រប់ពេលទាំងអស់ សុន សេន នៅពេលដែល សុន សេន ជាមេរបស់លោកនោះ មានន័យថា
19 គឺថាគាត់មានវត្តមានជារៀងរាល់ថ្ងៃនៅពេលដែលលោកធ្វើការរាយការណ៍ទៅជូនគាត់នោះឬ?

20 ជនជាប់ចោទ៖

21 តាមធម្មតាល្ងាចម៉ោងបួន ម៉ោងប្រាំ គាត់តែងតែហៅខ្ញុំសួរសាកបញ្ហាតាមទូរស័ព្ទ ។ ខ្ញុំត្រូវនៅ
22 កន្លែងជាប់ជានិច្ចរង់ចាំជួបគាត់មិនដែលហ៊ានដើរទៅណាទេ គឺពេលវេលាជួបគ្នា គាត់ជាអ្នកកំណត់
23 គាត់ជាអ្នកបញ្ជា គាត់ជាអ្នកហៅ ។

24 លោកស្រី ស៊ីលឃីស្ទូត ហ្សឺនស្តី៖

25 ឯកសារខ្លះ ក្នុងចំណោមឯកសារទាំងនេះដែលយើងកំពុងតែនិយាយ គឺនិយាយអំពីព្រឹត្តិការណ៍

1 នៅថ្ងៃតែមួយ ។ ជាឧទាហរណ៍ ឯកសារចុះថ្ងៃទី៣០ ខែឧសភា តើខ្ញុំត្រូវអានលេខ ERN ឡើងវិញទេ
2 ឬក៏មិនចាំបាច់ទេ? ពីព្រោះឯកសារហ្នឹង ត្រូវបានអាន ត្រូវលើកឡើងដោយសហព្រះរាជអាជ្ញារួចទៅ
3 ហើយ ។

4 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

5 អានឡើងវិញឱ្យច្បាស់ទៅ ដើម្បីឱ្យច្រៀតរវាងមិនច្បាស់ទាំងអស់គ្នា ។

6 **លោកស្រី ស៊ុលយ៍ស្កត ហ្ស៊ីនស្ទ៍៖**

7 គឺឯកសារចុះថ្ងៃទី៣០ ឧសភា ឆ្នាំ១៩៧៧ ដែលបានភ្ជាប់ទៅនឹងឯកសារលេខ៥៧ នៅក្នុងភាសា
8 ខ្មែរលេខERN គឺមានលេខ 0002416 , លេខ ERN ជាភាសាអង់គ្លេស គឺលេខ 00178066 និងក្នុង
9 ភាសាបារាំងគឺ00242288 ។

10 នៅក្នុងឯកសារនេះ យើងមើលឃើញមានការប្រកាសលើកឡើងជាច្រើននៅថ្ងៃតែមួយ ហើយ
11 នៅយប់តែមួយការលើកឡើងនោះ ។ គឺថា អ្នកទោសត្រូវបានបញ្ជូនទៅស-២១ គឺនៅក្នុងវាក្យខណ្ឌពីរ
12 គឺយប់នេះម៉ោងប្រាំពីរ ខ្ញុំនឹងបញ្ជូនជនក្បត់ពីមុន ជនក្បត់បួននាក់ថែមទៀត ហើយថ្ងៃនេះនៅម៉ោងដប់
13 មួយយប់ខ្ញុំនឹងបញ្ជូនជនក្បត់បន្ថែមទៀត ។

14 សំណួររបស់ខ្ញុំនោះ គឺទាក់ទងទៅនឹងលិខិតនេះដែលលោកទទួលបានមុនពេលដែលការមកដល់
15 ការបញ្ជូនមកដល់នៃអ្នកទោស ។ ខ្ញុំគិតថា នេះជាករណីបន្ទាន់ ថាតើវាមានការរៀបចំយ៉ាងម៉េច? ថាតើ
16 មានការរៀបចំយ៉ាងម៉េចនៅពេលដែលលោកទទួលលិខិតមួយនេះ ដែលចុះកាលបរិច្ឆេទថ្ងៃទី៣០ ខែឧសភា
17 ដែលលិខិតនេះជម្រាបលោកអំពីការបញ្ជូននៃអ្នកទោសនៅថ្ងៃតែមួយ? ថាតើវាមានការរៀបចំយ៉ាងម៉េច
18 បន្ទាប់ពីមានការបញ្ជូនលិខិតនេះមក? នៅពេលនោះថា តើលិខិតនេះត្រូវបានបញ្ជូនតាមរយៈដូចម្តេច?
19 ហើយមានការរៀបចំយ៉ាងម៉េច? តាមរយៈ សុន សេន ឬក៏លោកធ្វើការឆ្លើយតបដោយភ្លាមៗ?

20 [១១:២៥:០០]

21 **ជនជាប់ចោទ៖**

22 ជម្រាបប្រសាសន៍លោកប្រធាន នៅមន្ទីរ ស-២១ មានកន្លែងរង់ចាំទទួលជនជាប់ចោទ ដែលគេ
23 បញ្ជូនមក ។ មកដល់ថ្មើរណា ក៏មានអ្នកនៅចាំទទួលដែរ គឺពួកកងពិសេស ។ បើសិនជាយើងរំលឹកដល់
24 ទៅផែនទីស-២១ ភ្នំពេញដែលខ្ញុំគួរជូន កន្លែងរង់ចាំទទួលនេះ ខ្ញុំសរសេរអក្សរ “R” មិត្តហ៊ុយ នៅគ្រប់
25 គ្រងចាំកន្លែងហ្នឹង ។ មកថ្មើរណា ក៏ទទួលបានៗដែរ ។ អង្គភាពណាបញ្ជូនមក ក៏បានដែរ ប៉ុន្តែ ឱ្យបាន

1 អនុញ្ញាតគេដឹងមុនពីខ្ញុំ បើកាលណាគេមិនដឹងមុនពីខ្ញុំទេ គេអត់ទទួលទេ ។
2 ដូច្នេះ ការរៀបចំ វាត្រៀមជាប់ជាប្រចាំសម្រាប់ទទួលមនុស្សគ្រប់អង្គភាពដែលគេបញ្ជូនមកកុំ
3 ថាតែកងពល៥០២ ។ កងពលណាបញ្ជូនមកផ្ញើរណាក៏បានដែរ ទទួល ឱ្យតែបានទទួលបញ្ជាពីខ្ញុំ គេរង់
4 ចាំទទួលទាំងអស់ ។

5 **លោកស្រី ស៊ីលឃីស្កូត ហ្សិនស្ទ័រ៖**

6 តើលោកនិយាយថា វាមិនមានភាពចាំបាច់ ដែលលោកត្រូវតែទទួលលិខិតនេះ នៅថ្ងៃតែមួយ
7 នៅពេលដែលមានការបញ្ជូន គឺនៅថ្ងៃតែមួយនៅម៉ោង៧នោះ ឬក៏យ៉ាងម៉េច? វាទាក់ទងទៅនឹងការ
8 ទទួលលិខិតមួយនោះ នៅថ្ងៃនោះ ឬក៏យ៉ាងម៉េច?

9 **ជនជាប់ចោទ៖**

10 ជម្រាបប្រសាសន៍លោកប្រធាន! មេហៅទៅធ្វើការ ដល់បានលិខិតនេះមក មកដល់វិញ ខ្ញុំគ្រាន់
11 តែហុចលិខិតនេះ ឬក៏ប្រាប់ឱ្យ មិត្តហ៊ី ឱ្យគេរង់ចាំទទួល ។ មួយថ្ងៃមកបួនប្រាំជើងក៏បានប៉ុណ្ណឹង ។
12 ម្តងបីបួននាក់ ពីរបីនាក់បាន គេចង់ហើយស្រេច ឬក៏គេដាក់ខ្នោះមកហើយស្រេច បាន អត់អីទេ
13 អត់មានការរៀបចំអីជាពិសេសទេ ។ ស-២១ ត្រៀមខ្លួនរៀបចំទទួលទាំងអស់ ឱ្យតែមានបញ្ជាពីមេ
14 ប៉ុន្តែបើគ្មានបញ្ជាពីមេ អត់ទទួលទេ ។

15 **លោកស្រី ស៊ីលឃី ស្កូតហ្សិនស្ទ័រ៖**

16 ខ្ញុំសន្និដ្ឋានទៅនឹងចម្លើយនេះ គឺថាមានមែន ។ ថាតើមានការរៀបចំពិសេសណាមួយក្នុងការ
17 ទទួលអ្នកទោសមកពីកងពល៥០២ នៅពេលយប់ដែរឬទេ? អ្វីដែលយើងមើលឃើញនៅក្នុងលិខិតនេះ
18 គឺវាពាក់ព័ន្ធនៅពេលយប់ ។ អ៊ីចឹងថា តើមានការរៀបចំពិសេសសម្រាប់ការទទួលនៅពេលយប់ពីកង
19 ពល៥០២ ដែរឬទេ?

20 [១១:២៨:៣៦]

21 **ជនជាប់ចោទ៖**

22 ជម្រាបប្រសាសន៍លោកប្រធាន អ្នកទោសដែលគេបញ្ជូនមក ទោះយប់ក៏ដោយ ថ្ងៃក៏ដោយ
23 ឱ្យតែដាក់ខ្នោះពីនាយមក ផ្ញើរណាក៏មកបានដែរ ។ ឱ្យតែកងពិសេសគេបានទទួលបញ្ជាពីខ្ញុំរង់ចាំទទួល
24 បើគ្មានបញ្ជាពីខ្ញុំទេ កុំចូល គេអត់ឱ្យចូលទេ ។ ដូច្នេះផ្ញើរណាក៏បានដែរ គេមានមនុស្សចាំទទួលឱ្យតែ
25 ដាក់ខ្នោះពីនាយឱ្យហើយមក ។

លោកស្រី ស៊ីលីយ៉ា ស្ទូតហ្សិនស្ទ័រ៖

ដូច្នេះ វាមិនចាំបាច់ក្នុងការឱ្យលោកដឹងថា នៅថ្ងៃនោះ គឺមានពេលពីរ នៅថ្ងៃនោះពីរដង គឺក្នុង
អំឡុងពេលម៉ោងប្រាំពីរទៅម៉ោងប្រាំបី ហើយនឹងក្នុងអំឡុងពេលពីម៉ោងដប់ទៅដប់មួយ គឺថានៅពេល
នោះ គឺមានការបញ្ជូនអ្នកទោសទៅលោក ។ ដូច្នេះ វាមិនចាំបាច់ក្នុងការផ្តល់ព័ត៌មានទៅលោក អំពីការ
បញ្ជូនអ្នកទោសនោះទេ នៅពេលយប់នោះ ដែលមានការបញ្ជូនពីរដងនោះ ។ តើខ្ញុំលើកឡើងនេះត្រឹម
ត្រូវដែរឬទេ?

ជនជាប់ចោទ៖

សំបុត្រនេះ វាមកដល់ខ្ញុំមុនម៉ោង៧យប់ ។ ខ្ញុំប្រាប់គេឱ្យចាំទទួលម៉ោងប្រាំពីរយប់ ហើយនិង
ម៉ោងប្រាំបីយប់ ម៉ោង១១យប់ ។ គេចាំទទួលហើយ ក៏ប៉ុន្តែមិញ ក៏ចាំបាច់ពីរលើក? នេះគឺរឿងការរៀប
ចំខាង៥០២ទេ ដែលគេត្រូវបែងចែកជាពីរសង្វាក់យ៉ាងដូច្នេះ ។ ស-២១ រង់ចាំទទួលទាំងពីរសង្វាក់នេះ
ដូច្នេះ បែងចែកជាពីរពេល ពីរលើកនេះ គឺខាង៥០២ទេ គេសុំបែងចែកអីចឹង ។ ឯចំណែក ស-២១
ម៉ោងដប់មួយយប់ក៏ទទួលបាន ម៉ោងមួយយប់ក៏ទទួលបាន ម៉ោងប៉ុន្មានក៏ទទួលបាន ឱ្យតែគេបានទទួល
បញ្ជាពីខ្ញុំ គេត្រៀមខ្លួនចាំ ។

លោកស្រី ស៊ីលីយ៉ា ស្ទូតហ្សិនស្ទ័រ៖

ខ្ញុំកត់សម្គាល់ឃើញថា ចម្លើយរបស់លោកនៅពេលនេះ គឺវាមានលក្ខណៈផ្ទុយបន្តិចទៅនឹង
អ្វីដែលលោកលើកឡើងមុនហ្នឹងបន្តិចនោះ ។ ដូច្នេះ គឺខ្ញុំសូមត្រឡប់ទៅនឹងសំណួរដំបូងរបស់ខ្ញុំមួយវិញ
ថាតើមានការរៀបចំភ្លាមៗ ឬក៏រៀបចំយ៉ាងម៉េច នៅពេលលោកទទួលលិខិតថ្ងៃទី៣០ ខែឧសភា? គឺថា
អាចទទួលលិខិតនេះមុនម៉ោងប្រាំពីរយប់ ។ អីចឹងវាអាចធ្វើឱ្យយើងយល់ទៅលើបញ្ហាហ្នឹង ។ ថាតើ
លោកអាចរៀបចំភ្លាមៗ ដើម្បីទៅជួបលោក សុន សេន ដើម្បីទទួលយកលិខិតនោះតាមរបៀបណា?

ជនជាប់ចោទ៖

ជាមួយមេ ហៅភ្លាមទៅភ្លាម ខ្ញុំអត់ឱ្យយូរលើសពីប្រាំមីនុតទេ ។ មេហៅស្លៀកពាក់ខោអាវ
យ៉ាងច្រើនប្រាំមីនុត ជិះម៉ូតូទៅដល់ហើយ មិនដែលឱ្យបានយូរទេ ហៅយប់បានយប់ ហៅថ្ងៃបានថ្ងៃ ។
ដូច្នេះ ហៅទៅដល់ ធ្វើការបួនដប់មីនុត ម្តែមីនុតយ៉ាងយូរ គាត់ហុចសំបុត្រនេះមក ខ្ញុំយកសំបុត្រនេះ
មកវិញ បញ្ជាឱ្យគេ ។ ដូច្នេះ គឺមេហៅខ្ញុំទេ ហៅទៅដល់ទទួលសំបុត្រ មកវិញចាត់ចែងភ្លាមៗ ឱ្យខាង
នេះគេរៀបចំ ។ នេះដំណើរការធម្មតាដែល ស-២១ ចាត់ចែងកិច្ចការតាមបញ្ជារបស់មេ ។

[១១:៣៣:២០]

លោកស្រី ស៊ីលឃី ស្ទូតហ្វីនស្ទ័រ៖

សំណួរបន្ទាប់ទៀតរបស់ខ្ញុំ ហេតុអ្វីបានជា ស្ទី ម៉េត ស្នើសុំលោកឱ្យមកធ្វើការ សុំលោកចំពោះ
ចម្លើយសារភាព ហេតុអ្វីបានមិនសុំ សុន សេន ទៅលើចម្លើយសារភាព ដែល សុន សេន ជាអ្នកទទួល
ចម្លើយសារភាពនោះ? ហេតុអ្វីបានជាលោក ស្ទី ម៉េត នោះ គាត់សុំចម្លើយសារភាពពីលោក? ហើយ
ដោយសារតែលោកបានលើកឡើងថា លោកជាអ្នករៀបចំចម្លើយសារភាព?

លោក ហ្វ្រង់ស្ទ័រ រូ៖

សំណួរនេះ គឺជាសំណួរដែលសួរជាន់គ្នា ហើយយើងបានលើកឡើងតាំងពីថ្ងៃដំបូង ។ ហើយតើ
មានគោលបំណងអ្វីក្នុងការសួរសំណួរបែបនេះ? គឺហាក់ដូចជាមិនមានការសួរច្បាស់លាស់ទៅលើ
ចំណុចនេះ?

ប្រធានអង្គជំនុំ៖

ជំទាស់របស់មេធាវីការពារក្តីមានប្រសិទ្ធភាព ហើយនឹងសំណួរនេះ គឺជនជាប់ចោទមិនបាច់
ឆ្លើយទេ មេធាវីអាចប្តូរសំណួរផ្សេង ហើយប្រឹងប្រែងឱ្យមែនទែន បញ្ចៀសនូវសំណួរដែលច្រំដែល ។

លោកស្រី ស៊ីលឃីស្ទូត ហ្វីនស្ទ័រ៖

សំណួរបន្ទាប់របស់ខ្ញុំនោះគឺ ក្នុងចំណោមលិខិតទាំងប្រាំបួននេះ គឺយើងឃើញមានឯកសារលិខិត
នេះចំនួនបី ដែលមានចំណាត់ ហើយនិងការលើកឡើងអំពីអង្គការ ហើយលិខិតឯកសារប្រាំមួយផ្សេង
ទៀតនោះ គឺមិនបានលើកឡើងអំពីអង្គការ ឬក៏មិនបានលើកឡើងអំពីថ្នាក់លើណាមួយនោះឡើយ ។

ខ្ញុំចង់សួរថា តើវាមានន័យថា ប្រសិនបើអង្គការមិនស្នើសុំឱ្យមានការយល់ព្រមនោះទេ ឬក៏ស្នើ
សុំការអនុញ្ញាតនោះទេ ដោយសារតែខ្ញុំឃើញអត់មានការនិយាយអំពីអង្គការនៅក្នុងឯកសារប្រាំមួយ
ផ្សេងទៀត ។ បានន័យថា នៅពេលដែលមិនមានការស្នើសុំឱ្យមានការយល់ព្រម បានន័យថា ការយល់
ព្រមនោះ មិនមានភាពចាំបាច់ទេ តើត្រឹមត្រូវដែរឬទេ?

ជនជាប់ចោទ៖

ជម្រាបប្រសាសន៍លោកប្រធាន គ្រប់សេចក្តីសម្រេចក្នុងរឿងឃាត់ខ្លួន គ្រប់សេចក្តីសម្រេច
ក្នុងរឿងបញ្ជូនទៅ ស-២១ គឺអង្គការជាអ្នកសម្រេច ។ និយាយឱ្យច្រំ គឺ សុន សេន ឯចំណែកសំបុត្រ
ដែលបានសរសេរឈ្មោះថាអង្គការ ឬមិនសរសេរ អាហ្នឹងវាជាបញ្ហាមួយផ្សេងទៀត ។ ក៏ប៉ុន្តែ គ្រប់

1 បញ្ហាទាំងអស់ ដែលបញ្ជូនទៅស-២១ ឃាត់ខ្លួនយ៉ាងម៉េចអី យ៉ាងម៉េច គឺសុន សេន ជាអ្នកសម្រេច ។

2 **លោកស្រី ស៊ីលឃីស្ទូត ហ្សិនស្ទ័រ៖**

3 សូមអរគុណ គឺខ្ញុំអស់សំណួរក្នុងការចោទសួរទៅកាន់ជនជាប់ចោទទៀតហើយ ។

4 [១១:៣៧:៣២]

5 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

6 សូមអញ្ជើញតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីក្រុមបី បើមានសំណួរអ្វីត្រូវសួរ អាចសួរបានសូម
7 អញ្ជើញ បាទ ។

8 **លោកស្រី វ៉ាបេសាន់ជ្រាតាណា៖**

9 សូមអរគុណលោកប្រធាន ។ ជនជាប់ចោទបានប្រាប់យើងមុនហ្នឹង ថាមេរបស់គាត់ គឺសុន
10 សេន ហៅគាត់ក្នុងពេលទៀងទាត់ ក្នុងរយៈពេលម៉ោងប្រាំ ទៅម៉ោងប្រាំមួយ ជារៀងរាល់ថ្ងៃ គឺហៅ
11 គាត់ជាញឹកញាប់ ។ ថាតើការធ្វើដូច្នេះ គឺវាមានគោលបំណងនៅក្នុងការសន្ទនា ឬការនិយាយគ្នាជាមួយ
12 នឹងមេនោះ តើវាមានគោលបំណងយ៉ាងម៉េច?

13 **ជនជាប់ចោទ៖**

14 ជម្រាបប្រសាសន៍លោកប្រធាន! មេខ្ញុំយកចិត្តទុកដាក់ចំពោះការសួរចម្លើយមនុស្សសំខាន់ៗ
15 ដែលគាត់ប្រគល់ឱ្យយើងខ្ញុំសួរចម្លើយ ។ នេះជារបៀបវារៈទីមួយនៃការសន្ទនារវាងខ្ញុំហើយនិងគាត់ ។
16 ហើយទីពីរ គាត់តែងតែសួរខ្ញុំអំពីមនុស្សផ្សេងទៀត ដែលមានសារសំខាន់ដែរ តែមិនបន្ទាន់ ។ ហើយ
17 របៀបវារៈទីបី គាត់ចូលចិត្តសួរខ្ញុំពីសភាពការណ៍ទូទៅនៅស-២១ ។

18 ឧទាហរណ៍ ខាងកងពលនេះ ដែលគាត់សម្រេចឱ្យបញ្ជូនមក គេបញ្ជូនមកដល់ហើយនៅ ។
19 ហើយពេលខ្លះក៏វាមានបញ្ចប់ដោយការសន្ទនា របៀបនិយាយគ្នាឱ្យបានជិតស្និទ្ធបន្តិចដែរ រវាងខ្ញុំហើយ
20 និងគាត់ ។ នេះខ្ញុំសូមរាយការណ៍ជូនប៉ុណ្ណោះ ។

21 [១១:៤១:០៥]

22 **លោកស្រី វ៉ាបេសាន់ជ្រាតាណា៖**

23 សូមអរគុណ ។ នេះគឺជាអ្វីដែលលោកបាននិយាយ គឺថាលោកត្រូវរាយការណ៍ទៅប្រធានរបស់
24 លោក ។ តើលោកជឿថានៅក្នុងបរិបទនៃការសន្ទនាគ្នានោះ ដែលកើតឡើងជាញឹកញាប់ និងការសន្ទនា
25 តាមការទូរស័ព្ទដែលជាមានលក្ខណៈសាមញ្ញ ហើយដែលថាមិនទុកនូវបន្ទុកនូវស្លាកស្នាមអ្វីទេនោះ

1 តើលោកគិតថាសេចក្តីសម្រេចរបស់ប្រធានរបស់លោកហ្នឹង គឺត្រូវបានបង្កើតឡើង ហើយក្រោយមក
2 ត្រូវបានបញ្ជូនទៅតាមអង្គភាពពាក់ព័ន្ធនានា មានន័យថាគឺបញ្ជូនទៅលេខាឈ្មោះស្ទី ម៉ែត ជាដើមនោះ?

3 ជនជាប់ចោទ៖

4 លោកប្រធានខ្ញុំស្តាប់សំណួរគាត់អត់ទាន់បានច្បាស់ទេ ។

5 ប្រធានអង្គជំនុំ៖

6 មេធាវីរៀបចំសំណួរម្តងទៀត សំណួរនេះជនជាប់ចោទស្តាប់មិនយល់ទេ ។ អ៊ីចឹង គាត់មិនអាច
7 ឆ្លើយនឹងសំណួរមេធាវីបានទេ រៀបចំសំណួរសាជាថ្មី បញ្ហាទីមួយ ។ បញ្ហាទីពីរ អង្គជំនុំជម្រះសូមរំលឹក
8 សូមឱ្យភាគីទាំងអស់ដែលពាក់ព័ន្ធបង្វែរអារម្មណ៍ឱ្យចំនឹងអង្គហេតុ និងបញ្ហាដែលត្រូវលើក គឺពិភាក្សា
9 លើខ្លឹមសារពាក់ព័ន្ធជាមួយនឹងលិខិតចំនួនប្រាំបួន ដែលចម្រងចម្រាសកាលពីម្សិលមិញ ។ នេះជាទម្ងន់
10 នៃគោលដៅ ឬក៏មុខសញ្ញាត្រូវពិភាក្សាដេញដោលនាពេលនេះ ។

11 លោកស្រី វ៉ាបេសាន់ជ្រាតាណា៖

12 ខ្ញុំនឹងនិយាយឡើងវិញ ។ សំណួររបស់ខ្ញុំ គឺទាក់ទងទៅនឹងអ្វីដែលលោកទើបតែបាននិយាយ ។
13 ខ្ញុំចង់ដឹងថា តើដំណើរការនៃការធ្វើសេចក្តីសម្រេចនោះវាកើតឡើងយ៉ាងម៉េច? ហើយជនជាប់ចោទ
14 បានពន្យល់ប្រាប់ថា សេចក្តីសម្រេចហ្នឹង គឺចេញមកពីប្រធានរបស់គាត់ គឺចេញមកពី សុន សេន ។
15 មានន័យថា គឺត្រូវតែមានការពិភាក្សាគ្នាមុននឹងចេញសេចក្តីសម្រេចចិត្តនោះ ។ តើលោកជឿថា នៅ
16 ពេលដែលលោកធ្វើការរាយការណ៍ទៅប្រធានរបស់លោកហ្នឹង សេចក្តីរាយការណ៍ហ្នឹងឯង គឺនឹងអាច
17 មានឥទ្ធិពលទៅលើការសម្រេចចិត្តរបស់គាត់ឬ? ឬមួយតែរបាយការណ៍របស់គាត់នោះមាន ឥទ្ធិពល
18 ទៅលើការធ្វើសេចក្តីសម្រេចចិត្តរបស់គាត់?

19 [១១:៤៣:៤៨]

20 ជនជាប់ចោទ៖

21 ជម្រាបប្រសាសន៍លោកប្រធាន ។ សេចក្តីរាយការណ៍របស់ខ្ញុំ វាពិតជាមានឥទ្ធិពលទៅលើ
22 សេចក្តីសម្រេចរបស់មេមែន ។ ក៏ប៉ុន្តែ ខ្ញុំពេលសន្មតជាមួយនឹងគ្នាហ្នឹង គឺជាអ្នកឆ្លើយនឹងសំណួររបស់
23 គាត់ ដូច្នេះ វាមានការកែតម្រូវរបស់គាត់មកលើខ្ញុំផងដែរ ដើម្បីជំរុញការងារឱ្យកាន់តែលឿន ឱ្យកាន់
24 តែលឿន ឱ្យកាន់តែរហ័សតទៅទៀត ។

25

1 **លោកស្រី វ៉ារេសាន់ជ្រាតាណា៖**

2 សូមអរគុណ ។ សំណួរចុងក្រោយរបស់ខ្ញុំ លោក សុន សេន តើលោក សុន សេន ជឿទុកចិត្ត
3 ទៅលើលោកដែរឬទេ?

4 **ជនជាប់ចោទ៖**

5 ជម្រាបប្រសាសន៍លោកប្រធាន! ខ្ញុំសូមឆ្លើយមួយម៉ាត់ទេ មេខ្ញុំហាក់ដូចជាជឿទុកចិត្តខ្ញុំៗមែន
6 ទែន ខ្ញុំក៏ដូចជា នេះជារឿងពិត ។

7 **លោកស្រី វ៉ារេសាន់ជ្រាតាណា៖**

8 លោកប្រធាន ខ្ញុំមិនមានសំណួរទៀតទេ ។ សូមអរគុណ ។

9 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

10 មេធាវីតំណាងដើមបណ្តឹងក្រុមប្បន្ន តើមានសំណួរអ្វីឬទេ ពាក់ព័ន្ធជាមួយនឹងឯកសារទាំងប្រាំបួន
11 នេះចំពោះជនជាប់ចោទ? បើមានសូមអញ្ជើញ!

12 **លោក ហុង គីមសួន៖**

13 សូមអរគុណលោកប្រធាន ។ ខ្ញុំបាទមានសំណួរខ្លះៗមិនជាវែងទេ ហើយក៏ទាក់ទងជាមួយ នឹង
14 សំណួរលោកចៅក្រម លោកព្រះរាជអាជ្ញាខ្លះដែរ ដែលខ្ញុំបាទស្តាប់ទៅដូចជាមិនយល់ ។ អ៊ីចឹងទាក់ទង
15 នឹងសំណួរទៅលើលិខិត ឬឯកសារទាំងប្រាំបួន ដែលលោកព្រះរាជអាជ្ញាបានដាក់ស្នើដើម្បីធ្វើការជជែក
16 នេះ ។ ខ្ញុំបាទចាប់អារម្មណ៍ទៅលើលិខិតដែលយើងកំពុងជជែកនេះ ។ អម្បាញ់មិញ ខ្ញុំបាទបានឮសូរ
17 លោក ខុច បានជម្រាបទៅលោកប្រធាននិងអង្គសវនាការ ថាលោក ស៊ី ម៉េត ហ្នឹង មានការទទួលខុស
18 ត្រូវ ឬក៏មានឋានៈដូចជាធំជាងគាត់ តើខ្ញុំសួរនេះស្តាប់បានទេ ត្រឹមត្រូវដែរឬទេ?

19 [១១:៤៧:១៩]

20 **ជនជាប់ចោទ៖**

21 លោកប្រធានជាទីគោរព! ទីមួយ ស៊ី ម៉េត ធំជាងខ្ញុំ ពីព្រោះក្នុងផ្ទៃបក្ស ស៊ី ម៉េត ជាសមាជិក
22 ជំនួយការមជ្ឈឹម ឯចំណែកខ្ញុំជាសមាជិក អូ! ជាបក្សជនធម្មតា នេះទីមួយ ។ ទីពីរ គណៈកម្មាធិការ
23 កងពល វាធំជាងគណៈកម្មាធិការមន្ត្រី ដើម្បីស្រួលយល់ទាំងអស់គ្នា ខ្ញុំសូមលោកពិនិត្យមើលគណៈ
24 កម្មាធិការស-២១ ប្រៀបធៀបទៅនឹងគណៈកម្មាធិការស-៧១ ដែលខ្ញុំសរុបជូនរួចហើយ ។ គណៈ
25 កម្មាធិការស-៧១ មានដប់បី គណៈកម្មាធិការនៅពីក្រោម ។ ឯចំណែកគណៈកម្មាធិការ ស-២១ មាន

1 តែមួយទេ ។ ដូច្នេះ ប្រៀបធៀបលើផ្លូវបក្ស ស្ទី ម៉េត ធំជាងខ្ញុំ ។

2 **លោក ហុង គីមសួន៖**

3 បាទ, សូមអរគុណ ។ សំណួរដែលខ្ញុំសួរនេះ គឺចង់ដឹងទាក់ទងជាមួយនឹងលោក ខុច តែងតែ
4 អះអាងថា មេរបស់គាត់មាន រន វ៉េត មាន សុន សេន ។ អ៊ីចឹង ក្នុងនេះ គឺខ្ញុំបាទចង់សួរទាក់ទងថា
5 រាល់លិខិតស្នាមដែលយើងកំពុងជជែកនេះ ផ្ញើមកមន្ទីរស-២១ គឺមានន័យថាផ្ញើមកឱ្យប្រធានមន្ទីរ ស-
6 ២១ គឺលោក ខុច នេះឯង ។ អ៊ីចឹង ដែលគាត់អះអាងថា រាល់លិខិតស្នាម ដូចជាយើងលើកឡើងនេះ
7 ទាក់ទងជាមួយលិខិតផ្ញើចូលស-២១ ដើម្បីឱ្យសាកសួរទៅលើមនុស្សដែលចាត់ទុកថាជាខ្មាំង តើមនុស្ស
8 ទាំងអស់និយាយអំពីអ្នកដែលបញ្ជូនមក ស-២១ ត្រូវតែឆ្លងកាត់ សុន សេន ឬ ត្រូវតែ សុន សេន ពិនិត្យ
9 មើលសិនដែរឬទេ?

10 **ជនជាប់ចោទ៖**

11 សូមជម្រាបប្រសាសន៍លោកប្រធាន សំណួរនេះទូលាយ ។ ដូច្នេះ ខ្ញុំសូមបញ្ជាក់បញ្ហាតាម
12 ក្របខ័ណ្ឌអង្គភាពនីមួយៗ ។ នៅក្នុងក្របខ័ណ្ឌកងទ័ពមជ្ឈិម ដែល សុន សេន គ្រប់គ្រង ។ សុន សេន
13 ជាអ្នកសម្រេច ឱ្យចាប់និងមិនឱ្យចាប់ សម្រេចឱ្យបញ្ជូនមកស-២១ ពេលណា ទៅប៉ុន្មាននាក់គាត់
14 ជ្រាប ដោយគាត់ធ្វើការជាមួយនឹងប្រធានអង្គភាពរបស់គេ នេះខ្ញុំនិយាយអំពីក្របខ័ណ្ឌកងទ័ពមជ្ឈិម
15 ព្រោះគាត់ជាសេនាធិការក្នុងក្របខ័ណ្ឌកងទ័ពមជ្ឈិម គាត់ទទួលសិទ្ធិឱ្យមានសិទ្ធិសម្រេចកម្ទេច មាន
16 ចែងនៅក្នុងឯកសារថ្ងៃ៣០ មីនា ១៩៧៦ ។

17 **លោក ហុង គីមសួន៖**

18 សូមអរគុណ ។ អ៊ីចឹង ខ្ញុំបញ្ជាក់បន្តិច មានន័យថា សុន សេន គ្រាន់តែសម្រេច ទៅតាមអ្នក
19 ដែលស្នើទៅ គាត់ជឿឬមិនជឿតែប៉ុណ្ណោះអ៊ីចឹងមែនទេ?

20 **ជនជាប់ចោទ៖**

21 ទីមួយ បញ្ហាម្ចាស់អង្គភាពគេស្នើ តើគាត់ឱ្យឬមិនឱ្យ ឧទាហរណ៍ដូចក្នុងនេះអ៊ីចឹងឈ្មោះស្តី
22 អំបិញ ម្ចាស់អង្គភាពគេស្នើដោយវាមានបាតុភាពនៅក្នុងអង្គភាព តើគាត់ព្រម ឬមិនព្រម ។ ទីពីរ កាល
23 ណាមានឯកសារទៅពីស-២១ គាត់យកទៅពិនិត្យ ដល់គាត់ពិនិត្យហើយ គាត់ហៅម្ចាស់អង្គភាពគេ មក
24 ពិគ្រោះ ដើម្បីឯកភាពគាត់ហើយនិងគេ ជាពិសេសគេទេ គេចង់ទុកប៉ុន្មាននាក់ អីប៉ុន្មាននាក់អាហ្នឹងជា
25 សិទ្ធិរបស់គេ ។ គាត់ទុកសិទ្ធិឱ្យគេមួយកន្លែងហ្នឹងដែរ នេះក្នុងកងទ័ពមជ្ឈិម ។ សូមបញ្ជាក់ថា ក្រៅពី

1 កងទ័ពមជ្ឈឹមគាត់គ្មានសិទ្ធិសម្រេចទេ ។

2 **លោក ហុង គីមសួន៖**

3 សូមអរគុណ ។ សំណួរមួយទៀត ខ្ញុំសួរទាក់ទងអំពីដែលលិខិត ក្នុងនេះយើងឃើញលិខិត
4 ចេញពីឈ្មោះ ស៊ី ម៉េត ច្រើន ខ្ញុំសួរម្ចាស់ទាក់ទងនឹងសម្តីរបស់លោក ខុច ជម្រាបលោកប្រធានអម្បាញ់
5 មិញថា ទាក់ទងនឹងកងពលលេខ៥០២ ជាកងទ័ពអាកាស ឬក៏ខាងអាកាសចរណ៍ស៊ីវិល ឬក៏យោធា
6 នោះ ខ្ញុំមិនទាន់បានសួរដល់ទេ ។ តែសួរថា ក្នុងនាមគាត់ដូចជាអ្នកយកចិត្តទុកដាក់ ឬយកចិត្តទុកដាក់ ហើយគាត់
7 បាននិយាយភាសាបារាំងថែមបន្តិចទៀតដែលខ្ញុំស្តាប់អត់បាននោះ ។ អ៊ីចឹងពាក្យថា ពេលទទួលលិខិតពី
8 ស៊ី ម៉េត ក៏ដោយ ឬក៏ធ្វើអ្វីផ្សេងក៏ដោយ ប៉ុន្តែ ក្នុងនេះខ្ញុំនិយាយពីរឿងលិខិត ស៊ី ម៉េត ឱ្យសាកសួរ
9 ទាក់ទងនឹងលិខិតលេខ ERN ជាភាសាខ្មែរ 00002423 ភាសាអង់គ្លេសខ្ញុំអត់មានទេ ។ អ៊ីចឹង អម្បាញ់
10 មិញលោកព្រះរាជអាជ្ញាក៏បានសុំអនុញ្ញាតលោកប្រធានដាក់បញ្ចាំងដែរ ប៉ុន្តែក្នុងនេះខ្ញុំសួរគាត់គ្រាន់តែ
11 បញ្ជាក់ទេ ដូចនៅក្នុងចំណុចទីបី ដែលឈ្មោះ--

12 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

13 ចេះដាក់ៗចុះថ្ងៃផង លិខិតនឹងចុះថ្ងៃណា ថ្ងៃ២ ខែ៦ ៧៧ មែនទេ? ១៩៧៧? ដើម្បីព្រោះខាង
14 ភាសាបរទេសយើងអត់បានឱ្យលេខ ERN គាត់ទេ អ៊ីចឹងឱ្យលេខលិខិតហ្នឹង ហើយនិងលេខលិខិតចុះ
15 ថ្ងៃទី២ ខែ៦ ១៩៧៧ ណា អ៊ីចឹងមែនទេ?

16 [១១:៥៣:៥០]

17 **លោក ហុង គីមសួន៖**

18 បាទ, ត្រឹមត្រូវលោកប្រធាន ។ បាទអ៊ីចឹងខ្ញុំសូមអានម្តងទៀត លេខ ERN អំពីហ្នឹងខ្ញុំបាទ
19 បាន ជម្រាបហើយ អ៊ីចឹងលិខិតនេះធ្វើនៅថ្ងៃទី២-៦-៧៧ ប្រហែលមានន័យថា ថ្ងៃទី២ ខែ៦ ឆ្នាំ១៩៧៧
20 ជ.គណៈបញ្ជាការកងពល៥០២ ម៉េត និងហត្ថលេខា ។ អ៊ីចឹង នៅក្នុងចំណុចលេខបី ដែលមានឈ្មោះ
21 គីប វីក ដែលនិយាយអំពីឈ្មោះនេះមិនទាន់ឃើញមានខ្លាំងណាម្នាក់សារភាពនៅឡើយដែរ ។ ប៉ុន្តែ
22 សកម្មភាពឈ្មោះនេះ តាមខ្ញុំពិនិត្យផ្ទាល់ ថាវាជាខ្លាំងតែម្តង ។ អ៊ីចឹង ក្នុងន័យនេះខ្ញុំបាទចង់សួរតាម
23 រយៈលោកប្រធានឱ្យលោក ខុច បញ្ជាក់បន្តិចមកវិញ ព្រោះអំពីហ្នឹងនេះយើងបានស្តាប់ បានឮខ្ញុំមិនទាន់
24 ច្បាស់ ។ ទាក់ទងនឹងការសរសេរជម្រាបមកសមមិត្តបងខុច ស្នេហាសូមជ្រាបនេះ លោកខុច បាន
25 ជម្រាបថា គឺជាគំនិត ឬជាការបិទបាំងឈ្មោះរបស់មេតែប៉ុណ្ណោះ ។ អ៊ីចឹង គឺមេឱ្យអ្នកណាសរសេរ

1 មក? មានន័យថា ក្នុងនេះលោក ម៉ែត ឬក៏សមមិត្ត ស្វី ម៉ែត សរសេរមក ក្នុងនាម សុន សេន បង្គាប់
2 បញ្ជាក់មិនដឹង ។ ប៉ុន្តែ ក្នុងន័យនេះ ខ្ញុំសូមបញ្ជាក់ទាក់ទងថា តើឈ្មោះដែលចាត់ទុកថាជាខ្មាំង ដែលគ្រាន់
3 តែ ស្វី ម៉ែត សរសេរមក សុន សេន ហើយ សុន សេន បញ្ជូនឯកសារនេះមក ស-២១ ឬក្នុងនេះមិន
4 ស-២១ មួយទេ ដាក់សមមិត្តបង ខុច ចប់ ។

5 អំបិញលោក ខុច មានប្រសាសន៍ថា កងពល ឬក៏អង្គភាពគេនីមួយៗមានសិទ្ធិសម្រេចទៅតាម
6 សេចក្តីសម្រេចរបស់មជ្ឈិមបក្សស្តីពីការកម្ទេចនោះ ។ តើចំណុចប៉ុណ្ណឹង ខាងស-២១ ដែលមានលោក
7 ខុច ជាប្រធាន សួរយកចំណុចណាដើម្បីទៅផ្តាច់ចិត្តមេ ដូចលោកបានមានប្រសាសន៍ ដូចលោកបាន
8 មានប្រសាសន៍ថា ក្នុងនាមគាត់អ្នកយកចិត្តទុកដាក់? សូមលោកបំភ្លឺបន្តិចកន្លែងហ្នឹង ។

9 **ជនជាប់ចោទ៖**

10 ជម្រាបប្រសាសន៍លោកប្រធាន! ទីមួយអំពីការសម្រេចចាប់មនុស្សម្នាក់ ។ របៀបសម្រេច
11 ចាប់មនុស្សម្នាក់មានពីរយ៉ាង ។ ទីមួយ គឺអង្គភាពគេរាយការណ៍ មេពិចារណាជាមួយម្ចាស់អង្គភាពគេ
12 គាត់យល់ស្រប ដែលគាត់ត្រូវការជាបន្ទាន់ គាត់ឱ្យស-២១ រត់ឱ្យគាត់ ដោយប្រើពាក្យទន់ភ្លន់ គាត់មិន
13 បញ្ជាចំទេ ។ គាត់ថាមិត្តជួយនិយាយបន្តិចទៅ អាហ្នឹងដូចជាសាហាវណាស់ ថែមទៀតមក ហ្នឹងហើយ
14 បានៗវាចេញអាវិជិតឱ្យម្ចាស់អង្គភាពគេរាយការណ៍ ។ ក៏ប៉ុន្តែ មិនមែនថារាយការណ៍ទៅឱ្យគាត់
15 គាត់ស៊ីញ៉េជាផ្លូវការអីទីងទីងទេ គឺធ្វើរបៀបនេះ ដើម្បីជំរុញការខ្វះខាតរបស់ខ្ញុំ ឱ្យខ្ញុំខិតទៅទៀត ។
16 គាត់ទម្លាក់ការទទួលខុសត្រូវឱ្យរកចម្លើយឱ្យឆាប់បាន មកលើខ្ញុំ នេះគឺរបៀបធ្វើការរបស់មេ ។

17 ដូច្នេះ មូលដ្ឋានប៉ុណ្ណោះ វាមិនមានអីធ្ងន់ធ្ងរសម្រាប់ជាប្រភពឱ្យកម្មាភិបាលសួរចម្លើយគេសួរ
18 ទេ ។ ក្នុងកាលណាបានមនុស្សទៅ កម្មាភិបាលសួរចម្លើយយើងខ្ញុំ ខ្ញុំស្គាល់កម្រិត ។ អ្នកណាដែលអាច
19 បម្រើការងារនេះបានរហ័ស ខ្ញុំឱ្យទៅអ្នកនឹង ។ មាគ៌ាសម្រាប់សួរចម្លើយខ្ញុំបានកំណត់ហើយ មនុស្ស
20 ដែលបក្សចាប់មក ត្រូវសន្មតថាខ្មាំង បើអ្នកឯងមិនសន្មតថាខ្មាំងទេ សួរចម្លើយមិនចេញទេ ។ ខ្ញុំនិយាយ
21 ប៉ាន់និយាយត្រង់តែប៉ុន្មាននឹងទេ ។

22 ដូច្នេះ ព័ត៌មានប៉ុណ្ណោះ វាមិនជាប្រភពអីច្រើនណាស់ណាសម្រាប់សួរចម្លើយទេ ។ នេះសូម
23 បញ្ជាក់ជូនប៉ុណ្ណោះ ។

24 **លោក ហុង គីមសួន៖**

25 សូមអរគុណ ។ ខ្ញុំសូមលើកយកឯកសារលេខ ERN ជាភាសាខ្មែរចុះថ្ងៃទី១៦ ខែ៩ ឆ្នាំ១៩៧៦

ម៉ោងដប់ប្រាំមួយនិងដប់ប្រាំនាទី ដែលជាកំណត់នៃការប្រជុំសមមិត្តគាល់ កងពល២៥០ និងកងពល
១៧០ ដែលពីម្សិលមិញនោះ ខ្ញុំបាទស្តាប់ទៅមិនទាន់បានយល់ច្បាស់ ។ ទាក់ទងនឹងការបដិសេធរបស់
លោកៗ ខុច ត្រង់ទំព័រទី៣៧ ដែលមានលេខ ERN00002234 កន្លែងបន្ទាត់ទី៣៧ ដែលសរសេរថា
សមមិត្ត ខុច មានមតិ ។ សូមអនុញ្ញាតលោកប្រធានឱ្យគាត់ពន្យល់ឡើងវិញ ព្រោះលោក ខុច បដិសេធ
ម្សិលមិញថា គាត់ឥតមានមតិទេ ពីព្រោះនេះជាមតិរបស់ បង៨១ ។ អ៊ីចឹង សូមឱ្យគាត់ពន្យល់ឡើង
វិញបន្តិចទាក់ទងថា នៅទំព័រទីមួយ ហេតុអ្វីមានដាក់សរសេរថា “ប្រជុំបន្ត” នៅក្នុងបន្ទាត់ចុងក្រោយ
“បង៨១ បើការប្រជុំ” ហើយជាចំណុចបន្តបន្ទាប់ វាមានន័យថាជាសម្តីរបស់ ៨១ ។ ដល់មកដល់
ទំព័រទី៣៧មានតែសមមិត្ត ខុច មានមតិ ហើយត្រេដូចគ្នា មិនឃើញបើករង់ក្រចកថា គ្មានមតិទេ ។ ប៉ុន្តែ
បន្ទាប់ពីពាក្យនេះមក លោកខុច ឆ្លើយថា ជាមតិរបស់លោក ៨១ ដដែល ។ អ៊ីចឹងសូមឱ្យគាត់បញ្ជាក់
បន្តិច ព្រោះកន្លែងហ្នឹងវាទាក់ទងស្តីពីក្រោយប្រជុំមកសមមិត្ត តាត សមមិត្តសុខ អីហ្នឹងសម្រេច
ឯកភាពគ្នា ដើម្បីយកមនុស្ស១៥នាក់ ក្នុងនេះ ។ អ៊ីចឹងសូមឱ្យបញ្ជាក់អំពីចំណុចបន្ទាត់ទី៣៧ ដែលលោក
ថា អត់មែនជាមតិរបស់លោកចូលរួមសម្រេច និងទំព័រទីមួយដែលមានសរសេរដាក់មតិ៨១ ហ៊ានដាក់
ដល់ទំព័រទី៣៧មិនដាក់ ។ សូមអញ្ជើញ ។

ប្រធានអង្គជំនុំ៖

នៅក្នុងចំណោមលិខិតទាំងប្រាំបួននេះទេ? នៅក្នុងចំណោមលិខិតទាំងប្រាំបួនដែលកំពុងតែលើក
ជាកម្មវត្ថុនៃកិច្ចពិភាក្សាពេលនេះទេ?

លោក ហុង គីមសួន៖

ក្នុងនេះខ្ញុំបានទទួលមករួមគ្នាមក មិនដឹងមួយណាជាទីមួយ, ទី៣៧, ទី៣៨, ទីបួននោះទេ ។ ព្រោះ
ម្សិលមិញនេះ ដែលខ្ញុំមិនយល់ហ្នឹង តើរាប់បញ្ចូលទៅក្នុងលិខិតទាំងប្រាំបួនដែរឬទេ?

[១២:០១:១២]

ប្រធានអង្គជំនុំ៖

លិខិតដែលលោកលើកឡើងមិនទាន់ទិនជាមួយនឹងលិខិតទាំងប្រាំបួនទេ ហើយដូចរបៀបវារៈនៃ
ការជជែកពិភាក្សាពេលនេះ គឺជុំវិញលើលិខិតទាំងប្រាំបួន ។ ដូច្នេះ ជនជាប់ចោទមិនបាច់ឆ្លើយនឹង
សំណួរនេះទេ ។ មេធាវីអាចតាំងសំណួរផ្សេងទៀត ។

លោក ហុង គីមសួន៖

សូមអរគុណលោកប្រធាន ដែលបានណែនាំខ្ញុំបាទ ។ អ៊ីចឹងខ្ញុំបាទសូមបង្វែរមកសំណួរផ្សេង
ទៀត ។ ខ្ញុំបាទសូមបន្តសំណួរទាក់ទងជាមួយនឹង លោក ស៊ី ម៉េត ដដែល ដែលការចង់បានឱ្យ ស-២១
សាកសួរជំនួសដែលត្រូវចាប់បញ្ជូនមក ។

ខ្ញុំចង់ឱ្យលោកបញ្ជាក់ឱ្យខ្ញុំថា នេះចូលសំណួរមុនបន្តិច គ្រាន់តែចង់បញ្ជាក់ថា លោកដឹងទេ
ថាមូលហេតុអ្វីដែល ស៊ី ម៉េត ជាប្រធានកងពលមួយមានសិទ្ធិសម្រេចមួយ មិនសូវខ្លួនឯង បែរជា
បញ្ជូនមកឱ្យស-២១ សួរ?

ជនជាប់ចោទ៖

លោកប្រធានជាទីគោរព! អង្គភាព៥០២ របស់ ស៊ី ម៉េត ជាអង្គភាពទ័ពអាកាស ភារកិច្ចរបស់
គេគឺការពារដែនអាកាសកម្ពុជា ហ្នឹងហ្នឹងអ្នកបើកបរយន្តហោះ គ្រប់គ្រងអង្គភាពនេះកុំឱ្យខ្មាំងបំផ្លាញ
បាន ។ ឯចំណែក រឿងស្រាវជ្រាវដោយសួរចម្លើយ គឺជាជំនាញរបស់ស-២១ ដែលស្ថិតនៅក្រោមមេ
តែមួយជាមួយគ្នាគឺ សុន សេន ។

លោក ហុង គីមសួន៖

សូមអរគុណ ។ អ៊ីចឹងជាសំណួរចុងក្រោយ ហើយក៏ទាក់ទងជាមួយនឹងរាល់លិខិត ស៊ី ម៉េត
ដដែល ។ ទាក់ទងនឹងពាក្យថា ក្នុងនាមលោកជាអ្នកយកចិត្តទុកដាក់ ឬក៏យកចិត្តទុកដាក់ ការណ៍ដែលលោក
បង្គាប់បញ្ជាឱ្យកូនចៅ ឬអ្នកក្រោមបង្គាប់សាកសួរចម្លើយនោះ ដូចអម្បាញ់លោកថា ត្រឹមលិខិតបំប៉ិន
នេះ ចេញមកវាអត់ទាន់គ្រប់គ្រាន់ទេ វាអត់មានន័យទេ ។ លោកអ្នកកំណត់ចំណុចឱ្យកូនចៅលោកសួរ
ដើម្បីយកជាចម្លើយសារភាពជូនទៅមេវិញ ឬមួយយ៉ាងម៉េច? កន្លែងនេះសូមបញ្ជាក់បាទ ។ នេះជា
សំណួរចុងក្រោយ ។

ជនជាប់ចោទ៖

លោកប្រធានជាទីគោរព! មនុស្សដែលបញ្ជូនទៅស-២១ មួយភាគត្រូវគេចាប់ដោយសារចម្លើយ
របស់ស-២១ តែមួយភាគផ្សេងទៀត គេចាប់មកដោយមិនដឹងមូលដ្ឋានស្តីទេ ។ ម្ល៉ោះហើយស-២១
ត្រូវពុះពារសួរ ។ ហើយរបៀបសួរដដែលជាដដែលទេ ធ្វើប្រវត្តិសកម្មភាពក្បត់ ។ ដូច្នេះ យើងខ្ញុំអត់
បានព័ត៌មានអីពីក្រោម ដើម្បីឱ្យផ្តល់ឱ្យកូនចៅទេ ពីពាក់ឱ្យកូនចៅខំស្រាវជ្រាវប្រវត្តិសកម្មភាពក្បត់
របស់បុគ្គលដែលគេចាប់បញ្ជូនមកហ្នឹង ប៉ុន្តែ ។

1 **លោក ហុង គីមសួន៖**

2 សូមអរគុណលោកប្រធាន ខ្ញុំមានតែប៉ុណ្ណឹង ។

3 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

4 លោកប្រធានស្ទីវ រូ មានសំណួរអ្វីពាក់ព័ន្ធជាមួយនឹងជនជាប់ចោទជាកូនក្តីរបស់លោក ពាក់ព័ន្ធ
5 ទៅនឹងឯកសារប្រាំបួននេះដែរឬទេ? លោកមេធាវីការពារក្តី តើមានដែរឬទេ?

6 **លោក ការ សារុត្តៈ**

7 សូមគោរពលោកប្រធាន! មេធាវីការពារក្តីចំណែកខាងខ្ញុំ ជាមេធាវីជាតិ មិនមានអ្វីដែលជា
8 សំណួរសម្រាប់សួរទៅជនជាប់ចោទទេ ។ ពីព្រោះឯកសារទាំងប្រាំបួននេះ ទាំងសហព្រះរាជអាជ្ញា
9 ទាំងមេធាវីជាតិ ទាំងមេធាវីអន្តរជាតិ បានដាក់នៅចៅក្រមស៊ើបអង្កេត បានសួរគ្នាដេញដោលគ្នា ពី
10 ព្រោះស៊ើបអង្កេតនោះវាយពេលជាងមួយឆ្នាំ ។ ដូច្នេះ មេធាវីខាងខ្ញុំនេះមិនមានអ្វីនឹងសួរជាបន្តទៅ
11 ទៀតទេ ។ សូមអរគុណ ។

12 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

13 លោកប្រធានស្ទីវ រូ តើមានទេ?

14 **លោក ប្រធានស្ទីវ រូ៖**

15 ខ្ញុំធ្វើការកត់សម្គាល់មួយទៅលើបញ្ហានេះ លោកប្រធាន ។ ខ្ញុំសង្កេតឃើញថា យើងចំណាយ
16 ពេលមួយព្រឹកហើយ សួរជនជាប់ចោទ អំពីលិខិតដែលបញ្ជូនមកគាត់ដោយបុគ្គលមួយរូប ។ វាបង្ហាញ
17 ថា វាសមហេតុផលចំពោះខ្ញុំ ប្រសិនសហព្រះរាជអាជ្ញាសួរទៅកាន់បុគ្គលដែលបញ្ជូនលិខិតនោះ ។
18 យើងចំណាយពេលរយៈពេលបីម៉ោងសួរសំណួរទៅកាន់ ឌុច ដោយផ្អែកទៅលើលិខិតដែលគាត់ទទួល
19 បានពី ស្ទី ម៉េត ហើយមិនឃើញមានលិខិតពីលោក ឌុច ផ្ញើទៅកាន់លោក ស្ទី ម៉េត នោះទេ ។ ដូច្នេះ
20 សំណួរដែលសួរទៅកាន់ ឌុច គួរតែសហព្រះរាជអាជ្ញាសួរទៅកាន់លោក ស្ទី ម៉េត ទៅវិញទេ ។ វាមាន
21 លក្ខណៈសមហេតុផលចំពោះខ្ញុំ ហើយវាមានលក្ខណៈងាយស្រួល ។ ហេតុអ្វីបានជា ឌុច នៅទី
22 នេះ? ហើយនៅទីនេះតែម្នាក់ឯងទេ ។

23 [១២:០៧:២៤]

24 ហើយប្រសិនបើគាត់មិនត្រូវបានគេនិយាយលាបមាត់ដាក់ទេនោះ ជាអ្នកទទួលថ្នាក់ទេនោះ
25 គឺខ្ញុំគួរតែទុកបញ្ហានេះឱ្យធ្វើការពិចារណាទៅលើចំណុចនេះ ។

ប្រធានអង្គជំនុំ៖

ឥឡូវដល់ម៉ោងត្រូវសម្រាកពិសាអាហារថ្ងៃត្រង់ហើយ អីចឹង អង្គជំនុំជម្រះប្រកាសសម្រាក ដើម្បីឈប់ពិសាអាហារថ្ងៃត្រង់រហូតដល់សវនាការត្រូវលើកទៅបន្តនៅម៉ោងមួយកន្លះ នារសៀលនេះ។ ហើយអនុរក្សមន្ទីរឃុំឃាំងនាំជនជាប់ចោទទៅកាន់បន្ទប់រង់ចាំ ហើយនិងឱ្យនាំគាត់មកកាន់សាលសវនាការ វិញនៅវេលាម៉ោងមួយកន្លះរសៀលនេះ ។ ហើយលោកបណ្ឌិត អេតឆេសាន់ គឺអង្គជំនុំជម្រះអវតក រក្សាការអត់ធ្មត់របស់លោក ដោយសារមូលហេតុការបារម្ភ និងការគិតទុករបស់អង្គជំនុំជម្រះថា អាច មានសំណួរពាក់ព័ន្ធទៅ អាចឆ្លើយឆ្លងគ្នាពាក់ព័ន្ធជាមួយនឹងលិខិតទាំងឡាយដែលលើកឡើងដោយភាគី នៅក្នុងការសួរដេញដោលនេះ ទើបទុកឱ្យមានវត្តមានលោកនៅទីនេះ ដើម្បីអាចជាយថាហេតុក្នុងការ ឆ្លើយតប ប៉ុន្តែមួយព្រឹកហើយអត់មានទេ ។ អីចឹង គឺអវតកនៃការអំណត់អត់ធ្មត់របស់លោក ដែល អង្គុយស្ងៀមពេញមួយព្រឹកនេះ ។ ហើយអង្គជំនុំជម្រះសង្ឃឹមថា លោកនឹងបន្តមករសៀលនេះ ដើម្បី បំពេញតួនាទីផ្តល់សក្ខីកម្មក្នុងនាមជាសាក្សីពាក់ព័ន្ធជាមួយនឹងលិខិត ឯកសារដែលបានលើកឡើង ពាក់ ព័ន្ធជាមួយអង្គហេតុដែលបានធ្វើសវនាការនេះ ។ អីចឹង សូមលោកអញ្ជើញមកកាន់សាលសវនាការ ជាថ្មីម្តងទៀត នៅរសៀលនេះ នៅវេលាម៉ោងមួយសាមសិបនាទី ។

[សវនាការសម្រាកពីម៉ោង ១២:០៩ ដល់ម៉ោង ១៣:៣៥នាទី]

ប្រធានអង្គជំនុំ៖

សូមអញ្ជើញអង្គុយចុះ ។

អង្គជំនុំប្រកាសបន្ត កិច្ចដំណើរការនីតិវិធីសវនាការដេញដោលលើបណ្ឌិត ក្រេក អេតឆេសាន់ អ្នកជំនាញជាបន្តទៀត ហើយកាលពីមុនយើងបានធ្វើការពិភាក្សាដេញដោលខាងសហព្រះរាជអាជ្ញា ។ ហើយតាមការយល់របស់ខ្ញុំ គឺសហព្រះរាជអាជ្ញានៅមានសំណួរពាក់ព័ន្ធជាមួយនឹងអ្នកជំនាញរូបនេះ មួយចំនួនទៀត ។ អីចឹង ជាកិច្ចបន្តនេះ សូមអញ្ជើញសហព្រះរាជអាជ្ញា ដើម្បីធ្វើការតាំងសំណួរពាក់ ព័ន្ធជាមួយនឹងអ្នកជំនាញ ។

សួរដោយលោក អាឡិចសាន់ឌី ប៊ែត៖

អវតកលោកប្រធាន ។ ខ្ញុំនៅសល់តែមួយសំណួរប៉ុណ្ណោះសម្រាប់លោកក្រេក អេតឆេសាន់ ។

1 **ស៖** លោកបណ្ឌិត អេតឆេសាន់ យើងបានឮព្រឹត្តិការណ៍នេះនៅក្នុងពេល និងចំណុចមួយចំនួន
2 គឺយើងឮអំពីលិខិតដែលបានបញ្ជូនពី ស្ទី ម៉េត ទៅកាន់ ឌុច ។ ហើយយើងឮអត្ថបទដំណកស្រង់មួយ
3 ចំនួននោះ ដែលបានពិភាក្សាដេញដោលដោយយ៉ាងពិស្តារ ។ តើលោកអាចជម្រាបយើងខ្ញុំបានដែរឬទេ
4 ក្នុងការយល់ឃើញជាអ្នកជំនាញ? តើអត្ថបទ ឬក៏លិខិតនេះ វាបានបង្ហាញទៅលើ បង្ហាញជាពន្លឺយ៉ាង
5 ម៉េចទៅលើរចនាសម្ព័ន្ធទំនាក់ទំនង និងគោលនយោបាយនៃការកម្ទេចនៅក្នុងជួរយោធា?

6 **ឆ៖** សូមអរគុណ លោកសហព្រះរាជអាជ្ញា គឺខ្ញុំអាចរៀបរាប់បាន ។ ការពិភាក្សាដេញដោល
7 ព្រឹត្តិការណ៍នេះទាក់ទងទៅនឹងលិខិតចំនួនប្រាំបួន ដែលបញ្ជូនមកពី ស្ទី ម៉េត ទៅជនជាប់ចោទ ហើយខ្ញុំ
8 សូមបន្ថែមទៅលើចំណុចនេះថា ជនជាប់ចោទគឺគាត់ឆ្លើយតបទៅនឹងលិខិតទាំងប្រាំបួននេះ គឺវាបាន
9 បង្ហាញឱ្យយើងឃើញទៅលើសំណួរទាំងឡាយ ដែលសហព្រះរាជអាជ្ញាលោកបានសួរ ។

10 ជាបឋម ទាក់ទងទៅនឹងការទំនាក់ទំនងរវាងប្រធានកងពល ទាក់ទងនៅរឿងក្តីនេះគឺ ស្ទី ម៉េត
11 នេះ ហើយនិងរវាងកងពល ស្ទី ម៉េត និងលេខាស-២១ គឺវាតម្រូវឱ្យធ្វើតាមរយៈខ្សែបណ្តោយឡើងទៅ
12 លើ ហើយវាមិនតម្រូវឱ្យធ្វើការទំនាក់ទំនងផ្ទាល់រវាងបុគ្គលនិងបុគ្គលតាមខ្សែទទឹងនោះទេ ។ ហើយ
13 តាមការយល់របស់ខ្ញុំនោះ គឺវាបានបង្ហាញអំពីមជ្ឈិមបក្ស ធ្វើការគ្រប់គ្រងផ្តាច់មុខទៅលើការទំនាក់
14 ទំនងនៅក្នុងជួរក្នុងរបបនេះ ហើយក៏នៅក្នុងជួរយោធាផងដែរ ។

15 ទីពីរ គឺថាបេក្ខជនសមាជិកបម្រុង ដែលត្រូវសម្រិតសម្រាំងនោះ គឺត្រូវស្នើសុំសិទ្ធិអនុញ្ញាត
16 ពីថ្នាក់លើ ហើយក៏វាពាក់ព័ន្ធទៅនឹងបញ្ហាដែលយើងពិភាក្សាកាលពីអាទិត្យមុនផងដែរ ជាពិសេសនោះ
17 គឺឯកសារចុះថ្ងៃទី៣០ ខែមីនា ឆ្នាំ១៩៧៦ ដែលមានចំណងជើងថា “សេចក្តីសម្រេចរបស់គណៈមជ្ឈិម
18 អំពីបញ្ហាផ្សេងៗមួយចំនួន” ។ ហើយប្រសិនបើខ្ញុំអាចធ្វើការរំលឹកអង្គសវនាការ គឺមានលេខ ERN
19 ឯកសារនេះជាភាសាអង់គ្លេសគឺលេខ 00182809 រហូតដល់លេខ 00182814 ។ ឯកសារនេះជា
20 ភាសាបារាំងដែលមានលេខ ERN00224363 ដល់លេខ 00224367 ។ លេខERN សម្រាប់ភាសាខ្មែរ
21 ដែលជាឯកសារដើមនោះគឺមានលេខ ERN00003136 ដល់លេខ 00003142 ។

22 [១៣:៤១:០៣]

23 ផ្នែកទីមួយនៅក្នុងឯកសារនេះគឺ ទាក់ទងទៅនឹងសិទ្ធិសម្រេចកម្ទេចក្នុងជួរនិងក្រៅជួរ ។ នៅក្នុង
24 នេះគឺមានការលើកឡើងថា តើសមាសធាតុណានៅក្នុងអង្គការ ដែលមានសិទ្ធិសម្រេចទៅលើការកម្ទេច
25 នៅក្នុងជួរ សមាជិកក្នុងជួរនិងសមាជិកក្រៅជួរ ។ ការដកស្រង់ចេញពីសម្តីចេញពីឯកសារនេះគឺថា គឺ

កងទ័ពមជ្ឈឹមត្រូវលេខាសេនាធិការធ្វើការសម្រេច ហើយការពិភាក្សាដេញដោលដែលយើងបានស្តាប់
ព្រឹកមិញនេះគឺទាក់ទងទៅនឹងដំណើរការបញ្ជូនបុគ្គលិក ពីកងពល៥០២ ទៅស-២១ គឺស្របគ្នាទៅនឹង
សេចក្តីសម្រេចដែលធ្វើឡើងដោយគណៈមជ្ឈឹមមួយនេះ ។ ប៉ុន្តែ ឯកសារមួយនេះ ហើយខ្ញុំជឿថា ការ
ពិភាក្សាព្រឹកមិញរបស់ជនជាប់ចោទលើឯកសារនេះ គឺក៏បានលើកឡើងអំពីប្រតិបត្តិការជ្រៅជាងនេះ
ទាក់ទងទៅនឹងការសម្រេច ការកម្ទេច ដែលវាក្រៅពីការសុំការអនុញ្ញាតទាក់ទងទៅនឹងការកម្ទេចនៅ
ក្នុងជួរ និងនៅក្រៅជួរ ។

នៅក្នុងការផ្តល់សក្ខីកម្មរបស់ខ្ញុំកាលពីអាទិត្យមុន ខ្ញុំបានធ្វើការលើកឡើងអំពីរបៀបដែលមជ្ឈឹម
ឱ្យធ្វើការបញ្ជាក់ ហើយនិងមានការប្រុងប្រយ័ត្ននៅក្នុងការកំណត់រកខ្មាំង ។ ហើយបានជួយទៅដល់
ថ្នាក់ផ្សេងៗឱ្យរក្សាជំហរដាច់ខាតក្នុងការបោសសំអាតខ្មាំងស្ទើររង្វង់ផ្ទៃក្នុង ហើយខ្ញុំពិភាក្សា ការពិភាក្សា
ព្រឹកមិញនេះបានបង្ហាញជាពន្លឺមួយសម្រាប់បញ្ហានេះ ។ ដូច្នេះ ដូចដែលវាបានបង្ហាញនៅទីនេះ លេខា
កងពល ស្ទី ម៉េត គឺគាត់រកសត្រូវនៅក្នុងអង្គភាពរបស់ខ្លួន ហើយវាក៏បានបង្ហាញថាលេខាស-២១ តាម
រយៈដំណើរការពិនិត្យ និងវិភាគទៅលើចម្លើយសារភាពលេខាស-២១ នឹងរៀបចំបញ្ជីអ្នកទោសដែល
បានស្នើឡើង ។ ហើយក្រោយមកបញ្ជូនទៅថ្នាក់លើដើម្បីសុំការអនុញ្ញាត ដើម្បីធ្វើការសុំការអនុញ្ញាត
ធ្វើការចាប់ខ្លួន សួរចម្លើយ និងកម្ទេចចោល ។

លោក អាឡិចសាន់ឌី ប៊ែត៖

សូមអរគុណ លោកបណ្ឌិត ។ លោកប្រធាន ខ្ញុំអស់សំណួរហើយ គឺយើងខ្ញុំខាងសហព្រះរាជ
អាជ្ញាសូមបញ្ចប់ការតាំងសំណួរត្រឹមនេះ ។ សូមអរគុណ ។

[១៣:៤៤:២៧]

ប្រធានអង្គជំនុំ៖

ជាបន្តនេះ ជូនវេទិកានេះទៅមេធាវីតំណាងឱ្យដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីទាំងបួនក្រុម ដែលមាន
ការពាក់ព័ន្ធនឹងសំណួរជាមួយនឹងអ្នកជំនាញរូបនេះដែរទេ? បើមានសូមអញ្ជើញ, លោក ហុង គឺមស្លន។

សួរដោយលោក ហុង គឺមស្លន៖

ស៖ សូមអរគុណលោកប្រធាន សូមគោរពលោស្រី លោកចៅក្រមអង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង
អ.វ.ត.ក ជាទីគោរព! ខ្ញុំបាទមានសំណួរទាក់ទងទៅនឹងលោកជំនាញ ក្រេក អេតធរសាន់ ទាក់ទង
ជាមួយនឹងកំណត់ត្រារបស់លោក។ ទីមួយជាភាសាខ្មែរដែលខ្ញុំបាទមាន នៅក្នុងលេខERN00314781

ឬឯកសារ D2-15 ជាភាសាខ្មែរដែរ ។ ទាក់ទងនឹងបញ្ហាបុគ្គលិក និងបញ្ហានៃការចាត់តាំង ដែល
ឯកសាររបស់លោកមានតាំងដោយអក្សរ “ក” សម្គាល់មន្ទីរ ឬអង្គការ ។ កន្លែងនេះវាជាចម្ងល់របស់
ខ្ញុំបាទ វាឃើញ ក១, ក២ តែវាបាត់ ក២ តើនេះជាកំហុសនីតិវិធី កំហុសបច្ចេកទេស ឬក៏ជាភាព
ច្បាស់លាស់ដែលឥតមាន ក២ ហើយតើវាមានន័យយ៉ាងម៉េច? ទីមួយសូមសួរអ៊ីចឹងសិន ។

ឆ៖ សូមអរគុណលោកមេធាវី ខ្ញុំអាចរៀបរាប់បាន ។ មូលហេតុដែលខ្ញុំមិនបានកំណត់ពិស្តារ
ទៅលើបញ្ហានេះ គឺការចាត់តាំង ឬការកំណត់លេខ ក២ នេះគឺសំដៅទៅលើក្រសួងកិច្ចការសង្គមរបស់
អៀង ធីរិទ្ធ គឺក្រសួងសង្គមកិច្ចនេះ គឺវាទាក់ទងទៅនឹងនៅក្នុងជួរ ស-៧១ នៃអង្គការនេះ ដែលយើងបាន
កំណត់អក្សរ “ក” នៅទីនេះ ។ ប៉ុន្តែ យ៉ាងណាក៏ដោយ ក២ ដែលយើងបានដឹងថា ដែលយើងបានដឹង
នេះ គឺជាក្រសួងសង្គមកិច្ចរបស់ អៀង ធីរិទ្ធ ។

ស៖ សូមអរគុណ ។ អម្បាញ់មិញលោកបានជម្រាបលោកប្រធាននិងអង្គសវនាការរួចហើយ
ទាក់ទងអំពីការអនុវត្តគោលនយោបាយរបស់បក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជា ជាពិសេសទាក់ទងនឹងផ្នែកយោធា
ខ្ញុំសូមសួរលោកដោយសារ នេះក៏ទាក់ទងនៅក្នុងឯកសារដែលមានទាក់ទងគ្នាដែរ ដើម្បីកុំឱ្យមានការ
ភ័ន្តច្រឡំខ្ញុំបាទសូមអនុញ្ញាតលោកប្រធាន តើឯកសារលេខ០០០ ERN ជាភាសាខ្មែរ ស្តីពីកងទ័ពបដិវត្តន៍
កម្ពុជា ស្ថិតិកម្លាំងរួម ។ ក្រែងខ្ញុំមិនច្បាស់លាស់ តើឯកសារនេះស្ថិតនៅក្នុងឯកសារនៃរបាយការណ៍
របស់លោក ក្រេក អេតធើសាន់ ដែរឬទេ? គឺលេខ ERN00052319 មានតែមួយទំព័រទេ ។

ឆ៖ សូមអភ័យទោសលោកមេធាវី តើលោកអាចផ្តល់លេខ ERN ឱ្យខ្ញុំសាជាថ្មីបានដែរឬទេ?

ស៖ ខ្ញុំមានតែឯកសារជាភាសាខ្មែរ ដែលមានលេខ ERN00052319 ទាក់ទងនឹងស្ថិតិកម្លាំង
រួមកងទ័ពបដិវត្តន៍កម្ពុជា សេនាធិការ ប្រចាំខែ៣-៧៧ ។

[១៣:៥០:០៥]

ឆ៖ សូមអរគុណ លោកមេធាវី ។ លេខ ERN ជាភាសាអង់គ្លេសសម្រាប់ឯកសារនោះគឺ
00183956 រហូតដល់លេខ 00183956 ។ ហើយតាមពិតឯកសារនេះ ដែលមានតែមួយទំព័រតែមួយ
ប៉ុណ្ណោះ ។

ស៖ សូមអរគុណ ។ ត្រឹមត្រូវហើយ ភាសាខ្មែរក៏មួយទំព័រដែរ ។ ក្នុងឯកសារនេះ ខ្ញុំចង់សួរការ
ស្រាវជ្រាវ ឬការបង្ហាញរបស់លោក ក្នុងឯកសារនេះនិយាយពីអង្គភាពដែលជាចំណុះឱ្យសេនាធិការ
ផ្នែកយោធា ទាំងពីរលេខរៀងទី១ ដល់ ១៥ នេះ ឬក៏ជាគ្រាន់តែការបង្ហាញអំពីចំនួនអង្គភាពផ្សេងៗ

ដែលទាក់ទងនឹងយោធានៃរបបកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ?

ឆ៖ បាទ, លោកមេធាវី ។ ទៅតាមការយល់ដឹងរបស់ខ្ញុំលើបញ្ហានេះ គឺឯកសារនេះ រៀបរាប់អំពីការបែងចែករបស់យោធា របស់កងទ័ពបដិវត្តន៍កម្ពុជា ដែលត្រូវបានចាត់ទុកជាកងពលមជ្ឈម គឺស្ថិតនៅក្រោមការបញ្ជាផ្ទាល់របស់សេនាធិការ ។ ហើយឯកសារនេះ ក៏មានរាប់អំពីកងពលផ្សេងៗដែលស្ថិតនៅខាងក្រោមបង្គាប់នោះដែរ ដែលនៅក្នុងចំណោមនោះគឺមន្ទីរស-២១ ។

ស៖ សូមអរគុណ ។ អ៊ីចឹង បើខ្ញុំស្តាប់មិនច្រឡំទេ អំពីលោកមានប្រសាសន៍ថា មន្ទីរទាំងអស់នេះ ស្ថិតនៅក្រោមអគ្គសេនាធិការកងទ័ព ប៉ុន្តែទាក់ទងនឹងស-២១ នេះ នៅក្នុងចំណុចលេខ១៣ តើមន្ទីរ ឬក៏អង្គភាព ឬក៏កងពលចាប់ពីលេខ១ មកដល់លេខ១៥ ដោយដកចេញលេខ១៣ ដែលនិយាយអំពីមន្ទីរស-២១ តើអង្គភាពទាំងអស់នោះ គេមានអំណាចគ្រប់គ្រាន់ ដូចលោកលើកឡើងទាក់ទងជាមួយនឹងសេចក្តីសម្រេច នៅថ្ងៃទី៣០ ខែមីនា ឆ្នាំ១៩៧៦ ថា តើគេមានសិទ្ធិសម្រេចស្រាវជ្រាវ ឬក៏កំណត់មុខសញ្ញាខ្លាំង និងអនុវត្តផ្ទាល់ដោយខ្លួនគេដែរឬទេ?

ឆ៖ សូមអរគុណលោកមេធាវី ។ ទៅតាមការយល់ដឹងរបស់ខ្ញុំ កងពលនានានិងកងវរសេនាធិឯករាជ្យ ដែលមានចុះនៅ ដែលមានឈ្មោះនៅក្នុងបញ្ជីនេះ គឺមានអំណាចប្រហាក់ប្រហែលគ្នាទៅនឹងអំណាច ដែលកងពល៥០២មាន ដែលខ្ញុំទើបតែបានពិភាក្សានៅក្នុងបរិបទនៃសំណួរ ដែលខាងសហព្រះរាជអាជ្ញាបានសួរខ្ញុំអម្បាញ់មិញនេះ ដែលមានន័យថា កងពលអស់ទាំងនេះ ហើយនិងកងវរសេនាធិឯករាជ្យអស់ទាំងនេះ គឺមានអំណាចដែលអាចមានកម្រិតក្នុងការដាក់វិន័យនៅក្នុងជួររបស់ខ្លួន ។ ហើយពួកគេក៏មានអំណាចក្នុងការកំណត់ខ្លាំងនៅក្នុងជួររបស់ខ្លួន ព្រមទាំងរាយការណ៍អំពីខ្លាំង អស់ទាំងហ្នឹងទៅថ្នាក់លើ ។ ប្រសិនបើមានហេតុផលដែលនាំឱ្យជឿថា គឺអាចប៉ះពាល់ដល់ផលប្រយោជន៍របស់មជ្ឈិមបក្ស ។

[១៣:៥៥:១៩]

លោក ហ្វ្រង់ស្វ័រ រូ៖

មានបញ្ហាបន្តិចបន្តួចនៅក្នុងការបកប្រែ យើងបានឮថាកងពល៥០២ ប៉ុន្តែ តាមពិតគឺយើងនិយាយអំពីកងពល៥០២ ទេបាទ ។ អ៊ីចឹង គឺកងពល៥០២ មែនទេ? បាទ ដូច្នេះ នៅក្នុងការបកប្រែជាភាសាបារាំង ក្នុងប្រតិចារិកហ្នឹង គឺត្រូវកែពីកងពល៥៥២ មកកងពល៥០២ វិញ ។ ដូច្នេះ សូមចាំថា យើងនិយាយអំពីកងពល៥០២ មិនមែនកងពល៥២ទេ ។ សូមអរគុណ ។

1 **លោក ហុង គីមសួន៖**

2 សូមអនុញ្ញាត សួរលោកបន្តទៅទៀត ។ នៅក្នុងឯកសារស្រាវជ្រាវ និងការគូសជាតំនួស
3 បង្ហាញរចនាសម្ព័ន្ធ នៅក្នុងទំព័រលេខ៥៧ ជាភាសាខ្មែរ ដែលមានលេខ ERN00314834 ក្នុងឯកសារ
4 D2-15 ។ លោកបានគូសជាតំនួសរចនាសម្ព័ន្ធ ក្រសួងនានារបស់រដ្ឋាភិបាលកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ ។
5 សូមឱ្យលោកបញ្ជាក់ថា លោកប្រធាន សូមអនុញ្ញាត ដោយសារតំនួសនេះមានតែលើឯកសារនៃយើង
6 ទាំងអស់គ្នា ។ តើអនុញ្ញាតឱ្យបញ្ចាំងជាប្រភពដើមឱ្យលោក ក្រេក អេតឆេសាន់ គាត់ងាយនឹង
7 បង្ហាញប្រៀបធៀប ក្នុងប្រឡោះមួយៗបានឬទេបាទ?

8 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

9 អ្នកបច្ចេកទេស សូមភ្ជាប់ទៅប្រព័ន្ធជាមួយនឹងអ្នកជំនាញកុំព្យូទ័ររបស់អ្នកជំនាញ ដើម្បីបង្ហាញ
10 បញ្ចាំងនូវរចនាសម្ព័ន្ធ ដែលលោកមេធាវីបានស្នើសុំអម្បាញ់មិញនេះ ។

11 **លោក អាឡិចសាន់ឌី ប៊ែត៖**

12 លោកប្រធាន បើសិនជាខ្ញុំអាចជួយបាន គឺថាយើងមានឯកសារហ្នឹង នៅលើអេក្រង់កុំព្យូទ័រ
13 របស់ខ្ញុំ ហើយអាចភ្ជាប់បានលឿន គឺទាក់ទងទៅលើទំព័រ ដែលលោក ហុង គីមសួន ដែលចង់លើក
14 ឡើងបញ្ចាំងលើអេក្រង់នោះ ប្រសិនបើលោកប្រធានអាចឱ្យខាងផ្នែកសោតទស្សន៍ភ្ជាប់កុំព្យូទ័រខាង
15 សហព្រះរាជអាជ្ញាវិញ ។

16 **លោក ហុង គីមសួន៖**

17 ខ្ញុំបាទបានឃើញហើយ ។ ហើយខ្ញុំបាទសុំអនុញ្ញាតសួរបន្តទៅទៀត ។
18 អម្បាញ់មិញខ្ញុំបានសួរលោក អេតឆេសាន់ ទាក់ទងនឹងស្ថិតិកម្លាំងរួចដែលលោកមានប្រសាសន៍
19 អំពីថា កងពល ឬអង្គភាពទាំងអស់ហ្នឹង មានអំណាចប្រហាក់ប្រហែលគ្នា នេះខាងផ្នែកកងទ័ព ។
20 អ៊ីចឹងទាក់ទងនឹងក្រសួងនានារបស់រដ្ឋាភិបាលកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ ដូចកំពុងបញ្ចាំងបង្ហាញនេះ នៅ
21 ក្នុងតំនួសបង្ហាញរបស់លោកមន្ទីរស-២១ ដែលមានដាក់ឈ្មោះ ខុច ពីលើ យើងមើលទៅលើអេក្រង់នេះ
22 មាននូវរូបខាងស្តាំដៃទល់មុខយើង បែរទៅស្តាំដៃក្រោមគេបង្អស់ ជាខ្សែបន្ទាត់ចេញពី ជួន ជឿន (ស្លាប់
23 ២០០៦) សុខភាព ។ ហើយបន្ត (សុំទោស) នៅក្នុងតំនួសនេះ ខុសពីលើឯកសារនេះលោកប្រធាន ។
24 នៅក្នុងអេក្រង់នេះខុស តំនួសដែលគូសបង្ហាញ អ៊ីចឹង ខ្ញុំបាទគ្រប់នេះ គ្រប់ថាតើការគូសនៅក្នុងក្រដាស
25 និងក្នុងអេក្រង់មួយណាជាផ្លូវការសិន? ជាភាសាអង់គ្លេស និងភាសាខ្មែរ គូសខុសគ្នា តើយកមួយណា

1 ជាលទ្ធផល លោកប្រធានបាទ?

2 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

3 ក្រឡាបញ្ជី, សូមយកឯកសារជាភាសាខ្មែរនេះទៅជូនលោក ក្រេក អេតឆេសាន់ ដើម្បីពិនិត្យ
4 ផ្ទៀងផ្ទាត់មើលអំពីគំនូសរចនាសម្ព័ន្ធហ្នឹង ត្រង់ចំណុចពី ជួន ជឿន ចុះមកក្រោមហ្នឹង ហើយមានការ
5 គូសហ្នឹងខុសគ្នា គឺមួយពី សុន សេន ចុះមកក្រោម ហើយចំណែកឯ ខ្មែរ គឺមាន សុខ សេន ឆ្លងតាម
6 រយៈ ជួន ជឿន ហើយមានតែពី ជួន ជឿន ទេមកចុះមកអគ្គសេនាធិការចុះមក ខុច ស-២១ ។

7 ក្រឡាបញ្ជីយកឯកសារនេះទៅបង្ហាញគាត់ ហើយជៀបជាមួយនឹងឯកសារ ដែលសួរគាត់មើល
8 ថាតើគំនូសនេះមួយណាដែលត្រឹមត្រូវ?

9 **លោក ក្រេក អេតឆេសាន់៖**

10 លោកប្រធាន ប្រសិនបើខ្ញុំអាចនិយាយ ខ្ញុំមិនបានឃើញឯកសារបកប្រែជាភាសាខ្មែរនេះ ពីមុន
11 មកទេ ។ ឥឡូវនេះ ទើបតែឃើញ ហើយខ្ញុំឃើញថា មានកំហុសមួយ ហើយយើងត្រូវចាត់ទុកឯកសារ
12 ជាភាសាអង់គ្លេសហ្នឹង គឺជាឯកសារគោល ពីព្រោះហ្នឹងឯកសារហ្នឹងត្រូវបានធ្វើឡើង ជាភាសា
13 អង់គ្លេស ។

14 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

15 អ៊ីចឹងយើងសម្រេចយកឯកសារជាភាសាអង់គ្លេស ជាឯកសារមូលដ្ឋាននៃការពិភាក្សានេះ ពី
16 ព្រោះ ឯកសារជាភាសាអង់គ្លេសនេះ ជាឯកសារដើមនៃសំណេរដែលរៀបចំឡើងដោយអ្នកជំនាញនៅ
17 ក្នុងការបង្ហាញនេះ ។ ហើយចំណែកឯ ភាសាខ្មែរនេះជាការបកប្រែពីភាសាអង់គ្លេសទេ ។

18 [១៤:០៣:០៤]

19 **សួរដោយលោក ហុង គីមស្លុន៖**

20 **ស៖** សូមអរគុណ លោកប្រធាន ។ អ៊ីចឹង ខ្ញុំបាទសូមអនុញ្ញាតសួរបន្តទៅទៀត ។

21 ទាក់ទងជាមួយនឹងក្រសួងរបស់រដ្ឋាភិបាល ជាមួយនឹងរចនាសម្ព័ន្ធដែលគូស ស្តីអំពីការគ្រប់គ្រង
22 នៅក្នុងជួរក្រសួង ។ គំនូសបង្ហាញរបស់លោកនៅក្នុងក្រសួងនានា របស់រដ្ឋាភិបាលកម្ពុជាប្រជាធិប-
23 តេយ្យជាមួយនឹងរចនាសម្ព័ន្ធរបស់ក្រសួង ។ ខ្ញុំចង់សួរថា តើនៅក្នុងជួររដ្ឋាភិបាលអំណាចរបស់ក្រសួងដើរតួ
24 លើអំណាចរបស់រដ្ឋាភិបាលដែរឬទេ?

1 **ឆ៖** បាទ, ត្រឹមត្រូវហើយលោកមេធាវី ។ នៅក្នុងគ្រប់ករណីទាំងអស់អំណាចរបស់បក្ស គឺមាន
2 ឥទ្ធិពលឥតគណនា ។

3 **ស៖** បាទ សូមអរគុណ ។ សំណួរបន្តទៅទៀត នៅក្នុងជួរក្រុមមួយនីស្តកម្ពុជា តាមការយល់
4 ឃើញ និងការសិក្សារបស់លោកចាប់ពីថ្នាក់គណៈអចិន្ត្រៃយ៍បក្ស ឬមជ្ឈមបក្ស ឬយើងហៅថា ថ្នាក់
5 ខ្ពស់បំផុត និងមកដល់បក្សជនពេញសិទ្ធិនៃបក្សកម្ពុជានីស្តកម្ពុជា តើអំណាចដែលមានឥទ្ធិពលច្រើនដែល
6 មានសិទ្ធិសម្រេច និងសិទ្ធិអនុវត្តគោលនយោបាយបក្ស ចាប់ត្រឹមកម្រិតកំពូលចុះមកក្រោម ត្រឹមណា
7 ដែលមានអំណាចច្រើន? គឺថាចង់មានអំណាចច្រើនដែល អនុវត្តគោលការណ៍សិទ្ធិសម្រេចរបស់សេចក្តី
8 សម្រេចមជ្ឈមបក្ស ។ ខ្ញុំសួរឡើងវិញក្រែងលោចឡំ ។ នៅក្នុងជួរក្រុមមួយនីស្តកម្ពុជាពីថ្នាក់កំពូល
9 មកថ្នាក់ក្រោម តើកម្រិតណាមួយ ពីកំពូលមកដល់ក្រោម ដែលមានអំណាចអនុវត្តគោលការណ៍ដាច់
10 ខាតសិទ្ធិសម្រេចទៅតាមសេចក្តីសម្រេចចុះថ្ងៃទី៣០ ខែមីនា ឆ្នាំ១៩៧៦? មានន័យថា សម្រេចកម្ទេច
11 សម្រេចចោទ សម្រេចចាប់ សម្លាប់ ។

12 **ឆ៖** បាទ, ត្រឹមត្រូវហើយលោកមេធាវី ។

13 **លោក ហ្វ្រង់ស្វ័រ រូ៖**

14 បាទ, សម្រាប់គោលបំណងក្នុងការបកប្រែ គឺយើងនិយាយអំពីសេចក្តីសម្រេចដែលចុះថ្ងៃទី៣០
15 ខែ៣ ឆ្នាំ១៩៧៦ មិនមែនខែឧសភានោះទេ ។

16 [១៤:០៦:៤៤]

17 **សួរដោយលោក ហុង គីមសួន៖**

18 **ស៖** ខ្ញុំបាទដូចជានិយាយពីខែមីនា ៣០ មីនា ១៩៧៦ ។ បើសិនខ្ញុំបាទច្រឡំសូមកែមកវិញថា
19 គឺ ៣០ មីនា ១៩៧៦ ហ្នឹងឯងបាទ ខុសខាងអ្នកបកប្រែខ្ញុំអត់ដឹងដែរ ។

20 **ឆ៖** បាទ សូមអរគុណ។ ពិតមែនហើយជាទូទៅ គណៈមជ្ឈមនៃបក្សកម្ពុជានីស្តកម្ពុជា គឺជា
21 អ្នកដែលមានអំណាចខ្ពង់ខ្ពស់ជាងគេនៅក្នុងជួរក្រុមមួយនីស្តកម្ពុជា ។ ក៏ប៉ុន្តែ ជាទ្រឹស្តី គឺមានតែជាទ្រឹស្តីតែ
22 ប៉ុណ្ណោះ មិនមែននៅក្នុងការអនុវត្តនោះទេ ។ ពីព្រោះថា អំណាចពិតប្រាកដ និងអ្នកដែលមានអំណាច
23 ពិតប្រាកដនោះ អ្នកដែលមានអំណាចនៅក្នុងបក្សកម្ពុជានីស្តកម្ពុជា គឺមាននៅជាមួយនឹងគណៈមជ្ឈម
24 គណៈអចិន្ត្រៃយ៍ គណៈអចិន្ត្រៃយ៍នៃគណៈមជ្ឈម ។ នោះគឺជាហេតុផលមួយដែលនាំឱ្យខ្ញុំជឿថា
25 ឯកសារនេះ ដែលមានចំណងជើងថា “សេចក្តីសម្រេចរបស់គណៈមជ្ឈម”ទាក់ទងទៅលើបញ្ហាមួយ

ចំនួន តាមពិតនោះ គឺចេញមកពីគណៈអចិន្ត្រៃយ៍វិញនោះទេ ។ ទោះបីជាឯកសារនេះនៅត្រង់ចំណុច
ណាមួយនោះត្រូវបានបញ្ជាក់ដោយកិច្ចប្រជុំរបស់គណៈអចិន្ត្រៃយ៍ ។ នៅក្នុងឯកសារនេះ អំណាចឬក៏
សិទ្ធិក្នុងការកម្ទេចនោះ គឺផ្តល់ទៅឱ្យស្ថាប័នមួយចំនួនរបស់បក្ស ។

ដំបូងឯកសារបញ្ជាក់ថា នៅក្នុងគ្រោងមូលដ្ឋាន សេចក្តីសម្រេចដើម្បីកម្ទេចនឹង គឺអាស្រ័យ
ទៅលើគណៈអចិន្ត្រៃយ៍ភូមិភាគ។ មានន័យថា គណៈភូមិភាគ និងលេខាបក្សភូមិភាគជាពិសេសនោះ
គឺមានអំណាចឯករាជ្យក្នុងការសម្លាប់ ។

ទីពីរ ឯកសារនេះ បានបញ្ជាក់ថា នៅជុំវិញមន្ទីរមជ្ឈិមសេចក្តីសម្រេចក្នុងការកម្ទេច គឺត្រូវ
កំណត់ដោយគណៈកម្មាធិការមន្ទីរមជ្ឈិម ។ ហើយទៅតាមឃ្លានេះ គឺថាគណៈមន្ទីរមជ្ឈិមនោះ គឺ
សំដៅទៅលើមន្ទីរ៨៧០ ។

ទីបី ហើយប្រសិនបើលោកមេធាវីនៅចាំ នៅពេលដែលខ្ញុំបានពិភាក្សាអំពីរចនាសម្ព័ន្ធរដ្ឋាភិបាល
កម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យនោះ បន្ថែមពីលើភូមិភាគទាំងប្រាំមួយ ដែលកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យត្រូវធ្វើការ
បានបែងចែកនោះ ក៏នៅមានតំបន់ឯករាជ្យមួយចំនួនទៀតដូចជា ១០៣, ១០៦, ៥០៥ ។ល។ បើយើង
យោងតាមឯកសារនេះ នៅក្នុងតំបន់ឯករាជ្យការកម្ទេចត្រូវសម្រេចដោយគណៈអចិន្ត្រៃយ៍ ហើយនៅ
ទីបញ្ចប់ដូចដែលខ្ញុំបានកត់សម្គាល់មុននេះបន្តិចនៅក្នុងតំបន់របស់យោធា គឺត្រូវសម្រេចដោយអគ្គ-
សេនាធិការ ដល់សេនាធិការ តើអ្វីដែលខ្ញុំឆ្លើយហ្នឹងវាស៊ីគ្នាទៅនឹងអ្វីដែលលោកចង់បាននោះទេ លោក
មេធាវី?

ស៖ សូមអរគុណលោក ខ្ញុំបាទយល់ហើយ ។ អ៊ីចឹងខ្ញុំសុំសួរលោកទៅទៀត ។ នេះយោងអ្វី
ដែលខ្ញុំបានសួរ គឺទាក់ទងជាមួយនឹងអំណាចនៃបក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជាដែលមានថ្នាក់ដឹកនាំបន្តបន្ទាប់ ។
អ៊ីចឹងសំណួរខ្ញុំសួរដោយសារខ្ញុំសុំឱ្យបញ្ជាក់រូបភាពនេះ តើរូបគំនូរបង្ហាញនៃរចនាសម្ព័ន្ធរដ្ឋាភិបាលនេះ
ក្នុងន័យអំណាចរបស់បក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជា តើក្រសួងនានាមានសិទ្ធិអនុវត្តសេចក្តីសម្រេចរបៀប និង
គណបក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជា ឬមជ្ឈិមបក្សដែរឬទេ?

ឆ៖ សូមអរគុណលោកមេធាវី ។ រដ្ឋាភិបាលកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ គឺមិនត្រូវបានរៀបចំឡើង
ឬក៏ប្រតិបត្តិការនៅក្នុងជួរ ឬក៏ខ្សែតាមលក្ខណៈរបស់គេនោះទេ ។ ជាការពិតនៅក្នុងករណីមួយចំនួនអ្វី
ដែលយើងហៅថា ក្រសួងនោះ គឺក្រសួងមិនបានដំណើរការជាក្រសួងចំពោះមុខនោះទេ។ ប៉ុន្តែ ក្រសួង
ទាំងអស់នោះជាជំរំទៅវិញទេសម្រាប់គណៈមជ្ឈិម ដែលបានផ្តល់អំណាចធ្វើការគ្រប់គ្រងទៅលើគ្រប់

ផ្នែក គ្រប់វិស័យទាំងអស់ ។ ហើយដោយសារតែបញ្ហានេះនៅក្នុងក្រសួងនីមួយៗ យើងមិនអាចធ្វើការ
មិនអាចឃើញស្វែងយល់អំពីរចនាសម្ព័ន្ធ ស្ថាប័នក្រសួងដែលបានបង្ហាញអំពីដំណើរការប្រតិបត្តិការ
របស់ក្រសួងទាំងអស់នោះទេ ឬក៏យើងមិនអាចរកឃើញលក្ខណៈ នៃលក្ខណៈរៀបចំនៃក្រសួងទាំង
អស់នោះដូចរដ្ឋនាពេលបច្ចុប្បន្ននេះទេ ។

[១៤:១៣:២៩]

ផ្ទុយមកវិញ អំណាចទាំងអស់នោះគឺមាននៅលើបុគ្គលនីមួយៗ ដែលនៅក្នុងបក្ស ហើយដែល
បុគ្គលទាំងអស់នោះ គឺទទួលខុសត្រូវលើគោលនយោបាយ ឬក៏ផ្នែករបស់ខ្លួន។ តារាងដែលលោក
មេធាវីបានចង្អុលបញ្ជាក់នេះ គឺយើងអាចបង្ហាញ យើងអាចយល់ថា វាជាការបង្ហាញមួយជាលក្ខណៈ
ដ៏ល្អ ដែលថាបុគ្គលនីមួយៗ គាត់មានអំណាចនៅក្នុងផ្នែករបស់ខ្លួន និងលើគោលនយោបាយរបស់ខ្លួន ។
ហើយយើងមិនគួរយល់ច្រឡំទៅលើបញ្ហានេះទេ ថាវាចំណុចនេះ គឺវាមិនមានរដ្ឋាភិបាលដែលមាន
លក្ខណៈធ្វើការតាមការិយាល័យធិបតេយ្យនោះទេ ។ ដូច្នេះ គឺអំណាចដែលវាមិនមាននៅក្នុងក្រសួង
នោះ គឺអំណាចទាំងអស់នោះតាមពិតទៅគឺវាស្ថិតកាន់កាប់ដោយបុគ្គលនីមួយៗ នៅក្នុងបក្សដែលទទួល
ខុសត្រូវក្នុងការអនុវត្តនៅក្នុងទិដ្ឋភាព ឬក៏វិស័យផ្សេងៗ ដោយស្របទៅតាមមាតិកាបស់បក្ស ។

ស៖ សូមអរគុណ ។ សំណួរមួយទៀតទាក់ទងនឹងគំនូសបង្ហាញនេះដែរ គួសចេញពីចំណុច
រង្វង់ខាងលើថា ប៉ុល ពត នាយករដ្ឋមន្ត្រី បើយើងមើលចុះឱ្យត្រង់មកក្រោម ក្នុងប្រអប់ទីពីរ អៀង
សារី ឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រីការបរទេស ហើយចុះមកក្រោមទៀត ដាក់ B-32 បឹងត្របែក ។ តើជាក្រសួង
មួយឬក៏ជាអ្វី? សូមលោកបង្ហាញបន្តិចបាទ?

ឆ៖ បាទ,លោកមេធាវី គឺពិតជាដូច្នោះ ។ B-32 គឺជាផ្នែកមួយនៅក្នុងក្រុមនៃអង្គការចាត់តាំង
នេះ ដែលវាមានទីតាំងនៅពេលបច្ចុប្បន្ននេះ គឺវាជាទីតាំងបឹងត្របែកនៅពេលបច្ចុប្បន្ននេះ ទីតាំងរបស់វា
គឺស្ថិតនៅសាលាបឹងត្របែកនាពេលបច្ចុប្បន្ន ។ B-32 គឺមានភារកិច្ចទទួលអ្នកការទូត និងស្ម័គ្រ បញ្ជូន
និងបុគ្គលផ្សេងទៀតដែលត្រូវបម្រើបរទេស ។ វាគឺជាជំរកសាងខ្លួន លុតដំខ្លួនរបស់បក្ស ដែលបក្ស
នោះ គឺមានការព្យាយាមធ្វើការពិនិត្យទៅលើបុគ្គលទាំងឡាយដែលត្រូវបម្រើបរទេស ហើយត្រូវបាន
គេរក្សានៅទីនោះ ។ ហើយថាតើអ្នកណាខ្លះគួរតែធ្វើការសម្លាប់ចោល?

ពីដំបូងជំរកនេះ គឺស្ថិតនៅក្រោមការគ្រប់គ្រងរបស់មជ្ឈឹមបក្ស ។ ហើយនៅពេលមួយនោះនៅ
ក្នុងរបបនេះអំណាចនៅក្នុងស្ថាប័ននេះ គឺត្រូវបានផ្ទេរទៅឱ្យលោក អៀង សារី ដែលជាឧបនាយករដ្ឋ

មន្ត្រីការបរទេស ។

ស៖ សូមអរគុណ ។ នៅក្នុងរង្វង់នៃប្រអប់ទាំងអស់តាមការគូរបង្ហាញរបស់ ដូចដែលខ្ញុំបាន
ឃើញរបស់លោកនេះ សុទ្ធតែមានឈ្មោះហាក់ដូចជាប្រធាន ឬក៏រដ្ឋមន្ត្រីប្រចាំប្រអប់នីមួយៗ ។ អ៊ីចឹង
អ្វីដែលខ្ញុំសួរអម្បាញ់មិញចង់ដឹងថា តើប្រអប់និយាយអំពី B-32 បឹងត្របែកនេះជាក្រសួង ឬក៏ជាមន្ទីរ
សំណួររបស់ខ្ញុំហ្នឹង ដោយសារខ្ញុំចង់ដឹងថា តើក្នុងនោះមានប្រធានឈ្មោះអីដែរឬទេ? ព្រោះនៅ ខាង
ស-២១ ដាក់មន្ទីរ ស-២១ មានឈ្មោះ ឌុច តើនៅក្នុង B-32 បឹងត្របែកមិនទាន់មានដាក់ឈ្មោះ ប្រធាន
ទេ តើលោកបានជម្រាបអង្គសវនាការមិញថា ក្រោមការត្រួតត្រា ឬក៏ដឹកនាំដោយ អៀង សារី ។ អ៊ីចឹង
តើលោកអាចបញ្ជាក់បានទេ?

[១៤:១៨:២៣]

ឆ៖ សូមអរគុណលោកមេធាវី។ គឺខ្ញុំអាចធ្វើការបំភ្លឺទៅលើបញ្ហានេះបាន ។ B-32 មិនមែនជា
ក្រសួងនោះទេ ដូច្នេះ B-32 នេះគឺមិនមានមេប្រធានដែលត្រូវបានតែងតាំងដោយបក្សដូចដែលយើងបាន
ឃើញក្រសួងពាណិជ្ជកម្មនោះទេ ។ ហើយពីដំបូងនៅក្នុងរបបកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ B-32 គឺស្ថិតនៅ
ក្រោមការគ្រប់គ្រងរបស់បុគ្គលម្នាក់ដែលយើងបានពិភាក្សាមុននឹង គឺ ផេង គឺ ប៉ង់ គឺគាត់នៅក្នុងមន្ទីរ ក
គឺក១ ។ ហើយ ប៉ង់ នេះគឺគ្រប់គ្រង B-32 ហើយនិងទីតាំងដែលនៅជាប់នឹងកន្លែងនេះដែលជាជំរំ
លត់ដំខ្លួនទៅលើបុគ្គលផ្សេងៗ ។ ហើយនៅពេលជាមួយគ្នានោះដែរ បុគ្គលទាំងអស់នោះដែលត្រូវបាន
គេឃុំនៅក្នុងជំរំលត់ដំខ្លួននេះ គឺទាមទារឱ្យ គឺឱ្យគេបានបង្កើតជាក្រុមអ្នកជាប់ឃុំនៅទីនោះ ដើម្បីធ្វើ
ការចាត់ទៅលើការងាររបស់ពួកគេរៀងៗខ្លួន ។ ការធ្វើដូច្នេះ ដើម្បីទទួលបាននូវភារកិច្ចរបស់គេ
ហើយអ្នកទោសនៅទីនោះគឺត្រូវបានគេតែងតាំងឡើង ហើយប្រធានមួយចំនួននៅក្នុង B-32 នេះ គឺត្រូវ
បានគេសម្លាប់ចោលនៅស-២១ ។

[១៤:២០:៤១]

ស៖ សូមអរគុណ ។ ជាសំណួរចុងក្រោយ ខ្ញុំសូមសួរលោកថា នៅក្នុងការបញ្ជូនមនុស្ស ឬក៏
ដែលក្នុងរបបកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យចាត់ទុកថា ជាខ្មាំងនោះ នេះខ្ញុំមិនមានឯកសារចាំលេខទេ តែខ្ញុំបាន
អានជូនហើយ ខ្ញុំមិនពិបាករកបន្តិច ។ ចង់សួរលោកថា នៅក្នុងរបបកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ តើលោក
បានស្រាវជ្រាវដឹងដែរទេ ទាក់ទងនឹងការបញ្ជូនមនុស្សឆ្លងប្រទេស? ដូចជាមកពីវៀតណាម មកពីថៃ
មុននឹងចូលមកដល់មន្ទីរស-២១ នេះ ។

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

ឆ៖ បាទ,គឺមានលោកមេធាវី ។ ខ្ញុំមិនមានចំនួនស្ថិតិច្បាស់លាស់នោះទេ ប៉ុន្តែ និយាយតាមអ្វីដែលខ្ញុំអាចបញ្ជាក់បាន គឺតាមខ្ញុំចាំតាមចុងៗមាត់របស់ខ្ញុំ គឺអ្នកមួយចំនួនត្រូវបានគេសម្លាប់នៅស-២១ ហើយនៅក្នុងនោះគឺមានអ្នកដែលមកពីបស្ចិមប្រទេសដូចជា ខាងសហរដ្ឋអាមេរិក ខាងអូស្ត្រាលី ប្រទេសញូវហ្សេឡែន ដែលអ្នកទាំងនោះ គឺក្លាយជាជនរងគ្រោះនៅស-២១ ហើយយើងឃើញមានអ្នកមិនមកបស្ចិមប្រទេសមួយទៀតដែលរួមមាន វៀតណាម ថៃ ហើយនិងមកពីទីកន្លែងផ្សេងៗទៀត ត្រូវបានគេសម្លាប់ចោលនៅមន្ទីរស-២១ ។ នៅក្នុងឆ្នាំ១៩៧៥ ដែលខ្មែរក្រហមទទួលបានជ័យជម្នះ ហើយក្តោបក្តាប់យកប្រទេសនេះ នៅពេលនោះយើងឃើញមានអ្នកធ្វើការងារតាមកុងត្រា ដែលធ្វើឡើងតាមលក្ខណៈកុងត្រានៅក្នុងតំបន់អាស៊ីអាគ្នេយ៍ ។ ហើយដែលគាត់ធ្វើការនៅក្នុងរបប លន់ នល់ អ្នកទាំងនោះ ក៏ត្រូវបានជាប់ឃុំនៅស-២១ ផងដែរ ។

11

លោក ហុង គីមសួន៖

12

13

សូមអរគុណលោកប្រធាន ។ សូមអនុញ្ញាតបង្វែររូបភាពទៅភាពងើមរិញដែរ ។ ហើយខ្ញុំបាទ ក៏អស់សំណួរនៅពេលនេះដែរ សូមបញ្ចប់ត្រឹមនេះ ។

14

[១៤:២៣:៤៤]

15

ប្រធានអង្គជំនុំ៖

16

17

18

ខាងសោតទស្សន៍បង្វែររូបភាពទៅស្ថានភាពធម្មតារិញ ។ ជាបន្តសូមអញ្ជើញមេធាវីក្រុមបី ។ មេធាវីតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីក្រុមបី តើមានសំណួរអ្វីពាក់ព័ន្ធ នឹងត្រូវសួរដល់ទៅអ្នកជំនាញរូបនេះដែរឬទេ?

19

លោកស្រី វ៉ាបេសាន់ជ្រាតាណា៖

20

21

សួរដោយលោក គីម ម៉ែងយ៉ី៖

22

23

24

25

ស៖ សូមគោរពលោកប្រធាន! ខ្ញុំមានសំណួរមួយសួរទៅលោកបណ្ឌិតទាក់ទងទៅនឹងមន្ទីរស-២១ ក្នុងការអនុវត្តមាតិកាគោលការណ៍របស់បក្ស ។ នៅក្នុងរបាយការណ៍របស់លោកប្រធានសរសេររៀបរាប់ថា មានការបញ្ជូនមន្ត្រីពីបណ្តាលក្រសួងនានា របស់កម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យដើម្បីយកទៅកម្ទេចចោលនៅមន្ទីរស-២១ ។ តាមទស្សនៈរបស់លោក តើមន្ទីរស-២១ ត្រូវបានចាត់ទុកថាជាមន្ទីរសន្តិសុខ

តែមួយគត់ដែលមានសិទ្ធិកម្ទេចមន្ត្រីក្នុងរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យមែនដែរឬទេ?

ឆ៖ សូមអរគុណលោកមេធាវី ។ តាមការយល់ឃើញផ្ទាល់របស់ខ្ញុំ ស-២១ មានលក្ខណៈពិសេសនៅក្នុងចំណោមមន្ត្រីសន្តិសុខផ្សេងៗនៅក្នុងរបបកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ ។ ហើយខ្ញុំជឿថា នេះករណីនេះ គឺពិតមែន ។

ទីមួយ ស-២១ គឺជាមន្ត្រីសន្តិសុខ ដែលត្រូវបានប្រគល់ភារកិច្ចឱ្យកម្ទេចបុគ្គលផ្សេងៗពីមជ្ឈឹមបក្សនៃកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យនិងបក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជា ។ ហើយយើងឃើញមានថា នៅក្នុងនេះគឺមានការប្រគល់សិទ្ធិឱ្យកម្ទេចបុគ្គលសំខាន់ៗនៅក្នុងបក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជា ហើយក៏រួមទាំងសមាជិកផ្សេងៗនៃគណៈអចិន្ត្រៃយ៍ ។ ស-២១ គឺជាមន្ត្រីសន្តិសុខតែមួយគត់នៅក្នុងរបបកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ ដែលមានសិទ្ធិអំណាចក្នុងឃុំខ្លួន ធ្វើទារុណកម្ម និងធ្វើសម្លាប់បុគ្គលទាំងឡាយដែលមកពីទីតាំងទាំងអស់នៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា ។

ចំណុចទីបី ខ្ញុំសូមមើលលើឯកសារមួយ ដែលយើងពិភាក្សាអម្បាញ់មិញ ដែលយើងហៅឯកសារនេះថា “ស្ថិតិកម្លាំងរួម” ដែលរៀបចំឡើងប្រចាំខែ៣ ឆ្នាំ១៩៧៧ ។ លោកប្រធាន តើខ្ញុំគួរតែអានលេខ ERN របស់ឯកសារនេះ ឬក៏គ្រប់គ្រាន់ហើយដែរថា យើងមានលេខ ERN នេះរួចហើយ យើងបានអានរួចហើយនោះ?

ប្រធានអង្គជំនុំ៖

បានពិភាក្សាអម្បាញ់ទេ ដូចជាមិនចាំបាច់អានឡើងវិញទេ ពីព្រោះថ្មីៗដែរទេ ។

[១៤:២៨:២៤]

លោក ក្រេក អេតធើសាន៖

សូមអរគុណលោកប្រធាន ។ នៅក្នុងការងារស្រាវជ្រាវរបស់ខ្ញុំនៅលើបញ្ហានេះ ក្នុងរយៈពេល៣០ឆ្នាំ ខ្ញុំសង្កេតឃើញថា នៅក្នុងស្រុក ឬក៏នៅផ្នែកផ្សេងៗ គឺបុគ្គលិកនៅក្នុងមន្ទីរសន្តិសុខផ្សេងៗគឺមានប្រហែលជាដប់ទៅដប់ប្រាំនាក់គឺយើងឃើញថា បុគ្គលិកដែលមាននៅក្នុងមន្ទីរសន្តិសុខនៅក្នុងតាមតំបន់នោះ គឺវាមានលក្ខណៈច្រើនជាង ដែលយើងឃើញមានចំនួននោះរហូតដល់ម្ភៃទៅសាមសិបនាក់ ។ នៅតាមភូមិភាគមន្ទីរសន្តិសុខ គឺមានលក្ខណៈ មានបុគ្គលិកច្រើនជាងខាងស្រុកនិងតំបន់ ហើយបុគ្គលិកនោះអាចមានចំនួនរហូតទៅដល់ ៥០នាក់ឡើងទៅ ។

យោងតាមឯកសារមួយនេះ ដែលលើកឡើងអំពីស្ថិតិកម្លាំងរួម ស-២១ គឺវាមានបុគ្គលិករបស់

1 ខ្លួន ហើយឯកសារមួយនេះគឺបានបង្ហាញថា នៅក្នុងខែមីនា ឆ្នាំ១៩៧៧ ស-២១ មានបុគ្គលិក ២៣២៧
2 នាក់ ។ នេះគឺជាការចង្អុលបង្ហាញមួយសម្រាប់ខ្ញុំ ដែលថា ស-២១ គឺជាអង្គការនិងមន្ទីរមួយដ៏ពិសេស
3 នៅក្នុងរបបកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ ។

4 **សួរដោយលោក គឹម ម៉េងហ៊ី៖**

5 **ស៖** សូមអរគុណនូវចម្លើយរបស់លោក ។ ខ្ញុំមានសំណួរមួយទៀត ទាក់ទងទៅនឹងទំនាក់ទំនង
6 រវាងមន្ទីរស-២១ ។ កន្លងមកមន្ទីរស-២១ ដែលដឹកនាំដោយលោក ខុច លោកបានអះអាងថា មិន
7 មានទំនាក់ទំនងជាខ្សែបណ្តោយរវាងមន្ទីរសន្តិសុខផ្សេងទៀតទេនៅក្នុងតំបន់ ។ មានន័យថា មន្ទីរនេះ
8 ទទួលតែអំណាចអំពីថ្នាក់លើតែមួយគត់ ។

9 សំណួររបស់ខ្ញុំសួរថា តើយោងទៅតាមសេចក្តីសម្រេចរបស់លោកដែលលើកឡើងនៅថ្ងៃ៣០
10 ខែមីនា ក្នុងឆ្នាំ១៩៧៦ នោះ អាចបង្ហាញថា គាត់មានអំណាចទំនាក់ទំនងត្រឹមតែថ្នាក់លើ ឬក៏អាច
11 មានន័យផ្សេងថា គាត់អាចមានទំនាក់ទំនងខាងខ្សែបណ្តោយ ឬក៏មានសេចក្តីសម្រេចណាផ្សេងទៀត
12 ដែលអាចបង្ហាញថា មានទំនាក់ទំនងខ្សែបណ្តោយ ឬក៏ខ្សែទទឹង? (សុំទោស) គឺខ្សែទទឹង។

13 **ឆ៖** សូមអរគុណលោកមេធាវី ។ ឯកសារដែលលោកលើកឡើងនោះ គឺឯកសារដែលមាន
14 កាលបរិច្ឆេទថ្ងៃ៣០ ខែមីនា ឆ្នាំ១៩៧៦ គឺសេចក្តីសម្រេចចិត្តរបស់គណៈមជ្ឈិម ដែលយើងបានពិភាក្សា
15 គ្នាពីពេលមុនមកហើយនោះ ។ មានបង្កើតនូវរបបនៃការរាយការណ៍ជាប្រចាំទៅកាន់មន្ទីរ៨៧០ ។ ក៏ប៉ុន្តែ
16 នៅក្នុងឯកសារនេះ មិនមានការនិយាយអំពីមន្ទីរស-២១ នោះទេ ។ ហើយឯកសារនេះក៏មិនមានព័ណ៌នា
17 អំពីការប្រាស្រ័យទាក់ទង ឬក៏ទម្រង់នៃការប្រាស្រ័យទាក់ទងសម្រាប់មន្ទីរស-២១ ដែរ ។ ដូច្នេះ តាម
18 ទស្សនៈផ្ទាល់ខ្លួនរបស់ខ្ញុំ ឯកសារជាក់លាក់មួយនេះ មិនអាចឆ្លុះបញ្ចាំងទៅលើសំណួរដែលលោកមេធាវី
19 សួរខ្ញុំនេះទេ ។

20 **លោក គឹម ម៉េងហ៊ី៖**

21 សូមអរគុណលោកប្រធាន ខ្ញុំអស់សំណួរសួរទៅលោកបណ្ឌិត ។

22 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

23 ជាបន្តសូមអញ្ជើញមេធាវីក្រុមពីរ តើមានសំណួរអ្វីសួរទៅលោកបណ្ឌិត ក្រេក អេតធរសាន់
24 ដែរឬទេ?

25 សូមអញ្ជើញលោកមេធាវី ។

សួរដោយលោក គង់ ពិសិ៖

ស៖ សូមអរគុណលោកប្រធាន ហើយសូមគោរពលោកប្រធាន ព្រមទាំងអង្គជំនុំជម្រះ ។
ខ្ញុំមានពីរបីសំណួរ ដើម្បីសួរទៅលោកបណ្ឌិត ក្រេក ។ ទាក់ទងទៅនឹងរចនាសម្ព័ន្ធដែលបញ្ចាំងអម្បាញ់
មិញ ដែលលោក ហុង គីមសួន សូមឱ្យលោកប្រធានបញ្ចាំងហ្នឹង គឺថាខ្ញុំនៅមានចម្ងល់ខ្លះ ដើម្បីសួរទៅ
លោកបណ្ឌិត ។ អំពីបញ្ហាមួយចំនួនទាក់ទងទៅនឹងប្រអប់មួយដែលដាក់ថា សុន សេន នាយករដ្ឋមន្ត្រី
ការពារជាតិ ។ ពីប្រអប់ហ្នឹងហើយមកខាងស្តាំចុះមកខាងក្រោមមកមាន អគ្គសេនាធិការ បើតាមដែល
ខ្ញុំយល់ពីការអធិប្បាយកន្លងមក គឺថា សុន សេន គឺជាអគ្គសេនាធិការ ។ ចុះពីប្រអប់ពីឧបនាយករដ្ឋ
មន្ត្រីមក និងអគ្គសេនាធិការមកកន្លែងនេះ តើទំនាក់ទំនងការងារហ្នឹង យ៉ាងម៉េចដែរ?

[១៤:៣៥:០០]

ឆ៖ សូមអរគុណលោកមេធាវី ។ ខ្ញុំបានគួរតារាងរចនាសម្ព័ន្ធនេះ ដើម្បីព្យាយាមបង្ហាញថា
គឺបង្ហាញនូវចំណុចចំនួនពីរ ស្តីអំពីអំណាចរបស់ សុន សេន នៅក្នុងតារាងនេះ ។

ទីមួយ គឺគាត់ដែលជាមនុស្សដែលមានអំណាចស៊ីវិលក្នុងនាមជាឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រីការពារជាតិ
នៃរបបកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ ។ ហើយតារាងនេះ គឺដើម្បីបង្ហាញផងដែរ ថាបើនិយាយពីផ្នែកយោធា
វិញ គឺគាត់មានអំណាចយោធាក្នុងនាមជាលេខា ឬក៏ប្រធានសេនាធិការនៃកងទ័ពបដិវត្តន៍កម្ពុជាប្រជា-
ធិបតេយ្យ ។

ខ្សែនៃការប្រាស្រ័យទាក់ទងគ្នានោះ គឺមានន័យថា មានមនុស្សតែម្នាក់តែប៉ុណ្ណោះ គឺ សុន សេន
ខ្លួនឯងជាអ្នកត្រួតត្រាផ្ទាល់មកលើអគ្គសេនាធិការ ។ ហើយដូច្នេះហើយគាត់អាចរាយការណ៍ផ្ទាល់ទៅ
មេរបស់គាត់ អំពីបញ្ហាទាំងអស់ដែលមានពាក់ព័ន្ធដល់បដិវត្តន៍ ដល់កងទ័ពបដិវត្តន៍កម្ពុជាប្រជាធិប-
តេយ្យ ។ តើចម្លើយរបស់ខ្ញុំនេះវាឆ្លើយទៅនឹងសំណួររបស់លោកដែរ ឬទេ លោកមេធាវី?

[១៤:៣៧:១៣]

ស៖ សូមអរគុណលោកបណ្ឌិត ។ អីចឹងនៅក្នុងប្រអប់អគ្គសេនាធិការហ្នឹង លោកចង់បញ្ជាក់
ថាជាលោក សុន សេន ដែរ មិនអីចឹង?

សូមអរគុណ អីចឹងខ្ញុំសូមបន្តសំណួរទៅទៀត ។ ខ្ញុំឃើញប្រអប់ទាំងពីរហ្នឹងកន្លងមកបានលើក
ឡើងជាច្រើនមកហើយថា ទំនាក់ទំនងរវាងស-២១ហើយនិងអគ្គសេនាធិការហ្នឹងលោក ខុច ក៏គាត់
បានលើកឡើងដែរ ប៉ុន្តែលោកគួរប្រអប់នេះហាក់បីដូចជានៅជិតគ្នាណាស់ ។ អីចឹងខ្ញុំចង់បានយោបល់

ពីលោកវិញថា តើប្រអប់អត្ថសេនាធិការ ហើយនិងមន្ទីរស-២១ នេះ តើអំណាចទាំងពីរប្តឹងខ្ពស់ទាប
ជាងគ្នាប៉ុណ្ណាដែរ នៅក្នុងការប្រតិបត្តិការការងារ? សូមអរគុណ ។

ឆ៖ ខ្ញុំអាចពិពណ៌នាបានអំពីចំណុចនេះ ។ ជាថ្មីម្តងទៀត ទំនាក់ទំនង គឺវាធ្វើតាមរយៈលក្ខណៈ
បុគ្គលយ៉ាងហោចណាស់ពីខែមីនា ឆ្នាំ១៩៧៦ រហូតដល់ខែកញ្ញា ឆ្នាំ១៩៧៧ ជនជាប់ចោទនៅក្នុងតួនាទី
របស់គាត់ជាលេខាមន្ទីរស-២១ គាត់ធ្វើការរាយការណ៍ផ្ទាល់ទៅ សុន សេន ហើយដូចដែលយើងទើប
តែបាននិយាយនឹង គឺគាត់មានតួនាទីចំនួនពីរ គឺជាឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រីការពារជាតិ ព្រមទាំងជាប្រធាន
អត្ថសេនាធិការនៃកងទ័ពបដិវត្តន៍កម្ពុជា ។

[១៤:៣៩:២០]

ដូច្នេះ យើងអាចចាត់ទុកថា ស-២១ គឺជាមន្ទីរដែលជាចំណុះរបស់អត្ថសេនាធិការ ក៏ប៉ុន្តែនេះ
គ្រាន់តែជាការបញ្ជាក់អំពីផ្នែកភស្តុភារនិងការចាត់តាំងតែប៉ុណ្ណោះ ។ ប៉ុន្តែ ទាក់ទងទៅនឹងការអនុវត្ត
គោលនយោបាយវិញ ខ្ញុំគិតថាវាប្រហែលជាមានន័យជាប្រសិនបើយើងចាត់ទុក ស-២១ គឺជាស្ថាប័ន
នៅក្រោមបង្គាប់របស់គណៈអចិន្ត្រៃយ៍ នៃគណៈមជ្ឈិមរបស់បក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជា ។

ស៖ សូមអរគុណលោកបណ្ឌិត ។ លោកបណ្ឌិតបានជម្រាបជូនអង្គជំនុំជម្រះរួចហើយថា នៅ
ក្នុងប្រអប់នីមួយៗជាមន្ទីរ ហើយគ្មានរចនាសម្ព័ន្ធនោះទេ ក៏ប៉ុន្តែមានមនុស្សម្នាក់ដែលជាអ្នកមានតួនាទី
ខ្ពស់បំផុត ដែលគេហៅច្រើនហៅថា “លេខា” មានសិទ្ធិនៅក្នុងការសម្រេចគ្រប់កិច្ចការនៃការប្រតិបត្តិ-
ការនៅក្នុងមន្ទីរនីមួយៗ ។

អ៊ីចឹងខ្ញុំចង់ដឹងថា តើមន្ទីរ ស-២១ ហ្នឹង វាដូចគ្នាទៅនឹងអ្វីដែលលោកបានលើកឡើងនោះទេ?

ឆ៖ សូមអរគុណលោកមេធាវី ។ ខ្ញុំចង់ឲ្យនិយាយយោងទៅលើសេចក្តីអធិប្បាយរបស់ខ្ញុំដែល
ធ្វើពីមុនទាក់ទងនឹងសំណួររបស់លោកពីមុនមួយនេះ ។ នៅក្នុងចំណុចភាគច្រើនមន្ទីរ ស-២១ គឺមាន
លក្ខណៈពិសេសណាស់ ។ លក្ខណៈពិសេសនោះ គឺពិសេសនៅក្នុងចំណោមមន្ទីរសន្តិសុខនានានៅក្នុង
បណ្តាញទូទាំងប្រទេស ហើយជាពិសេសទៅទៀតនោះ គឺវាមានលក្ខណៈពិសេសដោយពេលនឹង គឺ
មន្ទីរនោះគឺជាស្ថាប័នមួយរបស់រដ្ឋាភិបាល ឬក៏ជាស្ថាប័នមួយរបស់បក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជា ។ នៅក្នុង
ន័យនេះ ទោះបីជាមន្ទីរស-២១ ដឹកនាំឡើងដោយគណៈដែលមានគ្នាបីនាក់ក៏ដោយ ដែលស្ថាប័នភាគ
ច្រើនដែលមានបង្ហាញនៅក្នុងតារាងនេះ ក៏មានការដឹកនាំដោយគណៈដែលមានគ្នានោះដែរ ។ ក៏ប៉ុន្តែ
មន្ទីរស-២១ គឺមានតួនាទីពិសេសនឹងការទទួលខុសត្រូវខ្ពស់ពីថ្នាក់ដឹកនាំជាន់ខ្ពស់នៃបដិវត្តន៍ ។ ហើយខ្ញុំ

1 គិតថា យើងមិនត្រូវមានការភ័ន្តច្រឡំចំពោះការបង្ហាញតារាងរបស់ខ្ញុំនេះទេ ។ មកពីដោយឃើញថា
2 ប្រអប់របស់មន្ទីរនេះវាមានទំហំដូចគ្នា ឬក៏ប្រហាក់ប្រហែលគ្នាទៅនឹងប្រអប់ដទៃទៀតនៅក្នុងតារាង
3 ចាត់ ដែលមានដែលមានបង្ហាញនៅក្នុងតារាងនេះ ។

4 **ស៖** បាទ សូមអរគុណលោកបណ្ឌិត ។ ខ្ញុំសូមសួរសំណួរតទៅទៀត នៅក្នុងរបបកម្ពុជាប្រជា-
5 ធិបតេយ្យមានមន្ទីរសន្តិបាលច្រើនណាស់ នៅតាមតំបន់ផ្សេងៗក៏មាន ចុះហេតុអ្វីបានជានៅក្នុងរចនា
6 សម្ព័ន្ធលោកដាក់តែមន្ទីរសន្តិបាលស-២១? សូមអរគុណ ។

7 [១៤:៤៣:១៧]

8 **ឆ៖** សូមអរគុណលោកមេធាវី ។ នៅក្នុងការបង្ហាញជាក់លាក់មួយនេះ ខ្ញុំព្យាយាមធ្វើការបង្ហាញ
9 នូវស្ថាប័នសំខាន់ៗរបស់រដ្ឋាភិបាលកណ្តាល ។ មន្ទីរស-២១ គឺជាមន្ទីរសន្តិសុខតែមួយគត់របស់រដ្ឋា-
10 ភិបាលមជ្ឈិម ។ ដូច្នេះហើយបានជាមានការបញ្ចូលនៅក្នុងតារាងនេះ ។

11 តាមពិត ទៅយើងក៏មានតារាងផ្សេងៗទៀតដែរ ដែលមានការបង្ហាញមន្ទីរសន្តិសុខនានា ក៏ប៉ុន្តែ
12 ការពិនិត្យមើលទៅលើរចនាសម្ព័ន្ធផ្ទៃក្នុងនៃមន្ទីរសន្តិសុខនោះ គឺមិនមែនជាគោលដៅសំខាន់នៃរបាយ-
13 ការណ៍វិភាគនេះទេ ។

14 **ស៖** សូមអរគុណលោកបណ្ឌិត ។ ហើយខ្ញុំសូមសួរមួយសំណួរទៀតដែលជាសំណួរចុងក្រោយ
15 មាននៅក្នុងរបាយការណ៍របស់លោក ទំព័រខ្មែរ៦៤ ហើយ ERN ហ្នឹង ជា ERN ខ្មែរដែរ គឺ00314841
16 ហើយនៅបន្ទាត់ពីលើៗពាក្យថា “សភាតំណាងប្រជាជន” នៅបន្ទាត់ពីលើហ្នឹងទៀត ហើយខ្ញុំសូម
17 អនុញ្ញាតលោកប្រធាន ដើម្បីអានអ្វីសំណេរបស់លោកបណ្ឌិតបន្តិច ដើម្បីអានរួចហើយចាំខ្ញុំតាំងសំណួរ
18 ជាក្រោយ ។

19 ខ្ញុំសូមអានតែត្រឹមកថាខណ្ឌជាចុងក្រោយនេះទេ ដាក់ថា “ជាឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុក
20 សេដ្ឋកិច្ច រន វ៉េត បានសារភាពនូវមន្ទីរស-២១ ថាវាជាការលំបាកសម្រាប់គាត់ក្នុងការការពារអ្នក
21 ក្រោមឱវាទសំខាន់ៗរបស់ខ្លួនពីល្បិចកលរបស់សាខាពិសេសដូចដែល ជួនកាលគេហៅថាមន្ទីរស-២១”
22 ប្រហែលជានៅភាសាអង់គ្លេស ខ្ញុំអត់ដឹងនៅចំណុចណា បើសិនណាជាអង្គជំនុំជម្រះបានឃើញហើយ
23 ខ្ញុំនឹងតាំងសំណួរតែម្តង ។

24 **លោក អាឡិចសាន់ឌី ប៊ែត៖**

25 ជាភាសាអង់គ្លេសគឺនៅទំព័រ៣៧ ។

1 **លោក គង់ ពិស័យ៖**

2 អ៊ីចឹងខ្ញុំសូមតាំងសំណួរតែម្តងគឺថា ពាក្យថា “ល្បិចកិច្ចកល ល្បិចកលរបស់សាខាពិសេសដូច
3 ដែលជួនកាលគេហៅថា មន្ទីរស-២១” នេះសួរថា តើវាមានន័យសំខាន់យ៉ាងដូចម្តេច? ហើយវាស៊ី
4 ជម្រៅយ៉ាងដូចម្តេចបានលោកសរសេរថា ជាល្បិចកល ហើយនៅក្នុងនោះទៀតដាក់ថា ជាសាខា
5 ពិសេស? សូមអរគុណ ។

6 [១៤:៤៧:១៣]

7 **លោក ក្រេក អេតឆេសាន់៖**

8 សូមអរគុណលោកមេធាវី ។

9 **លោក ហ្វ្រង់ស្វ័រ រូ៖**

10 តើលោកអាចឱ្យលេខកថាខណ្ឌមកឱ្យខ្ញុំបានទេ? កថាខណ្ឌទីប៉ុន្មានទៅ?

11 **លោក អាឡិចសាន់ឌី ប៊ែត៖**

12 បាទ គឺនៅក្នុងកថាខណ្ឌ១៤៨ ។

13 **លោក ហ្វ្រង់ស្វ័រ រូ៖**

14 សូមអរគុណ ។

15 **លោក អាឡិចសាន់ឌី ប៊ែត៖**

16 ប្រហែលជាលោកប្រធានអាចឱ្យលោក អេតឆេសាន់ ពិនិត្យមើលអត្ថបទជាដើម ដែលជា
17 ភាសាអង់គ្លេសបាន ។

18 **លោក ក្រេក អេតឆេសាន់៖**

19 សូមអរគុណលោកមេធាវី ។ ខ្ញុំគិតនេះ គឺជាចំណុចមួយទៀតក្នុងចំណោមចំណុចដ៏ច្រើនទាក់
20 ទងទៅនឹងការធ្វើការនៅជាបីភាសានៅក្នុងតុលាការយើងនេះ ។ ខ្ញុំនឹងអានអត្ថបទនេះជាភាសាអង់គ្លេស
21 ហើយបន្ទាប់មកយើងអាចធ្វើការពិភាក្សាទៅលើពាក្យដែលត្រូវបានបកប្រែកថា ជាភាសាខ្មែរថាទៅជា
22 ល្បិចកលនោះ ។

23 នៅក្នុងភាសាអង់គ្លេសប្រយោគហ្នឹង ។ ខ្ញុំសូមដកស្រង់ឡើងវិញ “ក្នុងនាមជាឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី
24 ផ្នែកសេដ្ឋកិច្ចលោក រន វ៉េត បានសារភាពនៅស-២១ ថា គឺជាការពិបាកសម្រាប់គាត់ណាស់ ដើម្បី
25 ការពារអ្នកនៅខាងក្រោមបង្គាប់សំខាន់ៗរបស់គាត់ពីការបំផ្លាញរបស់សាខាពិសេស ដែលជួនកាលគេ

1 ហៅថា ស-២១” ។ នៅក្នុងករណីបែបនេះ--

2 **លោក គង់ ពិសី៖**

3 ខ្ញុំសូមអនុញ្ញាតពីលោកប្រធានម្តងទៀតថា អ៊ីចឹងយើងយកភាសាណាមួយដើម្បីសូមឲ្យមាននៅ
4 ក្នុងប្រតិចារឹកថា យើងកំណត់យកភាសាមួយសិន ហើយចាំសឹមឲ្យលោកបណ្ឌិតបកស្រាយ ។ សូម
5 អរគុណ ។

6 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

7 ឥឡូវ បញ្ជាក់ឡើងវិញអំពីលោកបណ្ឌិតក្នុងការប្រើភាសានេះ ជាភាសាអង់គ្លេស យើងអាន
8 តែមួយពាក្យទេ គឺក្នុងពាក្យថា “កលល្បិច” ហើយថាតើភាសាអង់គ្លេសត្រង់កន្លែងហ្នឹង ដែលយើងមក
9 ជាការកម្ទេច ឬក៏ការបំផ្លាញវិញហ្នឹង តើភាសាអង់គ្លេសថាយ៉ាងម៉េច? ហើយសូមអ្នកបកប្រែ គឺបក
10 ប្រែឃ្លានេះឲ្យបានច្បាស់ ពាក្យនេះឲ្យបានច្បាស់ ពីព្រោះអាចខុសគ្នាច្រើនណាស់ បើភាសានេះ ។

11 [១៤:៥០:២០]

12 **លោក ក្រេក អេតធរសាន៖**

13 គឺជាការត្រឹមត្រូវហើយលោកមេធាវី នេះគឺជាបញ្ហានៃការបកប្រែដែលមិនបានល្អឥតខ្ចោះនោះ។

14 **ចៅក្រម ហ្វ្រង់ម៉ាក ឡាវ៉ែន៖**

15 ប្រសិនបើខ្ញុំអាចនិយាយ ខ្ញុំចង់និយាយថា ខ្ញុំយល់ថា ពីមុនមកយើងបានរំលឹករួចមកហើយថា
16 យើងមានការបកប្រែផ្ទាល់មាត់ ទៅលើមាត្រា១៥ទាក់ទងទៅនឹងការធ្វើទណ្ឌកម្មនោះ ។ ឥឡូវនេះ គឺយើង
17 និយាយអំពីអត្ថបទនៃចម្លើយសារភាពរបស់នរណាម្នាក់ ដែលបានជាប់នៅស-២១ ។ ហើយគាត់
18 ប្រហែលជាត្រូវបានទទួលនូវការសួរចម្លើយ ដោយធ្វើទារុណកម្ម ។ ដូច្នេះ ខ្ញុំមិនដឹងថា តើនេះជា
19 យោបល់ល្អ ឬក៏អត់ទេ ដើម្បីធ្វើការផ្អែកទៅលើឯកសារយោងបែបនេះ ។

20 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

21 ឥឡូវនេះ យើងត្រូវសម្រេចឲ្យបានច្បាស់លាស់ ពីព្រោះថាការបកស្រាយនេះ ឥឡូវហ្នឹងដល់
22 មានការពិភាក្សាលើផ្នែកមួយនៃកថាខណ្ឌ១៤៨ ហើយកថាខណ្ឌនេះ ដោយសារមានហេតុផលនៃការ
23 បញ្ហាការបកប្រែភាសា ហើយជាគោលការណ៍ដែលយើងបានសម្រេចរួចហើយ ដោយសារតែលោក
24 បណ្ឌិត ដែលជាអ្នកជំនាញ លោកសរសេរនូវរបាយការណ៍របស់ខ្លួន ជាភាសាដើម ជាភាសាអង់គ្លេស
25 ហើយទើបតែបកប្រែជាភាសាខ្មែរ ។ អ៊ីចឹងហើយបានជាយើងចង់ផ្ទៀងផ្ទាត់ភាសាត្រង់ចំណុច ដែល

1 ខុសគ្នានេះ ជាភាសាអង់គ្លេស ហើយអ្នកជំនាញក្នុងការបកប្រែនេះ ភាសាអង់គ្លេសដែលត្រឹមត្រូវ ឆ្លើយ
2 តបនឹងឃ្លានេះ ឱ្យស្របគ្នានឹងឃ្លា ដែលលោកបណ្ឌិត ពាក្យដែលលោកបណ្ឌិតប្រើប្រាស់ត្រង់ចំណុច
3 នេះ ជាភាសាខ្មែរ ជាភាសាអ្វី ។ អ៊ីចឹង គឺយើងផ្អែកលើមូលដ្ឋាននេះ យើងមិនយកភាសាខ្មែរទេ ដោយ
4 សារភាសាខ្មែរបកចេញពីភាសាអង់គ្លេស ដែលជារបាយការណ៍ដើមរបស់អ្នកជំនាញ ដែលយើងកំពុង
5 ធ្វើការពិភាក្សាដេញដោលនេះ ។ អ៊ីចឹងហើយ បានជាយើងខ្ញុំឱ្យអ្នកបកប្រែភាសា បកនូវចំណុចនេះ
6 ទីមួយអានជាភាសាអង់គ្លេសឱ្យបានច្បាស់លាស់ ត្រង់ចំណុចដែលនាំឱ្យមានការបកប្រែ មានការភ័ន្ត
7 ច្រឡំនេះ ។

8 **សួរដោយចៅក្រម ហ្វ្រង់ម៉ាក ឡាវ៉ែន៖**

9 **ស៖** លោក អេតឆេសាន់ តើលោកអាចបញ្ជាក់ប្រាប់ដល់យើងខ្ញុំទេថា ប្រសិនបើឯកសារ
10 យោងដែលលោកបានលើកឡើងទាក់ទងទៅនឹងចម្លើយសារភាពរបស់ រន វ៉េត នោះ គឺជាចម្លើយ
11 សារភាពដែលគាត់បានធ្វើនៅពេលដែលគាត់ជាប់ឃុំឃាំងឬ? ហើយថាតើចម្លើយសារភាពនេះ ត្រូវបាន
12 ធ្វើឡើងបន្ទាប់ពីគាត់ត្រូវបានគេសួរចម្លើយ ដោយប្រើអំពើហិង្សា ឬក៏យ៉ាងម៉េច?

13 **ឆ៖** សូមអរគុណលោកចៅក្រម ។ ត្រឹមត្រូវហើយ ចម្លើយសារភាពនេះត្រូវបានដកស្រង់មក
14 ពី រន វ៉េត នៅពេលដែលគាត់ជាប់ឃុំឃាំងនៅស-២១ ។ ក៏ប៉ុន្តែ យើងមិនបានដឹងច្បាស់ថា អត្ថបទជាក់
15 លាក់មួយផ្នែកនៅក្នុងចម្លើយសារភាពរបស់គាត់នេះ ត្រូវបានសរសេរនៅមុនពេល ឬក៏នៅក្នុងអំឡុង
16 ពេល ឬក៏នៅក្រោយពេល ដែលគាត់អាចនឹងត្រូវបានគេធ្វើទារុណកម្មនោះ ។ ដូច្នេះ ខ្ញុំមិនអាចឆ្លើយបាន
17 ឱ្យបានច្បាស់លាស់ទៅលើផ្នែកទីពីរនៃសំណួររបស់លោកនោះទេ ។

18 [១៤:៥៥:០៧]

19 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

20 លោកចៅក្រម យូរ ឧត្តរា អាចបញ្ជាក់ពីភាសានេះបានទេ? ដើម្បីឱ្យច្បាស់លាស់ភាសាដែល--
21 ឃ្លាដែលប្រើប្រាស់ជាភាសាអង់គ្លេសនៅ ដែលត្រូវយកមកពិភាក្សានេះ ។ នៅក្នុងនោះ គឺមានការខុស
22 ពាក្យគ្នា គឺពាក្យល្បិចកល ហើយនិងការបំផ្លាញនេះ ។

23 **ចៅក្រម យូរ ឧត្តរា៖**

24 (មិនឮសំឡេង)

25

ចៅក្រម ស៊ីលយ៉ា ខាតវ៉ាយថ៍៖

អ៊ីចឹង ខ្ញុំចង់ឱ្យអ្នកបកប្រែហ្នឹង អាចបកប្រែពាក្យភាសាអង់គ្លេស ដែលថា ឌីភីដេសិន មកជា
ភាសាខ្មែរបានទេ?

ដូច្នេះ គឺយើងត្រូវការការបកប្រែជាភាសាខ្មែរ ។

(សម្រាប់លោកចៅក្រម ពាក្យអង់គ្លេសថា ឌីភីដេសិន ហ្នឹង ជាភាសាខ្មែរបកថា ការបំផ្លិចផ្លាញ)

ប្រធានអង្គជំនុំ៖

អ៊ីចឹងជាកិច្ចពិភាក្សាបន្តនេះ គឺត្រូវយល់នូវឃ្លាត្រង់ចំណុចនេះ គឺជាការបំផ្លិចបំផ្លាញ ដែល
ជំនួសនឹងពាក្យថា ល្បិចកល ពីព្រោះផ្អែកលើឯកសារដើម ដែលរៀបចំឡើងដោយអ្នកជំនាញ ។

សួរដោយ លោក គង់ ពិសី៖

បាទ, ខ្ញុំសូមអនុញ្ញាតពីលោកប្រធាន ដើម្បីតាំងសំណួរសាថ្មីវិញ? ព្រោះប្តូរពាក្យហ្នឹង ។

លោកបណ្ឌិត ខ្ញុំសូមអនុញ្ញាតសួរលោក សំណួរដដែល ប៉ុន្តែយើងប្រើពាក្យពេចន៍ថ្មី ។

ស៖ ទាក់ទងទៅនឹងប្រយោគតែងនេះ ខ្ញុំចង់សួរលោកថា តើពាក្យថាការបំផ្លិចបំផ្លាញរបស់
សាខាពិសេសដូចដែលជួនកាល គេហៅថាមន្ទីរស-២១ មួយនោះ តើនៅក្នុងហ្នឹងមានន័យយ៉ាងដូចម្តេច
ដែរ? ហើយហេតុអ្វីបានជាដាក់ថា ដូចដែលជួនកាលគេហៅថាមន្ទីរស-២១? សូមអរគុណ ។

ឆ៖ សូមអរគុណលោកមេធាវី ។ ប្រហែលជាយើងមានបញ្ហាចំនួនពីរនៅត្រង់ចំណុចនេះ ។
នៅក្នុងបញ្ហាទីមួយសាខាពិសេស ជួនកាលត្រូវបានគេប្រើជាឈ្មោះសម្រាប់មន្ទីរស-២១ ។

ជាឧទាហរណ៍នៅក្នុងវគ្គបណ្តុះបណ្តាលរបស់គាត់ សម្រាប់បុគ្គលិកស-២១ ជនជាប់ចោទនេះ
ជួនកាលហៅ គាត់ស្ថាប័នដែលគាត់ជាប្រធាននេះ ថាជាសាខាពិសេស ។ ដូច្នេះ ខ្ញុំមិនមានធ្វើឱ្យមាន--
ចង់មានការភ័ន្តច្រឡំនៅលើចំណុចនេះទេ ពីព្រោះអី ពាក្យថា សាខាពិសេសនេះ គឺជាឈ្មោះមួយទៀត
របស់ ស-២១ ។ គ្រាន់តែអ្នកខ្លះហៅថា ស-២១ អ្នកខ្លះទៀតហៅថា “ទួលស្លែង” អ៊ីចឹង ។ បញ្ហាទីពីរ
គឺទាក់ទងទៅនឹងពាក្យថា ឌីភីដេសិន ហើយនិងអ្វី ដែលលោក រន វ៉េត ប្រហែលជាមានន័យ គាត់ចង់
និយាយទាក់ទងទៅនឹងស-២១ នោះ ។

[១៥:០០:១៤]

ដូច្នេះ ខ្ញុំចង់និយាយអំពីការធ្វើការចាប់ជាបន្តបន្ទាប់នូវកម្មាភិបាល នៅក្រោមបង្គាប់របស់គាត់
នៅមន្ទីររបស់គាត់ ។ គឺធ្វើឱ្យប៉ះពាល់ដល់ដំណើរការរៀបចំ គ្រប់គ្រង ធ្វើផែនការ និងដំណើរការនានា

និងក្នុងការអនុវត្តគោលនយោបាយនៅក្នុងក្រសួងរបស់គាត់ ពីព្រោះអ្នកនៅក្រោមបង្គាប់សំខាន់ៗរបស់
គាត់ ដែលទទួលភារកិច្ចក្នុងការបំពេញភារកិច្ចមួយចំនួន នៅក្នុងគោលនយោបាយក្រសួងរបស់គាត់នោះ
គឺចេះតែបាត់ខ្លួនបន្តបន្ទាប់ទៅមន្ទីរស-២១ ។ ដូច្នេះហើយ មានន័យថាគាត់ត្រូវចាប់ផ្តើមជាថ្មីម្តងទៀត។
នេះគឺជាអ្វីដែលខ្ញុំចង់មានន័យ នៅពេលដែលខ្ញុំប្រើពាក្យថា ការបំផ្លិចបំផ្លាញនោះ ។ តើចម្លើយរបស់ខ្ញុំ
របស់ហ្នឹង វាឆ្លើយតបទៅនឹងសំណួររបស់លោកទេ លោកមេធាវី?

ស៖ សូមអរគុណ ។ អ៊ីចឹងទាក់ទងទៅនឹងការបំផ្លិចបំផ្លាញ ដែលស្តែងចេញពី ស-២១នេះ តើ
លោកយល់ថា វាជាចេតនាពិសេសរបស់មន្ទីរ ស-២១ ឬមួយក៏ក្រៅពីហ្នឹងផ្សេងទៀត?

ឆ៖ សូមអរគុណលោកមេធាវី ។ សំណួរនេះ គឺពិតជាពិបាកណាស់ ដែលវាត្រូវតែធ្វើការ
ពិនិត្យទៅលើចំណុចនេះ ហើយចុងក្រោយធ្វើការសម្រេចដោយអង្គសវនាការ ។ យើងអាចនិយាយថា
ការសម្រិតសម្រាំងពីខាងក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនោះ គឺវាកើតឡើងដោយការភ័យខ្លាចរបស់គណៈអចិន្ត្រៃយ៍
នៃបក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជា ។ ហើយចំណុចមួយទៀតនោះ យើងអាចនិយាយថា ការសម្រិតសម្រាំងនៅ
ក្នុងក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច គឺកើតឡើងដោយបញ្ហាវិធីសាស្ត្រ ដែលគេធ្វើឡើង ដើម្បីស្វែងរកខ្លាំង ហើយវិធី
សាស្ត្រនេះ ត្រូវបានបង្កើតឡើង និងអនុវត្តដោយជនជាប់ចោទ ។ ដូច្នេះ ចម្លើយដែលត្រឹមត្រូវចំពោះ
សំណួររបស់លោកហ្នឹង គឺវាអាចកើតចេញពីចំណុចទាំងពីរនេះ ។

លោក គង់ ពិសី៖

សូមអរគុណលោកបណ្ឌិត ហើយខ្ញុំក៏សូមអរគុណលោកប្រធានដែរ ហើយសហស្សវិកខ្ញុំខាង
មេធាវីអន្តរជាតិគាត់នឹងមានសំណួរទៀត បើសិនជាលោកប្រធានអនុញ្ញាតពេលនេះ ។ សូមអរគុណ ។

ប្រធានអង្គជំនុំ៖

ឥឡូវនេះ ដល់ម៉ោងត្រូវសម្រាកហើយ អាចឈប់សម្រាកម្តងមិញ រហូតដល់ម៉ោងបី និងម្ភៃ
នាទីចូលវិញ ។ ហើយទើបបន្តដំណើរការសវនាការទៀត ហើយអ៊ីចឹងសូមមេធាវីរង់ចាំពេលចូលមក
វិញ ។

[សវនាការសម្រាកពីម៉ោង១៥:០៤នាទី ដល់ម៉ោង ១៥:២៥នាទី]

ប្រធានអង្គជំនុំ៖

សូមអញ្ជើញអង្គុយចុះ ។ អង្គជំនុំជម្រះប្រកាសបន្ត ដំណើរការសវនាការ ។ ជាបន្តនេះ សូម
ប្រគល់វេទិកាទៅមេធាវីស្ទួតហ្សឺនស្តី ដែលជាមេធាវីតំណាងឱ្យដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីក្រុមពីរ អញ្ជើញ

1 តាំងសំណួរពាក់ព័ន្ធ ទៅនឹងអ្នកជំនាញ ក្រេក អេតឆេសាន ។

2 **លោកស្រី ស៊ីលឃីស្កត ហ្សិនស្គី៖**

3 **ស៖** សូមអរគុណ លោកប្រធាន ។ សួរស្តីលោកអ្នកជំនាញ! ជាដំបូង ខ្ញុំចង់ឱ្យលោកធ្វើការ
4 បញ្ជាក់បន្តិចទៅលើអ្វី ដែលលោកបាននិយាយពីមុនមក គឺទាក់ទងទៅនឹងអំណាចរបស់ជនជាប់ចោទ ។
5 សំណួររបស់ខ្ញុំនោះគឺថា លោកបានជម្រាបប្រាប់យើងខ្ញុំថា លោកមានមន្ទិលសង្ស័យថា ជនសង្ស័យមិន
6 មានអំណាចក្នុងការដោះលែងអ្នកទោសណាម្នាក់ទេ តើលោកអាចពន្យល់បានពីមូលដ្ឋាននៃការធ្វើសេចក្តី
7 សន្និដ្ឋានបែបនេះរបស់លោកទេ?

8 **ឆ៖** សូមអរគុណអ្នកស្រីមេធាវី ។ លោកបានរៀបរាប់របស់លោក គឺមានន័យថា ជាឃ្លា
9 បដិសេធដល់ទៅពីរដង ដែលថាខ្ញុំមានមន្ទិលសង្ស័យ ថាគាត់គ្មានអំណាចក្នុងការដោះលែងនរណាម្នាក់
10 អីចឹងមានន័យថា លោកស្រីនិយាយថា ខ្ញុំជឿថា គាត់អាចដោះលែងមនុស្សបាន តើការយល់ដឹងរបស់ខ្ញុំ
11 ត្រឹមត្រូវទេ?

12 **ស៖** នេះជាអ្វីដែលខ្ញុំបាននិយាយថា គាត់បាននិយាយពីមុនមក ។ ខ្ញុំគ្រាន់តែចង់បញ្ជាក់ទៅលើ
13 ចំណុចនេះទេ ។

14 **ឆ៖** ខ្ញុំមិនជឿថា ជនជាប់ចោទមានអំណាចស្វ័យ័ត ក្នុងការដោះលែងជនជណាម្នាក់នោះទេ ។
15 ហើយខ្ញុំជឿថា បើសិនជាគាត់បានធ្វើដូច្នោះមែន គួរនាំទីនិងតំណែងរបស់គាត់នោះ នឹងត្រូវបានគេ
16 បំផ្លាញបាត់ទៅហើយ ។ ក៏ប៉ុន្តែ ខ្ញុំក៏ជឿដែរថា មានកាលៈទេសៈមួយចំនួន ដែលគាត់មិនទទួលបានការ
17 អនុញ្ញាត ឬក៏បានទទួលការណែនាំ ក្នុងការដោះស្រាយបុគ្គលមួយចំនួន ។

18 **ស៖** សូមអរគុណ ចំពោះការបកស្រាយរបស់លោក ។ ឥឡូវនេះ ខ្ញុំចង់បានយោបល់ជំនាញ
19 របស់លោកទៅលើបញ្ហាដែលយើងបានពិភាក្សាគ្នាកាលពីព្រឹកមិញនេះ អំពីទំនាក់ទំនងរវាងជនជាប់ចោទ
20 ហើយនិង ស្វី ម៉េត ។ សំណួររបស់ខ្ញុំដាក់ទៅជូនលោកដែលជាអ្នកជំនាញនោះគឺថា នៅពេលដែលយើង
21 មើលទៅលើការទាក់ទងគ្នាទៅតាមឯកសារ ដែលជាលិខិតអស់ទាំងនេះ តើយើងអាចយកថានេះគឺជាគំរូ
22 នៃការប្រាស្រ័យទាក់ទងរវាងជនជាប់ចោទនិងលេខានៃកងពលនានាដែរឬទេ? ថាតើកងពលអស់ទាំង
23 នេះ បានរាយការណ៍ដោយផ្ទាល់ទៅមជ្ឈមណ្ឌលដែរឬទេ?

24 **ឆ៖** បាទ, លោកស្រីមេធាវី! ខ្ញុំនឹងមិនភ្ញាក់ផ្អើលទេ បើសិនជាយើងអាចពិនិត្យ ឬក៏ឃើញ
25 ឯកសារផ្សេងៗមកពីកងពលផ្សេងៗ ដែលអាចបង្ហាញអំពីទម្រង់ប្រហាក់ប្រហែលគ្នានៃការប្រាស្រ័យ

ទាក់ទងរវាងលេខានៃមន្ទីរស-២១ និងលេខានានានៃកងពលដទៃទៀតរបស់កងទ័ពបដិវត្តន៍កម្ពុជា ឬ
មួយក៏លេខានានានៃអង្គភាពចាត់តាំងផ្សេងៗទៀតនៃរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យនោះ ។

ដូច្នេះចម្លើយរបស់ខ្ញុំ គឺបាន ។ ខ្ញុំគិតថា យើងអាចចាត់ទុកថា នេះគឺជាកំរ ឬក៏ទម្រង់នៃការ
ប្រាស្រ័យទាក់ទងគ្នា ។

ស៖ សូមអរគុណ ។ ឥឡូវ ខ្ញុំនិយាយអំពីខ្សែសង្វាក់នៃការដាក់បញ្ជា។ តើអ្វីទៅជាវិធីសាស្ត្រ
ដែលត្រូវបានគេប្រើនៅក្នុងការត្រួតត្រាតាមលំដាប់នីមួយៗ ខ្ញុំចង់ឲ្យលោកពិនិត្យមើលទៅលើកថាខណ្ឌ
៥៧ នៃរបាយការណ៍របស់លោក ដែលលោកបានរៀបរាប់អំពីវិធីសាស្ត្រដទៃទៀត និងថាមានវិធី
សាស្ត្រ ឬក៏យន្តការនៃការត្រួតពិនិត្យបែបណា?

ឆ៖ សូមអរគុណ លោកស្រីមេធាវី ។ នៅក្នុងផ្នែកនៃរបាយការណ៍នេះ គឺនៅកថាខណ្ឌ៥៧
នៃរបាយការណ៍របស់ខ្ញុំ គឺជាការបង្ហាញមួយអំពីរចនាសម្ព័ន្ធរបស់កម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ ។ ហើយខ្ញុំ
បានធ្វើការពិភាក្សាអំពីការ គំរូនៃការប្រាស្រ័យទាក់ទងរវាងថ្នាក់ភូមិភាគទៅនឹងមជ្ឈម ។ ខ្ញុំបានធ្វើការ
ពិភាក្សាអំពីសារទូរលេខ និងសារតាមរយៈនិរសារ ព្រមទាំងការជួបប្រជុំផ្ទាល់មុខ រវាងគណៈលេខា
និងបុគ្គលិករបស់ភូមិភាគ និងបុគ្គលិកដែលមកពីគណៈមជ្ឈម ដែលការប្រជុំអស់ទាំងហ្នឹង អាចធ្វើ
ឡើងនៅទីក្រុងភ្នំពេញ ឬក៏នៅតាមភូមិភាគ ។

ប្រហាក់ប្រហែលគ្នានេះដែរ ទៅតាមការកត់សម្គាល់របស់ខ្ញុំ ថ្នាក់ដឹកនាំភូមិភាគបានធ្វើការ
ប្រាស្រ័យទាក់ទងជាមួយថ្នាក់ក្រោម នៅក្នុងភូមិភាគផ្ទាល់ខ្លួនរបស់ខ្លួននោះ ដោយប្រើការសរសេរជា
លាយលក្ខណ៍អក្សរ ព្រមទាំងការជួបប្រជុំដោយផ្ទាល់មុខ ។ មេដឹកនាំតាមភូមិភាគ ជួនកាលបានចេញ
ទៅធ្វើទស្សនកិច្ចតាមតំបន់ តាមស្រុក និងជួនកាលតាមសហករណ៍ផងដែរ ដើម្បីធ្វើការពិនិត្យមើល
ស្ថានភាពនៅក្នុងភូមិភាគរបស់ខ្លួន ។

[១៥:៣៣:៣៦]

ខ្ញុំក៏បាននិយាយផងដែរ នៅក្នុងផ្នែកនៃរបាយការណ៍នេះ ដែលថាការប្រជុំរបស់បក្សជាផ្លូវការ
ត្រូវបានធ្វើនៅតាមថ្នាក់នីមួយៗ ទៅតាមអំឡុងពេលដែលបានកំណត់ជាទៀងទាត់ ។ ហើយនេះ គឺ
បណ្តាលឲ្យមានគណៈបក្សនៅតាមថ្នាក់នីមួយៗមានឱកាសក្នុងការពិភាក្សាគ្នាដោយម៉ឺងម៉ាត់ អំពីបញ្ហា
នានាទាក់ទងទៅនឹងបក្ស ទៅនឹងការចាត់តាំង ទៅនឹងការកសាង និងទៅនឹងមាគ៌ារបស់បក្ស ព្រមទាំង
ធ្វើការពិភាក្សាទៅការអនុវត្ត នូវសេចក្តីណែនាំជាក់លាក់ណាមួយពីថ្នាក់លើ ។

1 ជាទីបញ្ចប់ ក៏មានការពិភាក្សាផងដែរ អំពីភាពញឹកញាប់នៃការធ្វើសេចក្តីរាយការណ៍ទៅតាម
2 ថ្នាក់នីមួយៗ ហើយខ្ញុំក៏បានធ្វើការកត់សម្គាល់ថា ភូមិភាគត្រូវធ្វើសេចក្តីរាយការណ៍ទៅមជ្ឈម យ៉ាង
3 ហោចណាស់មួយដងក្នុងមួយសប្តាហ៍ ។ ហើយដូច្នេះហើយ ដូចជាទំនងថា មានការធ្វើការរាយការណ៍
4 បែបនេះ ឬក៏ប្រហាក់ប្រហែលជាគ្នានេះដែរ ពីថ្នាក់ក្រោមៗមកថ្នាក់ភូមិភាគ ។ តើអ្វីដែលខ្ញុំលើក
5 ឡើងនេះវាឆ្លើយទៅនឹងសំណួររបស់លោកទេ លោកស្រីមេធាវី?

6 **ស៖** ចាស់ ខ្ញុំចង់បន្តទៀត ។ តើខ្ញុំត្រឹមត្រូវទេ នៅពេលដែលធ្វើការសន្និដ្ឋានថា ការធ្វើរបាយ
7 ការណ៍ និងការពឹងអាស្រ័យទៅលើរបាយការណ៍នោះ គឺមិនមែនជាមធ្យោបាយតែមួយទេ ដើម្បីបានដឹង
8 ពីអ្វីដែលកំពុងតែកើតមានឡើងនៅតាមមូលដ្ឋាននានានោះ ។ មានន័យថា ការត្រួតពិនិត្យជាលក្ខណៈ
9 បុគ្គលទៅលើស្ថានភាព និងអ្វីដែលកើតឡើងនៅក្នុងប្រទេសនេះ ក្រៅពីអ្វីដែលមានចែងនៅក្នុងរបាយ
10 ការណ៍នោះ?

11 **ឆ៖** បាទ, លោកស្រីមេធាវី នៅក្នុងករណីជាច្រើនដែលយើងបានដឹង ហើយខ្ញុំមានការសង្ស័យ
12 យ៉ាងរឹងមាំថា នៅក្នុងករណីមួយចំនួនទៀត ដែលពួកយើងមិនទាន់បានដឹងនៅឡើយនោះ មេដឹកនាំមកពី
13 មជ្ឈមបក្សបានធ្វើដំណើរទៅភូមិភាគ និងទៅថ្នាក់ក្រោមដទៃៗទៀតនៃអង្គការ ដើម្បីធ្វើការអង្កេត
14 ដោយផ្ទាល់អំពីស្ថានភាពដែលកំពុងតែកើតមានឡើងនៅទូទាំងប្រទេស ។ នេះគឺជាវិធីសាស្ត្រមួយទៀត
15 សម្រាប់ពួកគេក្នុងការប្រមូលព័ត៌មាន ហើយនេះក៏ជាវិធីដែលមិនអាស្រ័យដោយផ្ទាល់ ទៅលើការ
16 រាយការណ៍ជាត្រឹមត្រូវពីអ្នកដទៃទៀត ។

17 **ស៖** សូមអរគុណ ។ លោកបានរៀបរាប់អំពីខ្សែរយៈទទឹង បណ្តោយ នៅក្នុងការប្រាស្រ័យ
18 ទាក់ទងផ្នែកយោធានិងលេខាភូមិភាគនានា គឺមានការត្រួតត្រាយ៉ាងមានប្រសិទ្ធភាព ទៅលើថ្នាក់ក្រោម
19 ដទៃទៀត អាស្រ័យទៅតាមការស្រាវជ្រាវរបស់លោកនោះមែនទេ?

20 [១៥:៣៧:៤៧]

21 **ឆ៖** សូមអរគុណលោកស្រីមេធាវី ។ នេះគឺជាសំណួរមួយដែលមានលក្ខណៈស្មុគស្មាញ ពីព្រោះ
22 ដូចជាលោកស្រីបានដឹងអីចឹង គឺថាមានភូមិភាគច្រើនណាស់ ហើយនិងមានតំបន់ដីច្រើន និងមានស្រុក
23 កាន់តែច្រើនថែមទៀត ហើយនិងមានសហករណ៍ និងឃុំដីច្រើន ។ ហើយប្រហែលជាមិនសមហេតុ
24 សមផលទេ ដើម្បីធ្វើការ ធ្វើសេចក្តីសន្និដ្ឋានរួម ហើយដែលយល់ថា សេចក្តីសន្និដ្ឋាននោះគឺវាអាច
25 អនុវត្តបាននៅគ្រប់ទីកន្លែងនៅគ្រប់ពេលវេលាទាំងអស់នោះ ។ ហើយចំណុចនេះ វាកាន់តែពិតទៀត

ទាក់ទងទៅនឹងករណីនៃរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ ដែលពួកគេមានឧប្បត្តិហេតុដ៏ខ្ពស់នៃការទាក់
ទងទៅនឹងការចាត់តាំង ។ មានការសម្រិតសម្រាំងជាបន្តបន្ទាប់នៅក្នុងជួរ ទៅតាមពេលវេលាដែលមាន
កើតមានជាបន្តបន្ទាប់នោះ គឺកើតមានសឹងតែនៅគ្រប់ទីកន្លែងនៅក្នុងប្រទេស ។ ហើយនៅទីកន្លែង
ជាច្រើនការសម្រិតសម្រាំងបែបនេះ បានកើតមានឡើងម្តងហើយម្តងទៀត ហើយម្តងទៀតៗ សម្រាប់
មន្ទីរតែមួយនោះ នៅទីកន្លែងតែមួយ និងនៅថ្នាក់តែមួយនោះ ។

មិត្តនៅក្នុងកាលៈទេសៈបែបនេះ ដែលចេះតែបន្ត ហើយនិងធ្វើការផ្លាស់ប្តូរថ្នាក់ដឹកនាំនោះ
ហើយស្ថានភាពនៃភាពមិនដឹងច្បាស់លាស់អំពីស្ថានភាពពិតប្រាកដនោះ បណ្តាលឱ្យម្នាក់អាចគិតថា
នឹងមានកម្រិតនៃការមិនអនុវត្តការងារ នៅក្នុងការចាត់តាំង និងការអនុវត្តគោលនយោបាយ ។ បើសិន
ជាយើងនិយាយឱ្យសាមញ្ញនោះ មានន័យថា ពេលនោះ គឺជាស្ថានភាពច្របូកច្របល់ និងគួរឱ្យភ័យខ្លាច
ណាស់ នៅក្នុងស្ថានភាពជាច្រើនលើពេលវេលា ។ ហើយទោះបីជានិយាយហើយដូច្នេះក៏ដោយ បក្ស
កុម្មុយនីស្តកម្ពុជាបានតម្លៃដ៏ខ្ពស់ ទៅលើការស្តាប់បង្គាប់ ហើយនិងវិន័យ ហើយនិងការអនុវត្តយ៉ាង
ម៉ឺងម៉ាត់នៃគោលមាគ៌ានយោបាយរបស់បក្ស ដែលបានកំណត់ដោយបក្សនៃបក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជា ។
ហើយខ្ញុំអាចនិយាយថា នៅក្នុងកន្លែង ទីកន្លែងដ៏ច្រើននោះ គឺភាគច្រើនកម្មាភិបាលគឺខំព្យាយាមអស់
សមត្ថភាពរបស់ខ្លួនដើម្បីអនុវត្តនូវមាគ៌ានយោបាយរបស់បក្ស ទៅតាមលទ្ធភាពដែលពួកគេបានយល់
ដឹង ។

[១៥:៤១:០៧]

ស៖ សូមអរគុណ ។ ខ្ញុំសូមនិយាយអំពីវគ្គអប់រំ ដែលលោកបានរៀបរាប់រួចមកហើយ ។
តើលោកបានដឹងដែរឬទេថា អ្នកដែលនៅក្នុងជួរជាមួយគ្នាហ្នឹងគឺបានចូលរួមនៅក្នុងវគ្គអប់រំតែមួយ ឬក៏
វគ្គអប់រំនោះគឺចូលរួមដោយសមាជិកផ្សេងៗមកពី ឬក៏កម្មាភិបាលផ្សេងៗមកពីមន្ទីរដទៃៗ?

ឆ៖ សូមអរគុណមេធាវី យើងឃើញមានវគ្គអប់រំផ្សេងៗខុសៗគ្នា ហើយវគ្គអប់រំនោះត្រូវបាន
រៀបចំឡើងនៅតាមកម្រិតនៃថ្នាក់ដឹកនាំរបស់បក្ស គឺមានការរៀបចំតាំងពីជួរមជ្ឈឹម រហូតដល់ជួរភូមិ
ភាគ រហូតដល់ជួរតំបន់ រហូតដល់ជួរយោធា ហើយរហូតដល់កម្រិតអគ្គសេនាធិការ... ។ ល ។

នៅក្នុងករណីមួយចំនួន ឧទាហរណ៍មជ្ឈឹមបក្ស គឺបានកោះហៅលេខាស្រុក ហើយនិងអនុ
លេខាស្រុកមកពីទូទាំងប្រទេស ឱ្យចូលរួមក្នុងវគ្គអប់រំដែលរៀបចំឡើងដើម្បីបង្ហាត់បង្រៀន ឬក៏អប់រំ
អ្នកដែលនៅក្នុងស្រុក ថ្នាក់ស្រុក ។ នៅក្នុងករណីមួយចំនួនទៀត ឧទាហរណ៍នៅក្នុងវគ្គអប់រំមួយចំនួន

ដែលខ្ញុំបានកំណត់វាថា វាជាមីឡុង ឧទាហរណ៍ដូចជាការរៀបចំមីឡុងនៅពហុកីឡដ្ឋានជាតិ ដែលយើង
ឃើញមានសមាជិកជាច្រើនបានចូលរួមនៅក្នុងវគ្គអប់រំ ឬមីឡុងនោះ ដែលបានរៀបចំឡើង ។ អីចឹង
ដែលនៅក្នុងទីនោះគឺមានការចូលរួមពីថ្នាក់ជួរស្រុកនិងជួរតំបន់ផ្សេងៗ ។ ហើយចំពោះទាក់ទងទៅនឹង
ការប្រមូលមន្ទីរសន្តិសុខ លេខាមន្ទីរសន្តិសុខមកចូលរួមនៅក្នុងកិច្ចប្រជុំវគ្គអប់រំអីនោះ គឺខ្ញុំគិតថាដូចជា
មិនដែលកើតឡើងនោះទេ ។

[១៥:៤៣:៥៧]

ស៖ សូមអរគុណ ។ តើលោកបានដឹងដែរឬទេ ទាក់ទងទៅនឹងវគ្គអប់រំ? ប៉ុន្តែ ខ្ញុំមិនលើកឡើង
អំពីមីឡុងនៅក្នុងពហុកីឡដ្ឋានជាតិនោះទេ គឺខ្ញុំនិយាយអំពីវគ្គអប់រំតូចៗ ហើយលោកបានរៀបរាប់ថា
នួន ជា និងខៀវ សំផន បានធ្វើការបណ្តុះបណ្តាលនិងអប់រំអំពីមាតិកាបក្ស ។ ថាតើលោកបានដឹងដែរឬ
ទេ ថាតើការអប់រំនោះបានរៀបចំឡើងនៅក្នុងកម្រិតណាដែរ ដោយជនជាប់ចោទ? ហើយក្រៅពីនោះ
តើវាមានការរៀបចំនៅក្នុងទម្រង់ស្នែងនិងសម្រាប់បុគ្គលិកទម្រង់ស្នែងដែរឬទេ? លោកបានរៀបរាប់ និង
ពិភាក្សាទៅលើបញ្ហានេះហើយ ដែលថាជនជាប់ចោទគឺគាត់បានចូលរួមនៅក្នុងវគ្គអប់រំទាំងអស់នោះ ។

ឆ៖ គឺខ្ញុំបានលើកឡើងទៅលើបញ្ហាហ្នឹង ។ ក្រៅវគ្គអប់រំរបស់ស-២១ ដែលរៀបចំឡើងពី
ពេលមួយទៅពេលមួយ ដោយជនជាប់ចោទខ្លួនឯងនោះ អ្នកដឹកនាំជាន់ខ្ពស់ស-២១ ដែលយើងគិតថា
ពួកគេចូលរួមក្នុងវគ្គអប់រំ គឺនៅក្នុងជួរនៃវគ្គអប់រំអគ្គសេនាធិការ ។ វគ្គអប់រំនេះ គឺផ្តោតទៅលើការ
សិក្សាអំពីមាតិកាចាត់តាំងរបស់បក្ស គឺយើងអាចនិយាយថា អំពីគោលនយោបាយ ដែលធ្វើឡើងដោយ
សុន សេន និងអ្នកជួរដឹកនាំរបស់មជ្ឈមណ្ឌល ដែលគាត់នឹងមកចូលរួម ហើយធ្វើការបណ្តុះបណ្តាល
នៅក្នុងជួរវគ្គអប់រំផ្នែកយោធានោះ ។

ស៖ សូមអរគុណចំពោះចម្លើយនេះ ។ ខ្ញុំសូមចូលទៅដល់សំណួរចុងក្រោយរបស់ខ្ញុំ ។ យោង
តាមការស្រាវជ្រាវរបស់លោក អ្វីដែលយើងបានឮព្រឹក្សានេះពីជនជាប់ចោទ ដែលគាត់បាននិយាយ
ម្តងហើយម្តងទៀតៗ អំពីរចនាសម្ព័ន្ធ តើវាជាការពិតដែរឬទេ ដែលថាសុន សេន គឺបានចាត់តាំង
ការងារ និងភារកិច្ចមួយចំនួនដោយខ្លួនគាត់ផ្ទាល់ ដែលក្នុងនោះរួមមានការសម្លាប់ដប់នាក់ក្នុងមួយថ្ងៃ?
ផ្អែកតាមការពិនិត្យចម្លើយសារភាពរបស់ជនជាប់ចោទ តើមានដែរឬទេក្នុងករណីនេះ?

ស៖ សូមអរគុណលោកស្រីមេធាវី វាជាសំណួរមួយដែលគួរឱ្យចាប់អារម្មណ៍ ។ ខ្ញុំសូមលើក
ឡើងថា សុន សេន គឺជាសមាជិកគណៈអចិន្ត្រៃយ៍ ។ សុន សេន គឺជាឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី ដែលទទួល

បន្ទុកផ្នែកការពារជាតិ ។ គាត់គឺជាអគ្គសេនាធិការនៃកងទ័ពបដិវត្តន៍កម្ពុជា ដូច្នេះគាត់មានតួនាទីច្រើន
ហើយដោយសារបញ្ហានេះគឺ គាត់ជាបុគ្គលម្នាក់ដែលរស់នឹងការងាររបស់គាត់ ។ ព្រឹកមិញនេះ ជន
ជាប់ចោទបានរៀបរាប់ជូនយើងទាំងអស់គ្នា ហើយខ្ញុំសូមដកស្រង់ថា “មេរបស់ខ្ញុំគឺបានយកចិត្តទុកដាក់
ទៅលើការសួរចម្លើយអ្នកទោសសំខាន់” សូមបញ្ចប់ការដកស្រង់សម្តីនេះ ។ ចម្លើយនេះ គឺវាអាចជឿ
ជាក់បាន ដែលថា សុន សេន គឺគាត់ទទួលបន្ទុកក្នុងការធានាសន្តិសុខផ្ទៃក្នុង ។

[១៥:៤៩:០០]

ដូច្នេះហើយ គឺគាត់យកចិត្តទុកដាក់ទៅលើការសួរចម្លើយចំពោះអ្នកទោសសំខាន់ៗមួយចំនួន
រួមទាំងធានាដល់ការកម្ទេចទៅដល់អ្នកទាំងអស់នោះ ក្រោយពីការសួរចម្លើយបានចប់សព្វគ្រប់ ។ ប៉ុន្តែ
នៅពេលដែលយើងធ្វើការពិនិត្យបញ្ជីអ្នកទោសរួម ដែលរៀបចំឡើងដោយសហព្រះរាជអាជ្ញា យើង
យល់ឃើញថា បុគ្គលមួយចំនួន ដែលបញ្ជូន និងធ្វើការគិតគូរតាមរយៈស-២១ គឺត្រូវបានគេចាត់ទុកថា
វាមិនមានលក្ខណៈសំខាន់ ដែលយើងគិតអំពីតួនាទីនិងឋានានុក្រម ។ ឧទាហរណ៍នៅក្នុងក្រសួងសង្គម
កិច្ច អ្នកកសិករដែលមិនចេះដឹងមួយចំនួន គឺត្រូវបានគេអប់រំក្នុងរយៈពេលខ្លី ដែលបង្រៀនអំពីការចាក់
តាមរយៈស៊ីរាំង ការចាក់ថ្នាំ ហើយក្រោយមកឱ្យអនុវត្តការងារនៅក្នុងមន្ទីរពេទ្យ ។

យើងឃើញមានចំនួន អ្នកទាំងអស់នោះចំនួនច្រើនត្រូវបានរងទារុណកម្ម និងសម្លាប់ចោលនៅ
ស-២១ ដោយរងការចោទប្រកាន់ថា ជាភ្នាក់ងារ សេអ៊ីអា ឬភ្នាក់ងារ ការហ្សេបេ ។

ចំណុចនេះ វាជាពិបាកសម្រាប់ខ្ញុំ ដើម្បីធ្វើឱ្យខ្ញុំជឿថា បុគ្គលម្នាក់ដែលទទួលបានការងារជាតិដូច
លោក សុន សេន នេះគឺគាត់នឹងចំណាយពេលយ៉ាងច្រើនទៅលើការងារសួរចម្លើយ និងការងារពិនិត្យ
ទៅលើចម្លើយសារភាពនៅស-២១ ។

លោកស្រី ស៊ីលឃីស្ទូត ហ្ស៊ីនស្ទ័រ៖

សូមអរគុណ ខ្ញុំអស់សំណួរហើយ ។

ប្រធានអង្គជំនុំ៖

ជាចុងក្រោយនេះ គឺមេធាវីអ្នកតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីក្រុមមួយ តើមានសំណួរអ្វី?
អញ្ជើញមេធាវី?

សួរដោយកញ្ញា ទី ស្រីនណៈ

សូមអរគុណលោកប្រធាន ។ ខ្ញុំមានសំណួរតែមួយសំណួរទេដើម្បីសួរទៅអ្នកជំនាញ ។ សំណួរ

របស់ខ្ញុំពាក់ព័ន្ធទៅនឹងលិខិតឆ្លើយឆ្លងតាមរយៈខ្សែបណ្តោយ ។ នៅក្នុងគោលនយោបាយបក្សកម្ពុជា
ប្រជាធិបតេយ្យ នៅពេលដែលមានទំនាក់ទំនងការងារ គឺត្រូវតែធ្វើទៅតាមរយៈខ្សែបណ្តោយ មិនអាច
ធ្វើទៅតាមរយៈខ្សែទទឹងបានទេ ។ ដូច្នេះ ហើយខ្ញុំចង់សួរថា តើរាល់លិខិតស្នាមដែលធ្វើឡើងរវាងមន្ត្រី
ស-២១ ទៅកាន់ភូមិភាគនានានៅទូទាំងប្រទេស គឺត្រូវឆ្លងកាត់តាមរយៈថ្នាក់លើ គឺលោក សុន សេន ។

ស៖ ដូច្នេះតាមរយៈការស្រាវជ្រាវរបស់លោក ខ្ញុំចង់សួរថា តើនៅពេលដែលលោក សុន សេន
ទទួលបានលិខិតឆ្លើយឆ្លងនោះ តើគាត់ចាំបាច់ត្រូវតែធ្វើចំណាត់ការទៅលើលិខិតនោះ ឬមួយក៏ចុះហត្ថលេខា
ទៅលើលិខិតនោះ មុននឹងធ្វើការបញ្ជូនបន្តទៀតទៅថ្នាក់ក្រោមរបស់គាត់?

[១៥:៥៣:៤៧]

ឆ៖ សូមអរគុណមេធាវី ។ ចំពោះបញ្ហានៃការទាក់ទងរវាង ស-២១ និងតំបន់ដែលនៅឆ្ងាយៗ
នៅក្នុងបបកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ យើងត្រូវពិចារណា តើមានមធ្យោបាយទំនាក់ទំនងយ៉ាងម៉េចនៅ
ក្នុងប្រទេសទាំងមូល? ហើយជាការពិតមធ្យោបាយនោះគឺមានលក្ខណៈកម្រិត ។ ក្រៅពីការបញ្ជូន
ដោយផ្ទាល់តាមរយៈនីវសារ ហើយដែលបញ្ហានេះ វាជាការពិបាកនៅក្នុងប្រទេសទាំងមូល ។ ដូច្នេះ
យើងចាំបាច់ត្រូវប្រើប្រព័ន្ធ *អេឡិចត្រូនិច* គឺវីធីសាស្ត្រទំនាក់ទំនងតាមលក្ខណៈ*អេឡិចត្រូនិច* ។ ខ្មែរ
ក្រហម អង្គការខ្មែរក្រហម គឺធ្វើការទំនាក់ទំនងតាមរយៈទូរលេខ ។ យើងឃើញមានទូរលេខនោះ គឺ
ត្រូវបានគេគ្រប់គ្រងយ៉ាងហ្មត់ចត់ដោយមជ្ឈមបក្ស នៅក្នុងការិយាល័យក១ ហើយយើងឃើញមាន
កំណត់សម្គាល់មួយទៀតដែលធ្វើការគ្រប់គ្រងដោយអគ្គសេនាធិការ គឺ សុន សេន ខ្លួនឯង ។

ទោះបីយើងមិនមានព័ត៌មានពិស្តារច្រើនទៅលើបញ្ហានេះ ស្តីអំពីការអនុវត្តការទំនាក់ទំនង
នោះយ៉ាងណាក៏ដោយ ខ្ញុំគិតថាយើងអាចសន្និដ្ឋានបានថា នៅពេលដែលការទំនាក់ទំនង ឬសារដែលថា
ត្រូវបញ្ជូនទៅស-២១ នោះ គឺយើងនឹងឃើញមាននីវសារបញ្ជូនទៅមណ្ឌលគីរីជាដើមតាមរយៈនីវសារ
ហើយមានលេខកូដ និងធ្វើការទំនាក់ទំនងទៅដល់ទីនោះតាមរយៈនីវសារនិងក្នុងជួរអគ្គសេនាធិការ ។

ខ្ញុំអាចធ្វើការពិភាក្សាទៅលើបញ្ហានេះ ប៉ុន្តែ វាជាបញ្ហាមួយ ព័ត៌មានពិស្តារដែលយើងមាន
លើករណី គឺវាជាផ្នែកមួយនៅក្នុងរឿងលេខ២ ហើយនៅពេលនេះសំណុំរឿងនេះស្ថិតនៅក្រោមការ
ស៊ើបអង្កេតរបស់សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត ដោយសារបញ្ហានេះ ករណីនេះវានៅតែជាចំណុចមួយ
សម្ងាត់នៅឡើយនៅពេលនេះ ។ ប៉ុន្តែ អ្វីដែលខ្ញុំបានលើកឡើងអម្បាញ់មិញនេះ តើឆ្លើយតបទៅនឹង
សំណួររបស់មេធាវីដែរឬទេ?

[១៥:៥៧:២៩]

ស៖ សូមទោស ។ អ្វីដែលខ្ញុំចង់ដឹងនោះ គឺពាក់ព័ន្ធទៅលើលិខិតដែលឆ្លើយឆ្លងរវាងលោក ខុច ជាមួយនឹងលោក ស្ទី ម៉េត ដែលគាត់ធ្វើជាលិខិត ដែលពាក់ព័ន្ធលិខិតរបស់គាត់ហ្នឹងគឺមានរូបភាព ហាក់បីដូចជាធ្វើឡើងរវាងលោក ខុច ផ្ទាល់ជាមួយនឹង ស្ទី ម៉េត តែម្តង គឺតាមសម្តីរបស់គាត់ពីព្រឹក មិញ គឺគាត់និយាយថា រាល់លិខិតហ្នឹង គឺមានការឆ្លងកាត់តាមរយៈថ្នាក់ដឹកនាំរបស់គាត់គឺលោក សុន សេន ។ ហើយអ៊ីចឹងខ្ញុំគ្រាន់តែចង់ដឹងថា តើនៅពេលដែលលោក សុន សេន ទទួលបានលិខិតនោះ តើគាត់មានធ្វើចំណារអ្វីដើម្បីបញ្ជាក់ថា គាត់បានទទួលលិខិតនោះ ហើយទើបបានផ្ញើបន្តទៀតទៅភាគី ម្ខាងទៀត ឬក៏ភាគីម្ខាងទៀតត្រឡប់មកគាត់វិញ? តាមការស្រាវជ្រាវរបស់លោក តើលោកមានបាន ពិនិត្យឃើញទៅលើចំណុចហ្នឹងដែរ ឬក៏យ៉ាងម៉េច?

[១៥:៥៨:៣៨]

ឆ៖ សូមអរគុណចំពោះការបំភ្លឺទៅលើចំណុចនេះ ។ ចម្លើយរបស់ខ្ញុំនោះ គឺថាពិតជាមានមែន ចំពោះចំណារ ។ យើងឃើញមានករណីមួយចំនួនដែលមាននៅក្នុងសំណុំរឿងដែលថា ឯកសារបញ្ជូនពី ស-២១ ដែលក្រោយមកឯកសារទាំងអស់នោះត្រូវបានចោលដោយ សុន សេន ។ ហើយបន្ទាប់ពីធ្វើ ចំណារគឺមានការបែងចែកទៅដល់អង្គភាពផ្សេងៗ ដូចជាកងពល៥០២ ។ ហើយចំពោះកងពល៥០២ នេះ គឺយើងឃើញមានទីតាំងនៅពោធិ៍ចិនតុង អាសយដ្ឋានដ្ឋានពោធិ៍ចិនតុង ហើយវាមានទីតាំងជិតនៅ ទីបញ្ជាការរបស់ សុន សេន ហើយវាជាបញ្ហាមួយមានលក្ខណៈងាយស្រួលក្នុងការបញ្ជូនលិខិត ឬក៏ សារផ្សេងៗទៅវិញទៅមករវាងលេខា៥០២ និង សុន សេន ។

ជាការពិត បញ្ហានេះ គឺវាមានលក្ខណៈងាយស្រួលសម្រាប់ សុន សេន ក្នុងការហៅលេខា៥០២ ហើយធ្វើការចោទលើឯកសារផ្សេងៗដែលត្រូវការបញ្ជូនទៅទីនោះ ។

ស៖ ខ្ញុំសូមសរុបនូវអ្វីដែលលោកមានប្រសាសន៍បន្តិច ថា តើអ្វីដែលខ្ញុំយល់ហ្នឹងគឺស្របគ្នាជាមួយ នឹងលោក ឬមួយក៏ មានន័យថា រាល់លិខិតស្នាមដែលមានការធ្វើពីមន្ទីរស-២១ គឺសុទ្ធតែមានចំណារ នៅពេលដែលលិខិតនោះទៅដល់ថ្នាក់ដឹកនាំ គឺលោកគ្រូ សុន សេន ។ តើមែនទេ?

ឆ៖ មិនមែនអីចឹងទេ លោកស្រីមេធាវី ខ្ញុំមិនជឿថា ចំណុចនេះជាការត្រឹមត្រូវនោះទេ ។ ជា ឧទាហរណ៍នៅក្នុងអំឡុងពេលក្រោយពីខែកញ្ញា ឆ្នាំ១៩៧៧ មកយើងមានឧទាហរណ៍ជាច្រើនស្តីអំពី ឯកសារ ដែលមិនមានចំណារផ្ទាល់ដៃទៅលើឯកសារទាំងន្តែង ដែលយើងអាចសន្និដ្ឋានថា នេះមិនមែន

1 ជាការចាំបាច់ទេ ហើយមិនដឹងថា តើឯកសារត្រូវបានគេប្រគល់ទៅឱ្យ សុន សេន ដែរឬក៏អត់? ហើយ
2 យើងក៏មានឧទាហរណ៍នៃឯកសារមួយចំនួននៅពេញផ្ទាំងប្រតិបត្តិការនៃមន្ទីរស-២១ ដែលមិនមាន
3 ចំណារជាលាយលក្ខណ៍អក្សរដោយផ្ទាល់ដៃទេ ។ ហើយឯកសារអស់ទាំងនេះ អាចត្រូវបានគេបញ្ជូន
4 ឱ្យទៅភាគី ឬក៏ភាគីនានា ក៏ប៉ុន្តែ មិនមានការបង្ហាញថាមានចំណារដៃនៅលើឯកសារនោះទេ ។

5 [១៦:០២:២៤]

6 **ស៖** អ៊ីចឹងខ្ញុំសូមបន្តដើម្បីបញ្ជាក់បន្ថែម គឺខ្ញុំគ្រាន់តែចង់សួរទៅលោកថា តើនៅពេលដែល
7 លិខិតស្នាមមួយដែលបញ្ជូនរវាងថ្នាក់ក្រោមទៅថ្នាក់លើឆ្លងកាត់តាមរយៈលោក សុន សេន បានន័យពី
8 មន្ទីរស-២១ ទៅភូមិភាគ ឬក៏ទៅកងពល គឺត្រូវតែឆ្លងតាមរយៈលោក សុន សេន ។

9 ខ្ញុំចង់សួរថា តើមានការកំណត់សម្គាល់យ៉ាងម៉េច ដើម្បីឱ្យដឹងតើលិខិតហ្នឹងបានដល់ដៃលោក
10 សុន សេន ហើយទើបបានឈានទៅដល់ភាគីម្ខាងទៀត? តាមការស្រាវជ្រាវរបស់លោក តើលោកមាន
11 សង្កេតឃើញត្រង់ចំណុចហ្នឹងដែរឬទេ? មានអីជាកំណត់សម្គាល់ដែរឬទេ?

12 **ឆ៖** សូមអរគុណលោកស្រីមេធាវី ។ គឺថាមានវិធីដ៏ច្រើនសម្រាប់បញ្ជាក់អំពីព័ត៌មានទាំងនេះ
13 ឬដើម្បីបញ្ជាក់ថាឯកសារហ្នឹងជាឯកសាររបស់ ស-២១ ឬក៏ជាចម្លើយសារភាពរបស់ ស-២១ ឬក៏ជា
14 ប្រភេទឯកសារដទៃទៀត ។ ជាឧទាហរណ៍ឯកសារនោះ អាចនឹងមានចំណារផ្ទាល់ដៃនៅខាងលើ ដែល
15 និយាយថា “ធ្វើជូនបង” ឬមួយអាចមានការសរសេរថា “ចម្លងជូន នួន” ឬមួយក៏អាចនិយាយថា “បាន
16 រាយការណ៍រួចហើយ” ឬមួយអាចមានសរសេរថា “មួយច្បាប់បញ្ជូនទៅខាងភូមិភាគពាយ័ព្យ” គឺថាមិន
17 មានទម្រង់ជាផ្លូវ ឬក៏វិធីជាផ្លូវការនោះទេ ក៏ប៉ុន្តែយើងឃើញមានវិធីដែលមិនមែនជាផ្លូវការដ៏ច្រើនក្នុង
18 ដែលត្រូវបានគេបង្ហាញ ឬក៏ប្រើប្រាស់នៅលើឯកសារអត់ទាំងហ្នឹង ។ ថាតើពេលណាដែលគេបានចារ
19 លើ ហើយពេលណាដែលគេបានបញ្ជូនឯកសារនោះទៅ?

20 **ស៖** ខ្ញុំសូមបន្តទាក់ទងនឹងលិខិតមួយ ដែលលិខិតហ្នឹងលើកឡើងដល់ខាងសហព្រះរាជអាជ្ញា
21 ប្រសិនបើលិខិតហ្នឹងខ្ញុំលើកឡើងខុស ខ្ញុំសូមឱ្យខាងសហព្រះរាជអាជ្ញាមេត្តាជួយបញ្ជាក់ ។ លិខិតហ្នឹង
22 មានលេខERN0002416 ជាភាសាខ្មែរ ។ ខ្ញុំពុំបានដឹងលេខកូដជាភាសាអង់គ្លេសទេ ។

23 **លោក អាឡិចសាន់ឌី ប៊ែត៖**

24 បើសិនជាខ្ញុំអាចជួយបាន លោកប្រធាន នេះគឺជាឯកសារដែលចុះថ្ងៃទី៣០ ខែឧសភា ឆ្នាំ
25 ១៩៧៧ ដែល ស្ទី ម៉េត ធ្វើទៅឱ្យ ខុច ដែលមាន D57 ភ្ជាប់ទៅនឹងកំណត់ហេតុនៃការស្តាប់ចម្លើយនៅ

ថ្ងៃ២ ខែមេសា ឆ្នាំ២០០៨ ដែលមានលេខERN001766 ។ 002488 ជាភាសាបារាំង ។

លោក ហ្វ្រង់ស្វ័យ រូ៖

លោកប្រធាន នេះគ្រាន់តែជាការអង្កេតការរបស់ខ្ញុំ ខ្ញុំយល់ថា សហសេរីករបស់ខ្ញុំបានសួរទៅ
លើសំបុត្រដែល ឌុច បានសរសេរទៅឱ្យបុគ្គលដទៃទៀត ក៏ប៉ុន្តែតាមភាពជាក់ស្តែងឯកសារដែលយើង
ពឹងផ្អែកជាឯកសារមូលដ្ឋាននេះ គឺផ្ទុយពីនេះទៅវិញ ។ មានន័យថា នោះគឺជាសំបុត្រដែលមនុស្សម្នាក់
បានផ្ញើមកឱ្យ ស-២១ តាមរយៈ សុន សេន នោះ ។ ខ្ញុំចង់ឱ្យមានការបញ្ជាក់ឱ្យបានច្បាស់លាស់អំពី
ចំណុចនេះ ហើយនិងសំណួរដែលត្រូវបានសួរទៅលើអ្នកជំនាញ គឺថាទាក់ទងទៅនឹងសំបុត្រដែលគេ
ផ្ញើមកស-២១ ឬក៏ ស-២១ ផ្ញើទៅភូមិភាគនោះ តាមរយៈ សុន សេន ។

អញ្ជើញឥឡូវនេះ យើងនិយាយពីទិសដៅនៃការបញ្ជូនលិខិតពីណា ទៅណានេះ?

កញ្ញា ទី ស្រីនណៈ

ខ្ញុំសូមបញ្ជាក់ជូនប្រធាន មូលហេតុដែលខ្ញុំលើកករណីនេះឡើង គឺករណីនេះ គឺគេគ្រាន់តែជា
ឧទាហរណ៍មួយដែលខ្ញុំត្រូវការសួរទៅអ្នកជំនាញ ។ ពីព្រោះថាមានលិខិតស្នាមជាច្រើនដែលបានផ្ញើពី
មន្ទីរស-២១ ទៅកាន់តំបន់ផ្សេង ភូមិភាគ ហើយក៏មានលិខិតជាច្រើនដែរ ដែលត្រូវផ្ញើពីភូមិភាគមកកាន់
មន្ទីរស-២១ វិញ ជាពិសេសគឺទាក់ទងទៅនឹងចម្លើយសារភាពរបស់អ្នកទោសនៅក្នុងមន្ទីរស-២១ ដែល
ត្រូវឆ្លើយទៅពាក់ព័ន្ធទៅនឹងបុគ្គលផ្សេងទៀត ។ ដូច្នេះហើយ ទើបខ្ញុំលើកជាឧទាហរណ៍នៅក្នុងលិខិត
នេះមួយ ដើម្បីសួរទៅកាន់អ្នកជំនាញ ពីព្រោះលិខិតនេះក៏មានលក្ខណៈសំខាន់នៅក្នុងការពាក់ព័ន្ធទៅនឹង
រឿងនេះដែរ ។

ប្រធានអង្គជំនុំ៖

លិខិតដែលមេធាវីលើកឡើងហ្នឹង នៅក្នុងចំណោមលិខិតទាំងប្រាំបួន ដែលលើកពិភាក្សាព្រឹក
មិញហ្នឹងមែនទេ?

[១៤:០៩:០៤]

សូមអញ្ជើញបើសិនជាលិខិតពីព្រឹកមិញ គឺយើងអាចធ្វើការពាក់ព័ន្ធបានហើយ ព្រោះពិនិត្យ
ព្រឹកមិញគឺលិខិតតែទម្រង់តែមួយទេ គឺពីឈ្មោះ ម៉េត មកស-២១ នៅក្នុងទម្រង់ទាំងអស់ដែលយើងដាក់
ពិភាក្សានេះ ។ យើងអនុញ្ញាតឱ្យពិភាក្សាតាំងពីមុនមក ។ គោរពអញ្ជើញ ។

កញ្ញា ទី ស្រីនណៈ

ស៖ សូមអរគុណលោកប្រធាន ។ ខ្ញុំសូមសួរទៅលោកបណ្ឌិត តើលោកបណ្ឌិតធ្លាប់ឃើញ
លិខិតមួយនេះជាច្បាប់ដើមដែរឬទេ? លិខិតដែលខ្ញុំបានលើកលេខ ERN ជូនអង្គសវនាការអម្បាញ់
មិញ?

[១៦:១០:០០]

ឆ៖ សូមអរគុណ លោកស្រីមេធាវី ។ ខ្ញុំបានឃើញឯកសារជា ភាសាខ្មែរ ជាឯកសារដើម
ខ្ញុំគិតថា ខាងអង្គសវនាការ ឬក៏សហព្រះរាជអាជ្ញា បានធ្វើការបែងចែកនូវឯកសារទាំងប្រាំបួន ដែល
យើងបានពិភាក្សាគ្នានេះ ឲ្យទៅខាងភាគីពាក់ព័ន្ធរួចហើយ ។ ប៉ុន្តែ ពួកគេមិនបានធ្វើការបែងចែកលិខិត
ចម្លងទាំងប្រាំបួននោះមកឲ្យខ្ញុំទេ ។ អ៊ីចឹង ខ្ញុំមិនដឹងថា តើឯកសារខ្មែរដែលជាច្បាប់ដើម ឬក៏ការ
បកប្រែជាភាសាអង់គ្លេសដែលខ្ញុំមាន ដើម្បីពិនិត្យមើលនោះទេ ។ ហើយដូច្នេះ ខ្ញុំសូមទោសប្រសិន
បើខ្ញុំមិនអាចចាំឯកសារមួយនេះទៅតាមការចងចាំរបស់ខ្ញុំ ។

ប្រធានអង្គជំនុំ៖

លោកសហព្រះរាជអាជ្ញា អាចបង្ហាញលិខិតជាអង់គ្លេស ដើម្បីឲ្យលោកអ្នកជំនាញអាចទទួល
យកបាននូវឯកសារនេះទេ?

លោក អាឡិចសាន់ឌី ប៊ែត៖

បាទ យើងអាចសូម លោកប្រធាន ។ ខ្ញុំសូមបញ្ជាក់ថា អ្វីដែលលោក អេតឆេសាន់ បាននិយាយ
នោះគឺថា សហព្រះរាជអាជ្ញាបានផ្តល់ទៅឲ្យភាគីពាក់ព័ន្ធទាំងអស់នូវបញ្ជីឈ្មោះឯកសារ ប៉ុន្តែ មិនបាន
ប្រគល់ឯកសារនោះទេ គ្រាន់តែបញ្ជីតែប៉ុណ្ណោះ ។ ដូច្នេះ ខ្ញុំអាចផ្តល់ឯកសារជាភាសាអង់គ្លេសបាន ។
ខ្ញុំមិនដឹងថា តើលោកប្រធានចង់ដាក់បញ្ចាំងឯកសារនេះនៅលើអេក្រង់ ឬក៏អត់ទេ? បើសិនជា
ចង់នោះ គឺថាយើងអាចធ្វើបាន ដោយឲ្យខាងផ្នែកសោតទស្សន៍ដាក់បញ្ចាំងកុំព្យូទ័ររបស់យើងនៅលើ
អេក្រង់តែម្តង ។

ប្រធានអង្គជំនុំ៖

ដើម្បីឲ្យបានច្បាស់ លោកខាងអ្នកជំនាញសោតទស្សន៍ សុំភ្ជាប់មកកុំព្យូទ័ររបស់ខាងផ្នែក
តំណាងសហព្រះរាជអាជ្ញា ដើម្បីបង្ហាញពីឯកសារនេះដល់អង្គជំនុំជម្រះ ក៏ដូចជាអង្គសវនាការទាំង
មូល ដើម្បីបានយល់ ។

កញ្ញា ទី ស្រីនណៈ

ខ្ញុំសូមបន្តទៀត ដោយសារតែលិខិតនេះ បានបង្ហាញនៅក្នុងអេក្រង់កុំព្យូទ័រហើយ អ៊ីចឹង ខ្ញុំសុំ
សួរលោកអ្នកជំនាញ លោកបណ្ឌិតបន្តទៀត ។ ពាក់ព័ន្ធនឹងលិខិតនេះ គឺលិខិតនេះ គឺលិខិតហ្នឹង
គឺខ្ញុំពិនិត្យទៅឃើញថា ពុំមានចំណារ ឬមួយក៏ហត្ថលេខារបស់លោក សុន សេន ដែលគាត់ជាបុគ្គល
ថ្នាក់ដឹកនាំខ្ពស់ ដែលលិខិតនេះត្រូវឆ្លងកាត់រយៈគាត់ ។

អ៊ីចឹង ខ្ញុំចង់សួរថាតើលោកយល់យ៉ាងម៉េចដែរ នៅពេលដែលលិខិតនេះពុំមានចំណារ ឬមួយ
ក៏ហត្ថលេខារបស់លោក សុន សេន? តើលិខិតនេះមានការធ្វើហ្នឹងពិតជាមានការឆ្លងកាត់តាមរយៈគាត់
ដែរ ឬមួយក៏យ៉ាងម៉េច? សូមលោកជំនាញជួយបំភ្លឺ ។

[១៦:១៣:៤៥]

លោក គង់ ពិសី៖

សូមអនុញ្ញាតបន្តិច សូមកាត់បន្តិច ។ ខ្ញុំសុំរំខានបន្តិចត្រង់ចំណុចថា លិខិតនេះ គឺជាភាសា
អង់គ្លេស ហើយយើងតែប្រើលិខិត ដែលជាភាសាដើម ភាសាខ្មែរ ឥឡូវយើងមានភាសាខ្មែរ យើងគួរ
តែប្រើភាសាខ្មែរ ពីព្រោះថា មេធាវីខាងសហសេរីករបស់ខ្ញុំ គាត់លើកឡើងថា ក្នុងលិខិតមានចំណារ
ឬក៏គ្មាន ។ អ៊ីចឹង ការចំណារនោះគឺវាសំខាន់បំផុត គឺនៅលើភាសាដើម ។ អ៊ីចឹង គួរដាក់ភាសាខ្មែរ
វាសំខាន់ជាងបាទ ។ សូមអធ្យាស្រ័យ សូមអរគុណ ។

ប្រធានអង្គជំនុំ៖

ការដែលយើងរៀបចំនេះ គឺគោលដៅដែលអ្នកជំនាញ គាត់អត់បានយល់អំពីថា លិខិតណាមួយ
ត្រូវលើកយកមកពិភាក្សានៅពេលនេះទេ ដោយគាត់លើកជាភាសាខ្មែរ ហើយវាទាមទារជាភាសាដើម
ទៀត ។ អ៊ីចឹង ភាសាខ្មែរ ភាសាដើមឥឡូវហ្នឹង ក៏យើងអត់មានដែរ ប៉ុន្តែឯកសារដែលដាក់នេះ គឺយើង
ចាត់ទុកថា ជាឯកសារដើម ជាភាសាខ្មែរ ។ ប៉ុន្តែ ដែលការយើងដាក់បញ្ចាំងនេះ គឺគាត់ចង់ដឹងថា
ឯកសារណាមួយដែលមេធាវីកំពុងតែដាក់មកពិភាក្សានេះ ។ បើយើងដាក់ភាសាខ្មែរនោះ បានន័យថា
គាត់អត់យល់អំពីខ្លឹមសារនៃលិខិតទេ នេះដែលជាជំហរដែលយើងបានដាក់នេះ ។

ហើយប្រសិនបើយើងអាចបញ្ជាក់ពីបញ្ហាចំណារ គឺយើងអាចប្រើវិធីផ្សេងទៀត បានន័យថា
ទាល់តែបង្ហាញនូវឯកសារជាភាសាខ្មែរ ថាមានចំណារឬអត់? ពីព្រោះជាភាសាដែលបកប្រែនេះ គឺ
មិនមានការបកប្រែទាំងចំណារ ឧទាហរណ៍អ៊ីចឹង។ អាហ្នឹង បានវាបាន អ៊ីចឹងអាចលក្ខខណ្ឌពីរហ្នឹង

ខុសគ្នា រវាងតម្រូវការនៃការបង្ហាញ ។

ឥឡូវនេះ លោកបណ្ឌិតអាចយល់ហើយអំពីខ្លឹមសារនៃលិខិត ដែលពាក់ព័ន្ធនឹងសំណួរនេះមាន
ការប៉ាន់ប៉ងសួរដោយមេធាវីរូបនេះ ជាសំណួរពាក់ព័ន្ធនឹងសំណួរនេះ ។ ឥឡូវដើម្បីបញ្ជាក់ ពីព្រោះការ
សួរនេះមានការពាក់ព័ន្ធនឹងចំណារ ដែលពាក់ព័ន្ធនឹងឯកសារភាសាខ្មែរ ក្រែងលោកចំណារហ្នឹងមិន
មានការបកប្រែ មិនដឹងជាបកប្រែថាដូចម្តេចទេ? អីចឹង ដើម្បីឱ្យច្បាស់ សូមខាងសហព្រះរាជអាជ្ញា
បញ្ជាក់ពីឯកសារនេះដដែល ប៉ុន្តែជាភាសាខ្មែរ ។

[១៦:១៦:៣១]

មេធាវីសួរ តាំងសំណួរសារជាថ្មីម្តងទៀត ចំពោះលោកអ្នកជំនាញ សំណួរចុងក្រោយអម្បាញ់
មិញនេះ ។

សួរដោយកញ្ញា ទី ស្រីនិណៈ

ស៖ សូមអរគុណ លោកប្រធានដែលជួយសម្របសម្រួល ។ នាងខ្ញុំចង់សួរថា នៅក្នុងលិខិត
មួយនេះដែលនៅក្នុងអេក្រង់នេះ តើអ្នកជំនាញយល់ឃើញយ៉ាងម៉េចដែរ ពីព្រោះនៅលើលិខិតនេះពុំមាន
ចំណាររបស់លោក សុន សេន ដែលអាចបញ្ជាក់ថា លិខិតនេះក៏មានការឆ្លងកាត់តាមរយៈលោក សុន
សេន ដែរ ។ តើតាមការស្រាយប្រែរបស់លោក តើបើមានអ្វីមូលដ្ឋានកំណត់អ្វី ដែលដឹងដែលថាលិខិត
នេះមានការឆ្លងកាត់តាមរយៈលោក សុន សេន?

ឆ៖ សូមអរគុណ កញ្ញាមេធាវី ។ កញ្ញាបានលើកឡើងនូវសំណួរមួយ គួរឱ្យចាប់អារម្មណ៍ ។
ដូចដែលខ្ញុំបានពិភាក្សាមុននេះបន្តិច យើងបានដឹងថា កាលពីថ្ងៃ៣០ ខែមីនា ឆ្នាំ៧៦ ឯកសារដែលជា
សេចក្តីសម្រេចរបស់គណៈមជ្ឈឹមនោះ គឺថា សេនាធិការជាអ្នកទទួលបន្ទុកទៅលើនយោបាយក្នុងការ
កម្ទេចខ្មាំងនៅក្នុងកងទ័ពមជ្ឈឹម ។ ហើយយើងក៏បានដឹងដែរ តាមប្រភពនានា ដែលថា កងពល៥០២
គឺជាផ្នែកមួយនៃកងទ័ពមជ្ឈឹម ហើយយើងក៏បានដឹងដែរថា ស៊ូ ម៉េត គឺជាលេខាធិការនៃកងពល៥០២ ហើយ
យើងក៏ដឹងដែរថា សុន សេន គឺជាអគ្គសេនាធិការ ។

ដូច្នេះ ទៅតាមប្រភពព័ត៌មានអស់ទាំងនេះ យើងមានហេតុផលដើម្បីធ្វើការសន្និដ្ឋានថា សារ ឬ
ក៏លិខិតនានា ទាក់ទងនឹងខ្មាំងនៅតាមកងពលនេះ គឺដែលត្រូវឆ្លងកាត់ សុន សេន ដើម្បីបញ្ជូនមកស-
២១ ។ ក៏ប៉ុន្តែ នៅពេលដែលមានអវត្តមាននៃការបង្ហាញផ្សេងពីនេះ មិនមានព័ត៌មានណា ថាតើឯកសារ
នេះត្រូវបានចែកទៅ ឬក៏បញ្ជូនទៅ ឬក៏បញ្ជូនតាមរយៈជាជាងទៅលើអ្វី ដែលមានចារនៅលើលិខិតនេះ

ផ្ទាល់ ។ នៅក្នុងករណីបែបនេះ យើងអាចអាស្រ័យទៅលើទ្រឹស្តី ដែលខ្ញុំមានទៅតាមប្រតិបត្តិការរបស់
របបនោះ ទៅតាមឯកសារដែលខ្ញុំមាន គឺមានន័យថា យើងត្រូវអាស្រ័យទៅលើពាក្យសម្តីរបស់ជនជាប់
ចោទ ថា តើលិខិតហ្នឹងពិតជាបានឆ្លងកាត់ សុន សេន? ពីព្រោះអីគឺថា មិនមានភស្តុតាងណាមួយពីនេះ
វិញទេ ។

[១៦:២០:៤៥]

កញ្ញា ទី ស្រីនណៈ

សូមអរគុណ ។ ខ្ញុំសូមអស់សំណួរ ហើយខ្ញុំសូមផ្ទេរសំណួរខាងសហមេធាវីបរទេសរបស់ខ្ញុំ ក៏
មានសំណួរបន្តទៀតដែរ អីចឹង សុំការអនុញ្ញាតពីលោកប្រធាន ដើម្បីប្រគល់វេទិកានេះជូនសហមេធាវី
អន្តរជាតិរបស់ខ្ញុំ ។ សូមអរគុណ ។

ប្រធានអង្គជំនុំ៖

សូមអញ្ជើញ មេធាវីអន្តរជាតិក្រុមមួយ ។ ប៉ុន្តែ សុំខាងសោតទស្សន៍បង្វែរអេក្រង់ទូរទស្សន៍នោះ
ទៅប្រក្រតីភាពវិញ ។

លោក អាឡាំង វ៉ែនណី៖

សូមគោរព លោក លោកស្រីចៅក្រម ។ គឺខ្ញុំមានពេលប្រហែលជាដប់នាទីជាង ហើយគឺខ្ញុំនឹង
មានសំណួរសម្រាប់អ្នកជំនាញ ហើយខ្ញុំគិតថា ខ្ញុំគួរ ឬមិនគួរធ្វើការតាំងសំណួរនៅពេលនេះ គឺ
អាស្រ័យទៅលោកចៅក្រមជាអ្នកកំណត់ និងសម្រេច ។

ប្រធានអង្គជំនុំ៖

ឥឡូវ ម៉ោងបួនម៉ោងនាទីហើយ យើងជាការកំណត់កាលវិភាគក្នុងការសវនាការថា ម៉ោងបួន
ដប់ប្រាំនាទីទេ ។ ហើយការប្រឹងប្រែងតទៅទៀត លុះត្រាការប៉ាន់ស្មានអាចចប់ដោយដំណើរការ
សវនាការនេះអាចក្រុមមួយ នៅមានសំណួរពាក់ព័ន្ធ ។ ហើយម៉្យាងទៀត ភាគីខាងមេធាវីអ្នកតំណាង
មេធាវីការពារក្តីនៅតែមិនឱកាសក្នុងការតាំងសំណួរដល់អ្នកជំនាញដដែល ។

ដូច្នេះ អង្គជំនុំជម្រះសម្រេចថា ដំណើរការសវនាការនៅថ្ងៃនេះផ្អាកត្រឹមនេះ ហើយលើកទៅបន្ត
សវនាការនៅថ្ងៃស្អែកវេលាម៉ោងប្រាំបួនដូចសព្វដង គឺម៉ោងប្រាំបួនព្រឹក។ អីចឹងគឺ អនុរក្សមន្ទីរឃុំឃាំង
នាំជនជាប់ចោទទៅកាន់មន្ទីរឃុំឃាំងវិញ ហើយឱ្យនាំគាត់មកកាន់ទីនេះ នៅថ្ងៃស្អែកវេលាម៉ោងប្រាំបួន។
ហើយលោក ក្រេក អេតឆេសាន់ គឺសូមអរគុណលោកច្រើន ដែលបានអត់ធ្មត់ក្នុងការអង្គុយនៅទីនេះ

1 ដើម្បីឆ្លើយនិសំណួរផ្សេងៗក្នុងនាមជាអ្នកជំនាញ ។ ហើយយើងកត់សម្គាល់ឃើញថា មានការឡើយ
2 ហត់ច្រើន ដោយសារចូលដំណើរការសវនាការហ្នឹងចំណាយពេលវេលាច្រើនជាងគេ ។ ក៏ប៉ុន្តែ តាម
3 ការព្យាករណ៍នៃពេលវេលាប្រហែលជាស្អែកព្រឹកនេះ យើងអាចចប់ហើយ ។ អ៊ីចឹងគឺ អង្គជម្រះសូម
4 អញ្ជើញលោកមក ធ្វើសក្ខីកម្មពាក់ព័ន្ធនឹងអង្គហេតុដែលបាន និងរបាយការណ៍របស់លោកនេះ ជាបន្ត
5 នៅថ្ងៃស្អែកចាប់វេលាម៉ោងប្រាំបួនព្រឹកទៅ ។

6

7 [សវនាការផ្អាកនៅម៉ោង១៦:២៥ នាទី]

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25